



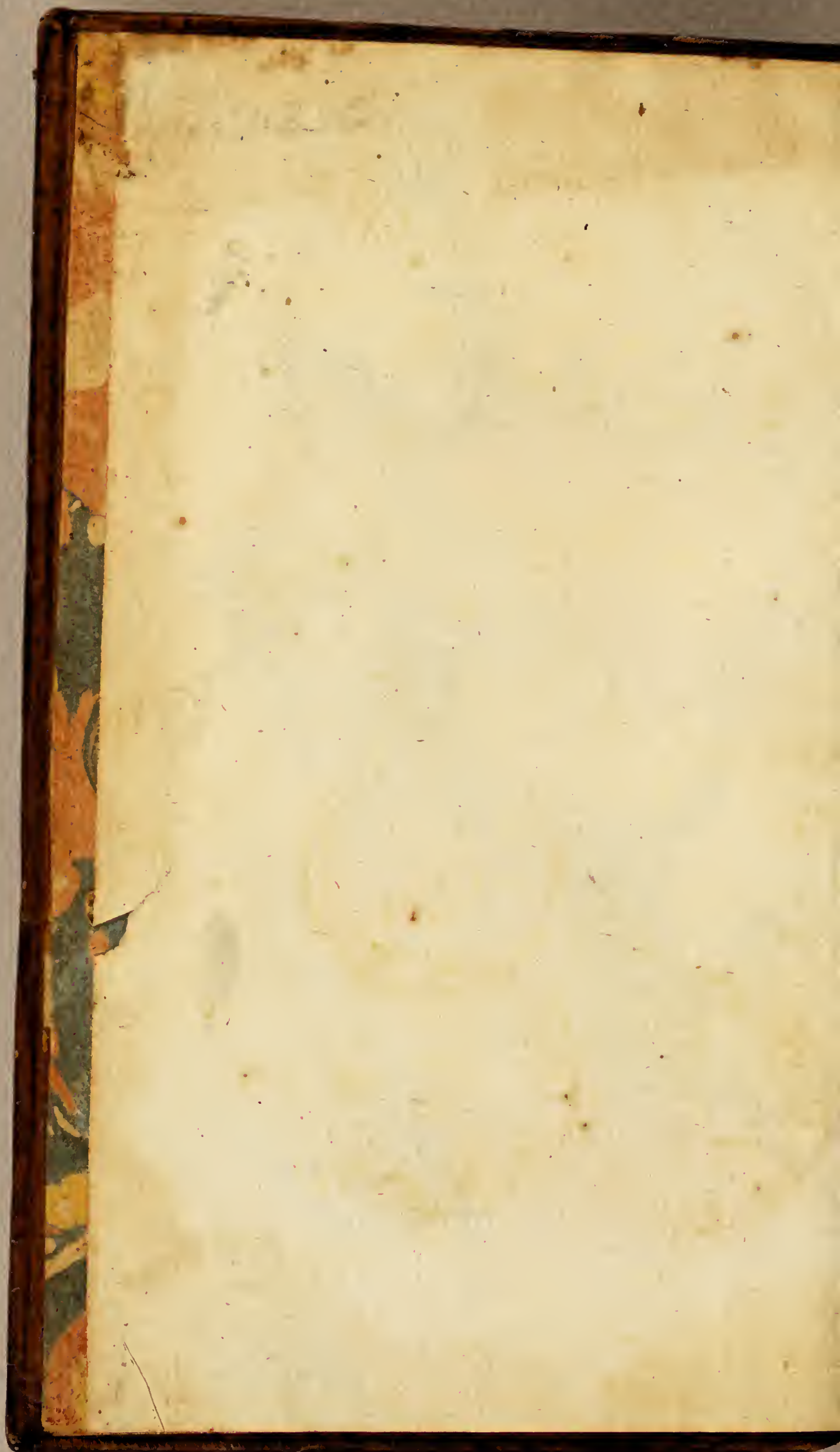


*John Carter Brown.*



















# HISTOIRE

DE LA

## NAVIGATION,

ON COMMENCEMENT,  
son Progrès & ses Découvertes  
jusqu'à présent.

*Traduit de l'Anglois.*

E COMMERCE DES INDES  
OCCIDENTALES.

A V E C

Un Catalogue des meilleures Cartes Geo-  
graphiques & des meilleurs Livres de Voya-  
ges, & le caractère de leurs Auteurs.



chez E. L. N. N. E. G. A. N. E. A. U, rue S.  
Jacques, vis à-vis la Fontaine S. Severin,  
aux Armes de Dombes.

M D C C X X I I.

*Avec Approbation & Privilege du Roy*







# TABLE

## DES CHAPITRES

JOHN CARTER BROWN.

*De l'Histoire de la Navigation.*

Tome II.

CHAPITRE I. De Christophe Colomb.	I
CHAP. II. Nations différentes, qui font le Commerce des Indes.	4
CHAP. III. Ce que c'est que le Commerce de la longueur de la Pique.	5
CHAP. IV. Commerce des Etrangers aux Indes par Cadix, ses Justices ou sa Direction, & ses Officiers.	6
CHAP. V. Voies par lesquelles se fait le Commerce de Cadix aux Indes, & le nombre des Vaisseaux, des Galions & Flottes, qui y sont employez.	10
CHAP. VI. Temps du départ, & retour des Galions & Flottes.	11
CHAP. VII. Armement des Galions & Flottes.	13
CHAP. VIII. Appointemens des Officiers, & paie des Equipages.	ibid.
Lima.	23

# T A B L E

Callao.	24
Panama.	ibid.
Carthagene.	25
Portobello.	ibid.
La Havane.	26
Buenos - Ayres.	ibid.
Mexico.	27
Pueblo de Los-Angeles.	28
Vera - Crux.	ibid.
CHAP. IX Droits que le Roy d'Espagne leve.	29
CHAP. X. Navigation des Galions & des Flottes , leur Commerce.	31
CHAP. XI. Le Commerce que les François font à Cadix , & par Cadix aux Indes. Les Marchandises qui y sont propres.	38
CHAP. XII. Moyens de rétablir le Com- merce des François.	46
CHAP. XIII. Commerce des Anglois.	51
CHAP. XIV. Commerce des Hollandois.	52
CHAP. XV. Memoire touchant les Colonies que les Hollandois ont aux Indes Occidenta- les & en Afrique , & le Commerce qu'ils y font à présent.	57
CHAP. XVI. Description des Isles de Cura- çao , Bonnair , Arouba & S. Eustache , & du Commerce particulier qui se fait en ces Colonies.	66
CHAP. XVII. De l'Isle de Bonnair.	70
CHAP. XVIII. De l'Isle d'Arouba.	71
CHAP. XIX. Des Colonies de Surinam & Berbiche.	77
CHAP. XX. De la Colonie de Berbi- che.	84
CHAP. XXI. Route que doivent tenir les	



## DES CHAPITRES.

Vaisseaux, qui vont d'Europe à Surinam &  
à Berbichè. 85

## MEMOIRE DES ISLES Françoises de l'Amérique Meridional.

CHAPITRE I. Histoire abrégé des An- tilles.	87
H A P. II. Découverte des Antilles.	88
H A P. III. Les Espagnols par leur vigi- lance & sévérité, ont empêché pendant long- temps les Etrangers d'avoir part aux tré- sors de ces Isles.	89
H A P. IV. Quel a été le premier des Etangers qui a formé une Colonie aux Isles.	91
H A P. V. Dénombrement des Antil- les.	92
H A P. VI. Ancienne division des Isles de l'Amérique.	95
H A P. VII. Description des Isles Fran- çoises.	96
La Martinique.	98
La Guadeloupe.	99
Marie-Galande.	100
La Grenade.	ibid.
Les Saints.	201
S. Barthelemy.	ibid.
Sainte - Croix.	ibid.
L'Isle de Saint-Martin.	102
Tabago.	103
La Tortuë.	ibid.



## T A B L E

<i>L'Isle Espagnole.</i>	101
CHAP. VIII. Origine du nom de Filibustier.	102
<i>L'Isle de Cayenne.</i>	103
CHAP. IX. Etablissmens des Colonies.	109
CHAP. X Etablissmens des Compagnies pour le Commerce des Indes.	119
CHAP. XI. Commerce des Isles.	133
<i>Moyens de rétablir le Commerce.</i>	150

---

## CATALOGUE DE LIVRES de Voyages.

<i>En Latin.</i>	177
<i>En Italien.</i>	184
<i>En François.</i>	191
<i>En Espagnol &amp; en Portugais.</i>	229
<i>En Anglois.</i>	253

---

## CATALOGUE GENERAL des Cartes de Geographie.

<i>Angleterre.</i>	276
<i>Ecosse.</i>	277
<i>Irlande.</i>	278
<i>Dannemarck.</i>	279
<i>Suede.</i>	280
<i>Moscovie.</i>	282
<i>Pologne &amp; Prusse.</i>	ibid.
<i>Allemagne, Basse-Saxe.</i>	283



## DES CHAPITRES.

Haute - Saxe.	284
Westphalie.	286
Bas - Rhin.	287
Haut - Rhin.	288
Franconie.	290
Baviere.	ibid.
Souabe.	ibid.
Autriche.	291
Boheme , Silesie , Moravie.	292
Provinces - Unies.	293
Pais - Bas Catholiques.	296
La Flandre.	ibid.
La Flandre Espagnole.	297
La Flandre Françoise.	ibid.
Le Brabant Hollandois.	298
Le Brabant Austrichien.	299
Gueldre Espagnole, Limbourg , Luxem- bourg, Namur.	ibid.
Artois.	300
Hainault & Cambresis.	ibid.
France , Picardie , Normandie & l'Evê- ché de Nantes.	301
L'Isle de France , Generalité de Pa- ris.	302
Champagne , Bourgogne , &c.	303
Guyenne , Gascogne , Languedoc , Pro- vence , &c.	304
Espagne , la Catalogne.	305
Portugal.	307
Savoie & Piémont.	307
Etat de Milan , Valsasine , Genes , Man- touë , Modene , &c.	307
La République de Venise.	308
Etat de l'Eglise de Rome , &c.	309
La Toscane , le Ferrarois , &c.	ibid.

## TABLE DES CHAPITRES.

*Naples , Sicile , Sardaigne & Malthe.*

ibid

*Royaume de Hongrie.*

310

*La Croatie , Bosnie , Dalmatie , &c.*

311

*Asie.*

312

*Afrique.*

313

*Amerique.*

314








HISTOIRE  
DE LA  
NAVIGATION,  
LE  
COMMERCE  
DES  
INDES  
OCCIDENTALES.

---

CHAPITRE PREMIER.

HRISTOPHLE Colomb aiant  
découvert en 1492. l'Ameri-  
que, par le secours que *Fer-*  
*dinand*, Roy d'*Aragon* & de  
*Castille*, lui fournit pour entreprendre  
Tom. II. A



cette Navigation. Le Pape *Alexandre V. I.* en accorda la propriété au Roy *Ferdinand* & à la Reine *Isabelle* sa femme , & les établit eux & leurs Successeurs , Vicaires perpétuels du Saint Siège , dans tout le Nouveau-Monde. Les Espagnols , maîtres de ce Pais , en connoissant les richesses , ne songèrent qu'à s'en conserver la possession. Ils ne trouvèrent pour cela aucun moïen plus sûr que d'en défendre , sous peine de la vie , l'entrée à toutes sortes d'Etrangers , même à ceux du *Milanés* , du Roïaume de *Naples* & des *Pais-Bas* , qui , depuis cette découverte , furent réunis à la Couronne d'*Espagne*, tant par les usurpations du même *Ferdinand* , que par le mariage de *Jeanne* sa fille , avec *Philippe le Beau* , Archiduc d'Autriche , pere & mere de *Charles-Quint*.

Les Rois d'Espagne ne se contentèrent pas d'avoir par cette défense , pourvû à la sûreté de ce Pais , ils voulurent conserver à leurs sujets Espagnols tout le profit , qui devoit revenir du Commerce , qui y fut d'abord établi le plus grand & le plus riche qui y eût jamais été , & défendirent aussi à tous autres , qu'aux naturels Espagnols , d'y faire aucun commerce directement



## DE LA NAVIGATION. 3

indirectement, sous peine de confiscation de tous les effets, qu'on pourroit découvrir leur appartenir.

De ces deux défenses, la première a été jusqu'à présent exécutée dans toute son étendue, à l'exception de quelques vaisseaux Hollandois, qui profitant des troubles où étoient les Espagnols, par la guerre allumée entre eux & les Anglois en 1655. se hasardèrent à aller aux Indes Occidentales, entrèrent dans la rivière de la *Platte*, & abordèrent à *Buenos-Ayres*, dont le Gouverneur gagné par un présent, leur permit de descendre à terre, & d'y vendre leurs marchandises. Quelques particuliers étrangers se sont aussi de temps en temps introduits en d'autres lieux des Indes, sous le nom d'Espagnols naturels: mais les exemples en sont rares, & n'ont pas eu de suite. La seconde défense n'a pû être exécutée, ni si longtemps, ni avec la même exactitude, soit par l'impuissance des Espagnols à soutenir eux seuls un si grand commerce, soit par l'adresse des Etrangers à s'y introduire.



## CHAPITRE II.

*Nations différentes , qui font le Commerce des Indes.*

**L**Es François , les Anglois , les Hollandois , les Hambourgeois , les Genoïs & les Flamans , se sont depuis longtemps introduits dans ce Commerce. Ils n'ont pû jusqu'à présent y avoir qu'une part indirecte & sous le nom des Espagnols : mais cette part est devenue si grande , que les Espagnols ne sont presque plus en cela que les Commissionnaires de tous ces Etrangers.

*Manière dont le Commerce se fait.*

Ce Commerce se fait en deux manières par les Etrangers. La première , en envoyant des marchandises à Cadix , qui de-là sont portées aux Indes sous le nom des Espagnols. La seconde , parce que l'on appelle le Commerce à la longueur de la pique.

Les François , les Anglois , les Hollandois , les Hambourgeois , les Genoïs & les Flamans , se servent du premier moïen. Les Anglois & les Hollandois y ajoutent seuls le second. Je commence-



## DE LA NAVIGATION.

ai par l'explication de cette seconde manière de commercer aux Indes, afin de pouvoir expliquer ensuite la première plus au long & avec plus de liberté.

### CHAPITRE III.

*ce que c'est que le Commerce à la longueur de la Pique.*

Le Commerce à la longueur de la Pique, consiste dans la facilité que les Anglois & les Hollandois ont, à la faveur de leurs établissemens, à la *Saïque* & à *Curacao*, voisines des habitations Espagnoles en Amérique, d'aborder aux rades des places des Espagnols, d'y trafiquer directement, & de la main à la main, toutes les choses dont ils chargent leurs vaisseaux, en échange desquelles ils rapportent de l'or, de l'argent & toutes sortes de marchandises de ce Pais-là, & évitent par ce moyen tous les droits qu'ils paieroient aux Doüanes de *Cadix* & des Indes.

Ce Commerce n'est qu'une pure fraude, & ces deux Nations-mêmes ne le font que par la corruption des Gouverneurs Espagnols, qu'elles gagnent à force d'argent.



## HISTOIRE.

On l'appelle Commerce à la longueur de la Pique, à cause d'une certaine distance, à laquelle ces Etrangers sont obligez de se tenir pour le faire ; car il ne leur est pas permis d'entrer dans les Ports, mais seulement dans les rades.

Ce Commerce fait grand tort à celui qui se fait aux Indes par *Cadix*, & l'on crût en 1686. que les galions n'étoient revenus si richement chargez, qu'à cause de la grande quantité de marchandises que les Hollandois avoient portée aux Indes par cette voie-là.

---

## CHAPITRE IV.

*Commerce des Etrangers aux Indes par Cadix, ses Justices ou sa Direction, & ses Officiers.*

**V**ENONS maintenant à l'explication du Commerce que les Etrangers font aux Indes par *Cadix*.

Il y a pour la direction du Commerce des Indes trois Tribunaux établis en Espagne ; sçavoir, à *Madrid*, le Grand-Conseil des Indes ; à *Seville*, les Juges de la Contractation, & le Consulat de *Seville*.

Le Conseil de *Madrid* a une auto-



é presque absoluë ; il connoît avec le Roy de tout ce qui regarde la Navigation , la paix , la guerre & les affaires civiles & criminelles aux Indes. propose les Sujets pour remplir les Viceroyautes , les Gouvernemens , les emplois de Magistrature , les Benefices vacans , & enfin toutes les Places , dont le Roy Catholique a coûtume de disposer.

C'est ce Conseil , qui fait rendre compte à tous ces Officiers à leur retour en Espagne , après que le temps de leur administration est fini , qui nomme les Commandans & Officiers subalternes des Galions & des Flottes , qui partent pour ce Pais-là , & qui reçoit les avances , qu'ils sont obligez de faire au Roy pour obtenir ces emplois. Il fut établi en 1511. *Charles-Quint* en 1524. y ajouta le pouvoir de connoître des choses qui concernent la Religion , & le composa d'un grand Chancelier , d'un Président , de huit Conseillers de robbe , & de quatre d'épée , avec un Lieutenant de Chancelier , un Fiscal , un Alguasil-Major , deux Secretaires , qui ont chacun douze Commis , deux Agens du Fiscal , quatre Contadors , cinq Rap-  
 porteurs , un Historiographe , un Géo-



graphe, un Chapelain, un Sacristain, un Avocat, un Procureur des Pauvres, dix Portiers, un Ecrivain, un Conseiller de la *Contratation* de Seville; ce dernier est chargé de ramasser & de garder les Ordonnances & les Loix des Indes.

Les Juges de la *Contratation* prennent connoissance de toutes les affaires, qui arrivent au sujet du Commerce des Indes, & rendent sur cela des Sentences, desquels il y a appel au Conseil de Madrid. Ils sont préposez aux armemens des Galions & des Flottes des Indes, & à empêcher les fraudes qu'on y peut faire aux Droits du Roy, & les contraventions à ses Ordonnances.

Ce Tribunal est composé d'un Président & de huit Juges, quatre desquels sont de robe & quatre d'épée; ceux de Robbe sont préposez à l'administration de la Justice; ceux d'Epée, à ce qui regarde l'armement des Flottes & des Galions.

Les Consuls de Seville sont choisis parmi les Négotians, pour décider les differends qui naissent entre les Marchands, au sujet du Commerce des Indes, pour maintenir les privileges accordés à ce Commerce, & pour régler avec les Juges de la *Contratation*.



départ des Galions & des Flottes. Le chef des Consuls s'appelle *Prieur*; les Consuls font les répartitions des Indults, tant en Espagne qu'aux Indes, sans en rendre compte au Roy, ni à ses Ministres. Ils envoient deux Députés aux Indes pour faire ces répartitions, qui à leur retour, les informent de ce qu'ils ont fait.

L'Indult ou Taxe de la présente année 1691. est de deux millions quatre cents mille écus, & cette somme doit entrer dans les coffres du Roy d'Espagne. Les Députés ne s'arrêtent point à faire une imposition conforme à cette Taxe générale; mais sans observer aucune règle, ils tirent de chaque Marchand en particulier le plus qu'ils peuvent, plus ou moins, selon que ces Marchands ont su cacher leurs effets, tant ils font toujours entrer la plus grande partie en fraude.





## CHAPITRE. V.

*Voyes par lesquelles se fait le Commerce de Cadix aux Indes, & le nombre des Vaisseaux, des Galions & Flottes, qui y sont employez.*

**L**E Commerce de *Cadix* aux Indes, se fait par deux voies; l'une, que l'on appelle les Galions, & l'autre, la Flotte.

Les Galions sont une Escadre de dix vaisseaux de guerre, neuf desquels sont destinez pour *Carthagène* & *Portobello*; le dixième pour *Sainte-Marguerite*.

De ces dix vaisseaux de guerre, huit sont de 44. à 52. pièces de canon; les deux autres sont des Fregates légères; l'une, de 24. canons, & l'autre de 8. destinées pour porter à *Portobello* avis de l'arrivée des Galions. La Flotte est composée d'environ 16. vaisseaux marchands, de cinq à six cents tonneaux, armez de 30. à 34. canons chacun, & de deux vaisseaux de guerre, qui leur servent d'escorte.

De ces seize vaisseaux marchands, dix des plus grands vont à *Vera-Cruz*, & les plus petits s'en séparent à la hauteur de *Porto-Ricco*, pour aller à la *Trinité*, Cu-



DE LA NAVIGATION. II  
Cao, la Havane, Saint Domingue &  
ampesche.

---

## CHAPITRE VI.

Temps du départ, & retour des Galions  
& Flottes.

Les Galions partent en tout temps, & reviennent de même, d'ordinaire un an après leur départ. La Flotte part toujours de Cadix vers la fin du mois de Juin, ou le commencement de Juillet, pour arriver avant le 5. Septembre, afin d'éviter les vents du Nord, qui regnent dans les Mers après ce temps-là. Elle met d'ordinaire 3. mois entre son départ & son retour; & l'on observe, que si par quelque retardement, cette Flotte ne pouvoit partir avant le 14. Juillet, on remet son départ à l'année suivante.

Les Capitaines des Galions sont chargés du radoub, & agrès de leurs vaisseaux. Le Roy d'Espagne leur donne pour cela 21. ducats de platte par tonneau à prendre aux Indes, & leur fournit les canons, poudres, boulets & armes; & le Provéditeur leur fournit les vivres: mais chaque Capitaine de Ga-



lions est obligé de prêter au Roy Catholique, deux ans avant que d'en avoir le Commandement, vingt mille écus, & douze mille écus au Provéditeur pour la fourniture des vivres, desquelles sommes ils reçoivent aussi le remboursement aux Indes, avec les intérêts à 8. pour cent. Les Officiers Généraux n'obtiennent leurs emplois qu'aux mêmes conditions; sçavoir, l'Admiral des Galions de prêter au Roy cent mille écus, le Vice-Admiral, quatre-vingt mille écus, & le Contre-Amiral, cinquante mille écus, desquelles sommes ils sont, comme les Capitaines, remboursez aux Indes, sur les droits du Roy. Ce ne sont point d'ordinaire des gens de qualité, & ils ne parviennent à ces emplois que par les prêts qu'ils font au Roy. Ils ne prennent aucun intérêt dans les cargaisons, & se contentent du fret des marchandises qu'ils portent & rapportent, du prix du passage des particuliers, qui s'embarquent sur les Galions, & des présents que les Marchands leur font, pour favoriser leurs fraudes.





## CHAPITRE VII.

*Armement des Galions & Flottes.*

L'ADMIRAL & le Vice-Admiral ont chacun cent cinquante Soldats 100. Matelots ; le Contre-Admiral a 100. Soldats & 100. Matelots ; tous les autres Galions ont chacun 100. Soldats & 100. Matelots, & les uns & les autres autant de Canoniers, que de pièces de canon.

## CHAPITRE VIII.

*Appointemens des Officiers, & paie des Equipages.*

LES Capitaines ont par mois 55. écus d'appointemens, les Enseignes 15. écus, le Caporal-Major, qui a soin du drapeau, 15. écus ; les Sergens 10. écus, les Anspessades 9. écus, les Soldats Mousquetaires 6. écus, les Soldats Fusiliers 5. écus, les Matelots 6. écus.

La subsistance du Soldat & du Matelot, consiste en une livre & demie de biscuit, une pinte de vin & autant d'eau ; six onces de lards, poids de



boucherie , qui font douze onces du poids ordinaire. Ils leur donnent peu de legumes & de poisson.

Quant aux Bâtimens Marchands, qui suivent les Galions & les Flottes, il faut qu'ils en obtiennent la permission du Conseil des Indes, qui ne l'accorde qu'aux instances du Consulat de *Seville*, & à condition de paier 3. ou 4. mille écus chacun. Ils ont 150. hommes d'équipage, & sont armez de 20. ou 34. canons. Les Armemens de ces vaisseaux se font assez promptement; les Soldats & les Matelots demandant comme une grace d'y être reçûs.

C'est sur ces Flottes & Galions que les Etrangers font passer aux Indes, sous le nom des Espagnols, les marchandises qu'ils envoient à Cadix.

Ce seroit ici le lieu de donner un détail de toutes les diverses marchandises, que les Etrangers envoient aux Indes par ces voies-là : mais comme ce détail est long, j'ai crû qu'il valloit mieux le renvoyer à la fin de ce *Memoire*, pour laisser voir ici sans interruption & d'un coup d'œil, tout le cours de ce Commerce.

Les François & autres Etrangers qui commercent à Cadix, y font d'ordinaire



DE LA NAVIGATION. 171  
rer en fraude la plus grande partie  
s marchandises qu'ils apportent de  
rs Pais, pour éviter les droits de  
ouane, qui montent à 23. pour 100.  
ette fraude se fait par le secours &  
l'intelligence même des Espagnols,  
qu'ils appellent, *passer par haut.*  
A l'arrivée d'un vaisseau Etranger dans  
Baye de *Cadix*, les Officiers de la Doüa-  
y envoient un Garde pour empêcher  
débarquement des marchandises sans  
quit; mais comme le Garde ne peut être  
çu dans le vaisseau que sur le billet du  
onful de la Nation, le Consul differe sou-  
ent plusieurs jours de donner ce billet,  
pour laisser aux Marchands le temps de  
rer leurs marchandises en fraude, &  
uand le Garde y est reçu, les fraudes  
l'évasion des marchandises n'en con-  
nuënt pas moins, au contraire il met  
n plus grande sûreté ce qu'il en reste  
passer. Il est établi que le Marchand  
onne à ce Garde deux écus pour cha-  
ue ballot de toilles qu'il fait passer en  
raude, & quatre écus pour chaque  
allot de soïerie; & c'est par la faci-  
té que les Marchands trouvent à faire  
passer leurs marchandises en fraude,  
qu'ils n'en déclarent à la Doüane qu'une  
rès-petite partie de celles dont leurs



vaisseaux sont chargez , ne courant d'ailleurs aucun risque en cela ; puisque quand ils sont surpris , il ne leur arrive autre chose que de paier les droits ordinaires pour ce qu'ils n'ont pas déclaré : mais si les marchandises qu'on fait passer en fraude , étoient surprises hors du vaisseau , ou des maisons que les François ont à *Cadix* , elles seroient confisquées. On n'ouvre jamais à la Douane que les ballots de toilles & de soïeries , & point du tout ceux qui contiennent d'autres marchandises.

Les Etrangers, c'est-à-dire, les François , Anglois , Hollandois , Hambourgeois , Genoïs & Flamands , envoient à tous les départs des Flottes & des Galions , environ pour 50. millions de marchandises ; & les Espagnols pour près de deux millions 500. mille livres , ce qui fait environ 52. ou 53. millions en tout. A prendre ces marchandises seulement sur le prix courant dans les divers Pais d'où elles viennent , & non sur celui qu'elles sont estimées & vendues aux Indes & en Espagne. De toutes ces marchandises , il en demeure environ un tiers en Espagne pour l'usage du Pais ; les deux autres tiers passent aux Indes sur les Galions ou sur les Flottes , &



DE LA NAVIGATION. 17  
r les y faire passer en sûreté, vû  
défenses severes aux Etrangers d'y  
mercier en aucune maniere ; ils  
iffent parmi les Espagnols naturels,  
que ami fidele qui leur prête son  
pour signer leur connoissement &  
ures, pour faire aux Doüanes les  
larations des marchandises qu'ils ont  
mbarquer. Ils observent que cet Es-  
agnol ait du bien à proportion de la  
eur des marchandises qu'ils veulent  
roier sous son nom, pour donner  
quelque vraisemblance à la feinte. Cet  
i Espagnol donne à l'E ranger pro-  
étaire, une reconnoissance que les  
rchandises lui appartiennent, & lui  
net les factures & connoissemens, &  
propriétaire distribué ces marchandi-  
à d'autres Espagnols, qui s'en char-  
nt pour les Indes. Il est fait quatre  
pies du mémoire des marchandises,  
ois desquelles sont données à trois dif-  
rens Commissionnaires, & la quatrié-  
e demeure entre les mains du pro-  
étaire ; on en use ainsi, afin qu'en  
s de mort, il en reste toujours quel-  
r'un pour en prendre soin. Les Com-  
missionnaires ne connoissent que le pro-  
étaire, & au retour ne rendent com-  
e qu'à lui de la vente & des profits de



ces marchandises , sans s'adresser à l'Espagnol qui a prêté son nom. Ces précautions étant prises , on fait embarquer les marchandises destinées pour les Indes ; & les Etrangers font , pour ne point païer les droits de sortie , autant de fraudes , que nous venons de voir qu'ils en font , pour éviter ceux de l'entrée à Cadix.

Autrefois on étoit obligé de faire enregistrer à *Seville* , toutes les marchandises embarquées pour les Indes , on ne les fait enregistrer à présent qu'à *Cadix* , sous prétexte de la commodité des Marchands. Avant le départ des Flottes & des Galions , les Officiers de la *Contratation* assignent un temps , dans lequel on est obligé , sous peine de confiscation , de faire les enregistremens. Cependant la plus grande partie sont embarquez de bord à bord sans être enregistrés , c'est-à-dire , que du vaisseau Etranger , l'on les porte immédiatement dans les Galions , ou dans les bâtimens de la Flotte , sans les descendre à la Douane.

De plus , comme on ne les visite point , & que les droits de sortie de *Cadix* , se païent suivant le nombre des balots , sans en examiner la grosseur , ni



leur des marchandises ; ils font les  
 lots aussi gros qu'ils veulent, & paient  
 lement, ainsi qu'il est ordonné, 14.  
 sols pour le premier, & sept pour le  
 second, quoique souvent chaque balot  
 contienne la valeur de deux, de trois  
 & davantage. Le President & quatre  
 Juges de la *Contratation*, dans le temps  
 de cet embarquement, viennent à Ca-  
 dices, & mettent des Gardes aux portes  
 de la Ville & sur les Galions, pour em-  
 pêcher les fraudes. Mais les Marchands  
 trouvent le secret avec de l'argent,  
 d'aveugler là-dessus & les Juges de la  
*Contratation*, & leurs Gardes.

Les mêmes Juges prennent encore  
 une précaution, qui les mettroit bien-  
 toût à couvert de toutes surprises,  
 eux-mêmes n'y donnoient les mains.  
 Cette précaution est d'envoïer aux In-  
 des les Registres de Cadix, & de faire  
 venir à Cadix ceux des Indes.

Par les Ordonnances du Roy d'Espa-  
 gne, il est défendu aux Capitaines des  
 Galions ou Vaisseaux de guerre, de  
 charger aucunes marchandises sur  
 leurs bords, & les Officiers de la *Con-  
 tratation* vont eux-mêmes visiter les  
 Galions avant leur départ, pour faire  
 exécuter cette Ordonnance ; mais ils



ne visitent point les endroits, où ils soupçonnent qu'on a mis des marchandises & il n'y a point de Capitaine, qui ne reçoive autant d'effets que les Marchands lui en présentent, & que son vaisseau en peut contenir. Tout cela étant fait, les vaisseaux mettent à la voile, & font leur route; sçavoir, les Galions droit à *Carthagene*, & la Flotte à *Vera-Cruz*. Les Galions étant destinez pour le *Perou*, & la Flotte pour le *Mexique*, ou *Nouvelle-Espagne*.

Avant que de parler de leur arrivée aux Indes, je dirai ici un mot du gouvernement du Pais, des Droits que le Roy Catholique y leve, & des Places où les Galions & les Flottes vont faire leur commerce. Le Gouvernement des Espagnols aux Indes, est tyrannique; les Vicerois, Gouverneurs & autres principaux Officiers, y ont une autorité absolue, & sont si avarés, qu'ils emploient toutes sortes de violences pour tirer de l'argent. Ils y font le principal commerce, & exigent des sommes immenses des habitans, auxquels ils permettent de le faire; on ne doit point s'étonner de ce dérèglement, puisque la Cour d'Espagne, dans le choix qu'elle fait de ces Officiers, considere moins



érite & le service, que ceux qui fournissent le plus d'argent. En sorte l'exception des Vicerois du *Perou* & du *Mexique*, qui sont de grands Seigneurs, qui obtiennent ces emplois par faveur; tous les autres ne sont pourvués de leurs, qu'après les avoir bien payés.

Dans les deux Viceroyautés, aussi-bien que dans les principaux Gouvernemens des Indes maritimes, sont remplis par des personnes envoyées d'Espagne; les autres Gouverneurs du dedans du País, sont nommés par les Vicerois qui en retirent de grandes sommes. Il y a des Présidens à *Panama*, à *Saint Domingue*, à *Gualaquila*, qui ont la même autorité que les Gouverneurs, & qui achètent leurs emplois comme les autres. Dans les Indes maritimes les plus considérables, il y a, outre les Gouverneurs, des Justices Royaux préposés à rendre la Justice; ils ont aussi l'inspection sur les Finances, & sont chargés d'empêcher les fraudes qu'on peut faire aux Droits du Roy; mais comme ils achètent leurs emplois, ils ne manquent jamais de s'entendre avec les Gouverneurs, & de partager avec eux les profits qui résultent des fraudes qu'ils permettent.



Outre les Juges Royaux , il y a de Justices subalternes , dont l'appel de Sentences ressortit aux Audiencias de Présidens , & de-là au Conseil des Indes à *Madrid*. Tous ces emplois , à compter du jour de la réception , ne sont donnez que pour cinq années , pendant lequel temps les Officiers qui remplissent les Charges , sont si appliquez à se dédommager de l'achat qu'ils font de leurs places , que ce temps leur suffit pour faire leurs affaires. Il n'y a gueres de Viceroy , qui pendant les cinq années , ne ramasse jusqu'à deux millions d'écus , & d'autres Officiers qui n'en gagnent cent , deux cens & quatre cens , selon l'autorité de son employ , & selon son avidité. Les Places où les Galions vont faire leur commerce , sont *Carthagene* , *Portobello* , & la *Havane* ; & la Flotte va à *Vera-Cruz* dans le *Méxique* , ou *Nouvelle-Espagne*.

Les Places les plus considerables des Espagnols dans les Indes , sont *Lima* , *Calla* , *Panama* , *Carthagene* , *Portobello* , la *Havane* & *Buenos-Ayres* , *Mexico* , *Puebla de los Angeles* , la *Vera-Cruz* , la *Trinité* , *Saint Jean de Porto-Rico* , *Saint Domingue* & *Honduras*.



## L I M A.

*Lima* est la Capitale du Perou, située à deux lieues du bord de la Mer; c'est une Ville à peu près grande comme *Orleans*; elle n'est point fermée de murailles, & n'a point de Garnison; elle est peuplée de gens riches; on compte qu'il y a plus de mille carrosses, que les habitans mis sous les armes, montent 7. à 8000. hommes. Le Vice-Roi du Perou y fait sa résidence; il se nomme Viceroy-Gouverneur, Capitaine-General & President. Il a une Garde de 200. chevaux & de 150. hommes à pied; il commande l'Armée Navale, composée de deux vaisseaux, de 50. canons de guerre, & de 24. vaisseaux marchands qui n'ont point de canons. Les Vaisseaux de guerre servent à transporter l'or & l'argent du Perou à *Panama*, & les Vaisseaux marchands transportent les denrées du Perou & celles de l'Europe. Ces Vaisseaux sont bâtis dans la Baye de *Guyana* à 151. lieues de *Panama*, & tout ce qui entre dans leur construction, excepté le fer, qui vient de l'Europe, est tiré du Pais.



## CALLAO.

*Callao* est une petite Ville sur le bord de la Mer, régulièrement fortifiée de 8. à 9. bastions, mais sans fossé, ni dehors. Elle a 100. hommes de Garnison. Elle est peu habitée, & ses habitans ne sont presque que des petits Marchands, des Pêcheurs & des Matelots. C'est dans son Parc que se tiennent les vaisseaux, quand ils sont désarmez, & que se débarquent toutes les marchandises de l'Europe, destinées pour le *Perou*. C'est là aussi qu'on apporte tout l'or & l'argent des mines de *Potosi*, pour de-là être porté à *Lima*.

## PANAMA.

*Panama* est un Port de la Mer du Sud, dans laquelle les deux Vaisseaux de guerre, & les 25. Marchands dont je viens de parler, viennent débarquer l'or & l'argent, & les marchandises du *Perou*; elles sont portées de-là à *Portobello*. C'est une place bien située & régulièrement fortifiée; elle a 500. hommes de bonne garnison, & environ 2000. habitans, qui peuvent prendre les armes, & qui se sont aguerris par les entreprises que les Pirates y ont faites. Il



une Chancellerie Royale , & le  
résident en est Gouverneur & Capi-  
taine General.

### CARTHAGENE.

*Carthagene* est la Capitale de la Pro-  
vince de ce nom; elle a un des plus  
bons Ports du monde , défendu par  
deux Forteresses , deux à l'embouchure  
une au-dedans , toutes trois mal-  
taillées , mais pourvûes de beaucoup  
d'artillerie , & de 100. hommes de Gar-  
nison chacune. Il y a outre cela 1000.  
hommes de Garnison dans la Ville , &  
peut mettre 4000. mille habitans sous  
armes; elle a un Gouverneur Gene-  
ral , c'est un des principaux Gouverne-  
urs des Indes ; tout l'or & l'argent du  
royaume de *Sainte Foy* y descendent ,  
on y trouve outre cela des émerau-  
des , des cuirs & du quinquina.

### PORTOBELLO.

*Portobello* a un bon Port , défendu à son  
entrée par deux Châteaux bien forti-  
fiés ; celui qui est à la droite en y en-  
trant , est appelé *Sant Jago* ; il est ap-  
puyé contre une montagne ; il a deux  
bâtimens sur lesquels il y a 60.  
canons , & une Garnison de 200.



hommes. L'autre , appelé *Todo fiero* , qui est aussi appuié contre un rocher , n'a que 24. canons , & 100. hommes de Garnison ; outre ces deux Châteaux , il y a au-dedans du Port , une petite Forteresse environnée de la Mer , dans laquelle il y a 12. pièces de canons. Il n'y a point de Gouverneur particulier dans cette Ville , & c'est le Président de *Panama* qui y commande aux Capitaines des trois Forts. On apporte dans cette Ville tout l'argent du *Perou* ; on y tient une Foire qui dure 50. ou 60. jours , dans le temps de l'arrivée des Galions , qui y vendent d'ordinaire pour 18. ou 20. millions d'écus de marchandises de l'Europe.

### LA HAVANE.

*La Havane* est une Ville de l'Isle de *Cuba* ; elle a un Gouverneur-Capitaine General : c'est la plus forte Place des Indes , particulièrement du côté de la Mer , la Ville est fermée de murailles , & a deux Châteaux qui défendent l'entrée de son Port , & qui ont de bonnes Garnisons.

### B U E N O S - A Y R E S .

*Buenos-Ayres* n'est proprement qu'un



bourg, situé sur la rivière de la *Plata*, composé d'environ 400. maisons, sans assez ni murailles, & n'ayant pour toute défense qu'un petit Fort de terre où demeure le Gouverneur, & où il y a 50. hommes de Garnison, avec 10. pièces de canons de fer, la plus grosse desquelles est de 12. livres de balle. Il y outre ce Fort, un petit bastion, qui commande l'endroit où les barques viennent aborder; on y fait garde, & il y a deux canons de 3. livres de balles; y a bien environ 600. habitans, capables de porter les armes, & tous fort riches; les moindres Marchands de ce bourg, ayant 20. mille écus de bien, & plusieurs en ayant jusqu'à trente mille. Le Pais est très-fertile en bestiaux, & son commerce consiste en cuirs, qui sont les meilleurs de toutes les Indes, dont les Galions emportent chaque voyage pour plus de 200. mille écus.

### MEXICO.

La Ville de *Mexico* est la Capitale du Royaume de ce nom. Elle a un Viceroy qui y fait sa résidence, c'est une grande Ville bien peuplée



## PUEBLO DE LOS ANGELES.

*Pueblo de los Angelés* est une Ville d'un grand commerce, on y tient une Foire. Tout l'argent des Mines du Royaume du *Méxique* y est porté. Il monte tous les ans à plus de quatre millions d'écus; on l'y convertit en monnoye, & de-là on le transporte à *Vera-Cruz*.

## VERA-CRUZ.

*Vera-Cruz* est comme la porte du *Méxique*, on y apporte tout l'or & l'argent & autres marchandises de ce Royaume que l'on fait passer à Cadix, & la Flotte y décharge toutes les marchandises d'Europe. Son Port n'est à proprement parler qu'une rade, dans laquelle les vaisseaux ne sont pas en sûreté contre les vents du Nord. Il y a un Gouverneur, & son Gouvernement est considérable; on y voit à l'entrée de la Baye, un Château, appelé *Saint Jean de Ulloa*, où il y a 200. hommes de Garnison, & un Gouverneur qui obéit à celui de *Vera-Cruz*. Les habitants de cette Ville sont au nombre de 500. & fortifient cette Garnison, quand il y a quelque chose à craindre.



De ces Places , les plus habitées sont *Carthagene* , la *Vera-Cruz* , la *Havane* , *Saint Domingue*. Celles où se fait le plus grand commerce , sont la *Vera-Cruz* , *Pueblo de los Angeles* , *Portobello* , & *Carthagene*.

---

## CHAPITRE IX.

*Droits que le Roy d'Espagne leve.*

LE Roy d'Espagne leve plusieurs Droits aux Indes ; le premier & le plus considerable , est un Cinquième de tout l'or , argent , perles & pierreries qui se trouvent en ce Pais-là.

2°. Six pour cent sur toute la monnoye qui se fabrique à *Mexico* & à *Panama*.

3°. Cinq pour cent , generalement sur tout ce qui se vent aux Indes , excepté sur les marchandises qui se vendent aux Foires de *Portobello* & de *Vera-Cruz*. La même chose se paye pour tous les immeubles , lorsqu'ils changent de main , on appelle cela le droit *Avalala*.

4°. Les Droits de la Bulle de la Croix-de , c'est une taxe par tête , accordée par le Pape au Roy d'Espagne , sur



toutes sortes de personnes dans toute l'étendue de ses États. On la leve aux Indes , & elle va à 15. sols pour les plus pauvres ; il y en a qui payent 1000. livres & davantage, selon leurs facultez. Quelques-uns par dévotion la payent même pour les morts jusqu'à la troisième generation , pour les rendre participans des Indulgences qui y sont concedées.

5°. Le Droit sur le vif-argent , qui se consomme pour l'extract des Mines , ce droit va à près de 200. livres par quintal.

6°. Les Dixmes sur les Benefices.

7°. Le Droit qui se leve sur les marchandises des Indes , qui s'embarquent sur les Galions & sur les Flottes ; ces Droits sont doubles, de ceux qu'on paye à *Cadix* , pour la sortie des marchandises d'Europe , destinées pour les Indes.

Tous ces Droits , qui semblent devoir rapporter au Roy d'Espagne des sommes immenses , ne lui valent pas plus de deux millions d'écus rendus en Espagne , par les fraudes qui sont commises , tant par les Officiers , que par les Marchands ; d'ailleurs une grande partie de cet argent est employée en fortifications, en appointemens & soldo



DE LA NAVIGATION. 31  
s Officiers , & troupes qu'il entre-  
ent aux Indes.

## CHAPITRE X.

*Navigation des Galions & des Flottes ,  
leur Commerce.*

JE reviens maintenant à la Naviga-  
tion des Galions & des Flottes. Les  
Galions vont en premier lieu aborder à  
*Carthagene* , dès qu'ils y sont arrivez , le  
General des Galions en envoïe donner  
avis au Viceroy du *Perou* , qui fait sa  
résidence à *Lima* , Ville Capitale de ce  
Royaume ; le Viceroy le fait sçavoir  
incessamment à tous les Marchands , &  
donne les ordres nécessaires pour le  
transport de l'or & de l'argent , qui  
doit être envoïé à *Panama* par Mer ,  
& de-là à *Portobello* sur des mulets.  
Les Galions ont accoûtumé de rester 4.  
mois à *Carthagene* pour y négocier , &  
changer une partie de leurs marchan-  
dises.

Le Commerce qu'ils y font , est de  
plus de 4. millions d'écus. De *Cartha-  
gene* , ils vont à *Portobello* , où il se tient  
dans ce temps-là une Foire , qui dure  
50. ou 60. jours ; ils y laissent pour 18.



ou 20. millions d'écus de marchandises de l'Europe, & en rapportent environ pour 25. millions d'écus en or, argent & autres marchandises du País. De *Portobello*, ils retournent à *Carthagene*, où ils sont encore 15. jours, & de-là ils vont à la *Havane*, où ils restent à peu près le même temps.

Pendant le séjour que les Galions font en ces divers Ports, ils y échangent leurs marchandises contre de l'or, de l'argent, des perles, des émeraudes, des amétistes & autres moindres pierres, contre de la laine de vigogne, du quinquina, du bois de Campesche, & des cuirs.

Ils rapportent ordinairement pour deux ou trois millions d'écus en or; pour 20. millions d'écus en argent; pour 200. mille écus en Perles, en Emeraudes, 300. mille écus; en Amétistes, pour 30. mille écus; en Laine de Vigogne, pour 50. mille écus; en Quinquina, pour 20. mille écus; la même somme de Bois de Campesche; & en Cuirs, pour 270. mille écus.

Les Galions ainsi chargez, viennent à *Cadix*, environ un an après en être partis.

Les Flottes vont à *Vera-Cruz*, Ville



Royaume du *Méxique*; elles y déchargent ordinairement tous leurs effets, & les Marchands les y vendent; & les transportent, s'ils veulent, ailleurs. Elles demeurent dans ce Port depuis le mois de Septembre jusqu'au mois de Juin, qu'elles repartent pour *Cadix*; après l'échange de leurs marchandises d'Europe, chargées d'or & d'argent, de cuirs, de Cochenille & d'Indigo; d'or, pour environ un million d'écus; d'argent, pour 10. ou 12. millions d'écus; de cuirs, pour 70. mille écus; de Cochenille, pour un million d'écus; & d'Indigo, pour 500. mille écus.

Les Galions & les Flottes rapportent aussi du sucre, du tabac, du cacao, de la saffepareille, de la vanille, du bois de Gayac, & autres petites denrées qui se consomment presque entièrement en Espagne, & ne passent pas chez les Etrangers, si ce n'est en petite quantité.

Lorsque les Galions ou les Flottes arrivent à *Cadix*, le Président & quatre Juges de la *Contratation*, vont à bord du Galion-Admiral, où ils font publier de nouvelles défenses à toutes personnes, sous peine de la vie, d'en sortir, ni débarquer aucunes choses. Le Prési-



dent reste sur le Galion-Admiral, envoie un Juge sur le Vice-Admiral, un autre sur le contre-Admiral, & les deux autres, sur les deux Galions qu'on estime les plus riches. Il envoie d'autres Officiers de confiance sur le reste des Galions avec de pareilles défenses, pour empêcher qu'on en tire les barres d'or & d'argent, non plus que les autres marchandises, sans payer les droits.

Les Droits du Roy d'Espagne, sur tous les effets que les Galions & les Flottes rapportent des Indes, sont de six pour cent sur l'or, l'argent, les pierres, & de huit pour cent sur tout le reste.

Nous avons vû comment les Droits de sortie de *Cadix*, ceux d'entrée & de sortie aux Indes, ne rendoient presque rien au Roy d'Espagne, par les fraudes excessives qui se font dans les levées; ceux-ci ont la même destinée, & par les mêmes causes.

Les déclarations des effets qui sont sur les Flottes, ou sur les Galions, ne vont jamais à plus de la moitié de ce qu'ils contiennent, & les Juges de la *Contractation* qui sont eux-mêmes sur les bords, & les Gardes qu'ils y laissent quand ils en sortent; & les Officiers des



lions , pour de l'argent qu'on leur  
 ne , favorisent la sortie , qui se fait  
 tout le reste en fraude , & sur-tout  
 l'or & de l'argent non-monnoyé ,  
 on est obligé , quand il est déclaré  
 découvert , de porter à la Monnoye.  
 Les Officiers des Galions ne déclarent  
 rien de tout ce qui est sur leurs  
 vaisseaux , & vont à la rade de *Cadix*  
 barquer de bord à bord dans les vais-  
 seaux Etrangers , les effets dont ils  
 sont chargez pour leur compte. Quant  
 aux vaisseaux de la Flotte , ils ne sau-  
 raient se dispenser de déclarer une par-  
 tie des barres d'or & d'argent de leur  
 cargaison , lesquels en consequence de  
 cette déclaration , ils sont contrainsts de  
 faire entrer à *Cadix* ; mais pour les en-  
 tirer & les transporter sur leurs vais-  
 seaux , les Etrangers pour le compte  
 desquels elles sont venues , se servent  
 de jeunes Gentilshommes Espagnols ,  
 qu'on appelle *Metedores* : ce sont des  
 Cadets des meilleurs Maisons du Pais ,  
 qui n'ont pas de bien ; les Marchands  
 leur donnent un pour cent de tous les  
 effets qu'ils leur sauvent , & moyen-  
 nant ce profit , ils vont prendre les bar-  
 res d'or & d'argent qui sont entrez à  
*Cadix* , & les jettent de dessus les ram-



parts sur le bord de la Mer, où d'autres *Metedores* qui se tiennent-là exprès, les reprennent, & selon le chiffre qui est marqué sur le ballot, ils le portent dans la chaloupe de celui à qui il appartient; on gagne pour cela par argent le Gouverneur, le Major & l'Alcade de *Cadix*, aussi-bien que les Sentinelles qui sont sur les ramparts, & qui voient tout cela sans en rien dire. Les *Metedores* rapportent à chaque retour des Flottes, deux ou trois mille pistoles chacun, qu'ils vont dépenser à *Madrid*, où ils sont connus pour faire ce métier-là.

Outre les *Metedores* qui sont des personnes de qualité, il y a souvent des gens de la lie du peuple, emploïez à la même chose; cependant il n'est jamais rien arrivé là-dessus, & il paroît surprenant que les Espagnols qui ont naturellement plus de veneration pour le nom de leur Roy, que tous les autres Peuples, se fassent un point d'honneur de le tromper, comme ils font dans ces occasions-là; car il faut compter qu'un Espagnol seroit deshonoré & déchiré par ses autres Compatriottes, s'il avoit manqué de foy aux Marchands, avec lesquels il s'est engagé; aussi les Mar-



nds de leur côté sont très-exacts à  
payer ce qu'ils leur ont promis.

Il est aisé de juger que des fraudes  
si publiquement, ne sçauroient  
être inconnues au Conseil d'Espagne;  
ne pouvant les empêcher, il est  
général de les tolérer; aussi pour réparer  
quelque manière le tort que sa Ma-  
jesté Catholique reçoit en cela, il im-  
pose toujours des Indults sur les Ga-  
lions & sur les Flottes à leur départ  
d'Espagne, à leur arrivée aux Indes,  
à leur retour à Cadix. Les Galions  
ont avant que de partir d'Espagne,  
500. mille écus, & aux Indes autant;  
les Flottes 200. mille écus avant le dé-  
part, & autant aux Indes. Au retour à  
Cadix, les Indults sur les Galions &  
sur les Flottes, sont imposez suivant  
les nécessités pressantes de l'Etat.

Ces Indults sont une nouvelle occa-  
sion aux Officiers de la *Contratation* de  
s'enrichir; car pour 5. ou 600. mille  
écus que le Roy d'Espagne en retire,  
ils imposent plus d'un million, & cela  
d'accord avec les Membres du Con-  
seil, auxquels ils rendent compte, &  
qui n'en rendent à personne.

Tout cela étant fait, chaque Nation  
étrangère remporte chez elle les effets



qui lui sont revenus des Indes ; & on estime que leur retour pour les marchandises envoiées, montent, ſçavoir aux François à 13. ou 14. millions ; aux Anglois 6. ou 7. millions ; aux Hollandois 10. millions ; aux Hambourgeois 4. millions ; aux Genoïs 11. à 12. millions ; & aux Flamands environ 6. millions.

Voilà en general quel eſt le Commerce des Indes , & quelle eſt la part qu'y ont toutes les Nations Etrangères. Venons maintenant à ce qui regarde plus particulièrement les François , ce qui eſt la vûe principale de ce Mémoire , & voïons premierement en quoi il conſiſte ; en ſecond lieu , quelles ſont les cauſes de ſa diminution , & enfin quels remedes on peut apporter pour le rétablir , & même pour l'augmenter.

## CHAPITRE XI.

*Le Commerce que les François font à Cadix , & par Cadix aux Indes.  
Les Marchandiſes qui y ſont propres.*

**C**ES Marchandiſes conſiſtent en  
Toiles de Roïen ,  
Quintin & Pontil ,  
Laval ,



Morlaix ,  
Moutances ,  
Ninon ,  
Nitré ,  
Nantes ,  
Noyelles ,  
Noyon .

*Etoffes de Laine.*

Ras de Chaalons ,  
Ras d'Amiens & Camelots ,  
Ras de Lille ,  
Ras de Valenciennes ,  
Ras de Languedoc ,  
Ras de Champagne .

*Chapeaux.*

Castor ,  
Demi-Castor ,  
Figuier ,  
Fauve .

*Dentelles.*

D'or fin ,  
D'argent fin ,  
D'argent faux ,  
De Soie noire de deux aulnes , &c



demi pour Mantes,  
 Dupuis,  
 De Lorraine & de France,  
 Guipure de soie.

*Boutons.*

D'or fin,  
 D'argent fin,  
 De soie.

*Etoffes de Soie.*

Tabis haute laize & étroits,  
 Pannes,  
 Velours,  
 Brocards de soie,  
 Brocards d'or & d'argent,  
 Moires de soie,  
 Moires d'or & d'argent,  
 Taffetas imprimez,  
 Taffetas d'Avignon,  
 Taffetas lustrez,  
 Soie torse & platte.

*Mercerie & Quincaillerie de Lyon  
 de Forêt.*

Picotets de laine & de soie,  
 Moruës,  
 Bleds,  
 Drogues de Medecine,  
 Saffrans.



de toutes ces Marchandises, celles qui ont le plus de débit en Espagne pour le Pais, sont les Toiles de *Mor* de *Quintin* & de *Laval*; les *Pi*, les *Lampareillas* & les *Bour*; & pour le Commerce des Indes, sont les Toiles de *Roïen*, *Quintin*, *Laval*, de *Contances*; & de toutes autres sortes, excepté celles de  *aix*, nommées *Crées*, *Communes* *raffiennes*.

Les François se chargent très-peu de manufactures Etrangères, & ce qu'ils ont à Cadix des marchandises ci-dessus mentionnées, monte à environ 20. millions à chaque départ des Flottes des Galions; & comme on compte que les Galions & les Flottes ne reviennent que deux fois en quatre ans, ce Commerce se réduit à environ 10. millions par an. De ces 20. millions de marchandises, il s'en consomme environ 10. en Espagne, ainsi que de celles d'autres Pais Etrangers. De ces deux millions, les Galions en portent aux Indes pour environ 7. millions, & les Flottes pour 5. ou 6. lesquels 12. millions reviennent aux Indes par les Galions & par les Flottes, les François en risquent environ 6. ou 7. pour leur compte,



& le reste est pour le compte des Espagnols, ou des autres Etrangers qui les achètent à Cadix. Il faut même remarquer que dans tout le Commerce que les François font à Cadix, tant pour l'Espagne que pour les Indes, les Etrangers associez avec eux, y ont pour le moins un tiers d'intérêt, duquel ils emportent les retours dans leur País.

On ne sçauroit gueres sçavoir précisément quel est le profit que nos Négocians font sur les marchandises. On peut pourtant compter que ce qu'ils débiteront en Espagne, rapporte au moins 12. ou 15. pour cent, & ce qu'ils envoient à leur risque aux Indes 40. jusqu'à 50. pour cent.

Il est certain que le Commerce des François à Cadix, avoit, avant cette dernière guerre, reçu une diminution considérable. La jalousie que les Espagnols ont conçue contre les François depuis les Conquêtes que ce Roy a faites sur eux, n'y a pas peu contribué. Ils estiment & disent tout haut, que le seul moïen d'abaisser la puissance de la France, est de détruire son Commerce & sur-tout celui de Cadix, qui est le plus grand & le plus utile que fasse notre Nation. On a vû ce dessein éclatter



seurs rencontres ; quelques-unes  
elles , qu'on a cruës sur les plain-  
es Marchands François de *Saint*  
, & de *Cadix* , se sont pourtant  
ez fausses , quand on les a exami-  
de près ; & je suis bien aise de  
er ici lieu d'avertir , que lors-  
areilles choses arrivent , il est bon ,  
que d'ajouter foy aux plaintes des  
hands , qui vont toujours à l'excès ,  
nformer exactement , & d'envoier  
sur les lieux des gens intelligens ,  
examiner à fonds le procédé des  
gnols ; car les Marchands ne crai-  
point de commettre le nom du  
pourvû qu'ils parviennent à leurs  
& ne découvrent d'ordinaire d'un  
que les circonstances qui leur sont  
ageuses , comme dans l'affaire qui  
a dans l'année 1672. A l'égard du  
eau François le Saint-Jacques , que  
spagnols firent brûler par accident ,  
e qu'ayant voulu le visiter , il ne  
ut pas le souffrir , & se défendit.  
Propriétaires de ce vaisseau se plai-  
nt , & crièrent que c'étoit une en-  
ise que les Espagnols faisoient con-  
a liberté du Commerce , ce qu'ils  
ent depuis long-temps en vûë de dé-  
e. Mais ils se garderent bien de dire



que cette visite s'étoit faite par l'autorité particulière du Duc de *Veragua* General de l'Armée Navale ; sans participation du Conseil d'Espagne, que ce Duc ne l'avoit entreprise, que parce que ce vaisseau depuis long-temps servoit de magasin aux effets, dont plusieurs Marchands vouloient frauder les droits de la Doüane.

La seconde & la plus essentielle cause de la diminution du Commerce de France à Cadix, procede de l'altération de nos Manufactures, & de l'établissement de celles des Etrangers; car quelque jalouse que le Conseil d'Espagne & les Espagnols en general aient conçû contre les François, l'interêt des particuliers n'a pas laissé de leur faire préférer les marchandises de France, à celles des Etrangers; quand ils les ont trouvées meilleures, ou à meilleur marché.

Les Toiles ont toujours fait la plus grande partie du Commerce de France à Cadix ; elles étoient autrefois si recherchées en Espagne & aux Indes, qu'il n'étoit fait mention d'aucunes autres dans ces Païs-là ; mais depuis quelques années, deux choses arrivées presque en même temps, les ont fait tomber de beaucoup ; sçavoir, l'altération



toiles de *Roüen*, *Morlaix*, *Laval*,  
& *Contances*, dont nos Manu-  
factures ont diminué la qualité; & l'éta-  
blissement de pareilles Manufactures en-  
dehors, à *Hambourg*, en *Allemagne*  
& *Flandres*, par les fugitifs Fran-  
çois, en sorte que les Toiles de *Hollande*  
ont pris la place de celles de *Contances*,  
bien que celles de *Hambourg* &  
*Allemagne*; de celles de *Morlaix*, de  
*Laval* & *Laval*; & celles du *Brabant*,  
celles de *Roüen*; de plus, la défense  
faite en France en 1655. de lais-  
ser sortir du Royaume des Toiles Roya-  
les obligea les Hollandois d'en établir  
Manufactures chez eux, qui ont si  
réussi, que les nôtres qui n'en ap-  
portent pas, n'ont plus eu de débit en  
France. Les Hollandois, par l'indus-  
trie des Ouvriers en soie, de la Reli-  
gion prétendue Réformée de *Tours* &  
*Orléans*, qui sont passez chez eux, y  
ont depuis quelques années établis des  
Manufactures de pannes, de brocards de  
soie & même d'or & d'argent, qui  
ont ni de la beauté, ni de la bonté  
celles de France; mais leur bas prix  
les fait préférer aux autres.

Les Genevois fabriquent depuis quel-  
ques années des pannes; ils font aussi des



dentelles d'or & d'argent, de beaucoup moins cheres que les nôtres, & par cette raison, font tort à nos Manufactures.

Voïons quels remedes on peut apporter à ces inconveniens.

## CHAPITRE XII.

*Moïens de r'établir le Commerce des François.*

**L**A jalousie des Espagnols contre les François, laquelle j'ai remarqué comme une source de la diminution de ce Commerce, n'est pas aisée à appaiser; la grandeur & la puissance du Roy qui l'ont fait naître, devenant tous les jours plus grandes, la font aussi augmenter tous les jours; mais il est certain que cette grandeur & cette puissance qui sont la cause de ce mal, en sont en même temps le remede, & qu'elles rendront toujourns inutiles tous les efforts que les Espagnols pourront tenter contre notre Commerce; cela parut évidemment dans l'affaire de la Taxe imposée au *Méxique* sur les marchandises Françaises en 1684. La Flotte des Indes étant arrivée à Cadix, peu de temps



DE LA NAVIGATION. 47  
la Déclaration de la Guerre, en-  
*France & l'Espagne*, le Roy Ca-  
ve voulut, sous prétexte de repre-  
se saisir des effets qui se trouve-  
y appartenir aux François; mais  
élite de nos Correspondans Espa-  
aïant rendu cette recherche inu-  
bien qu'on y emploïât jusqu'aux  
communications; Sa Majesté Catho-  
retint 500. mille écus, qu'elle or-  
être répartis sur tout le provenu  
Flotte. Le Consulat de *Seville* se  
nit, & lui représenta que cette  
tomboit sur les Etrangers ses amis,  
t que sur les François ses enne-  
là-dessus elle donna pouvoir au  
ulat d'envoïer des Députez en la  
velle-Espagne, pour s'y saisir des  
qu'on y trouveroit, appartenans  
François, & se rembourser par  
saisie de la somme qu'il avoit le-  
sur la Flotte; la recherche fut aussi  
e aux Indes, qu'elle l'avoit été à  
x. Mais les Députez du Consulat  
dant leur pouvoir, imposèrent cette  
e sur les Marchands Espagnols,  
s trouverent pourvûs de marchan-  
de France, bien qu'ils protestas-  
que les effets leur appartenoient.  
Traité de Treves aïant été conclu à



*Nîmègue* au mois d'Août de la même année ; le Roy fit demander au Conseil d'Espagne par M. le Marquis de *Albuquerque*, son Ambassadeur à Madrid, la restitution de cette Taxe, pour rétablir par-là nôtre Commerce, qui courroit risque d'être entièrement perdu si par cette satisfaction on ne rassuroit les Marchands Espagnols, qui, de peur de semblables saisies, n'auroient proposé se charger des Manufactures de France. Il alléguoit que cette saisie étoit contre toutes les regles de justice, aïant été faite, non sur des effets appartenant aux François, mais seulement sur des marchandises de France ; puisque par le Traité de Paix des Pyrénées, il étoit permis aux François de négotier en Espagne ; & qu'ainsi, lorsqu'on ne prouve point que les marchandises de France qui se trouvent aux Indes, appartiennent aux François, les Espagnols ne sont point en droit de les confisquer, ni d'imposer des Taxes extraordinaires. Cependant le Conseil d'Espagne refusa d'accorder la satisfaction qui lui étoit demandée ; il offrit ensuite d'y satisfaire en partie : mais enfin le Roy, las de ces délais, envoya une grande Escadre de ses vaisseaux devant Cadix. La crainte



DE LA NAVIGATION. 45  
ce que la Négociation n'avoit pu  
e; il obtint l'entiere restitution des  
mille écus, & rétablit nôtre  
commerce dans tous ses premiers avan-  
es, qui sont pour le moins égaux à  
x dont y jouïssent les autres Nations  
angeres.

passons à la seconde cause de la dimi-  
on de ce Commerce, & aux reme-  
qu'on peut y apporter. J'ai fait voir  
elle procédoit en partie de l'altéra-  
de nos Manufactures, & en partie  
l'établissement de celles, qui se font  
même qualité chez nos Voisins.

Les seules Manufactures qui se soient  
rées dans le Royaume, sont celles  
Toiles de *Roüen*, de *Quintin*, de  
*Val*, de *Morlaix* & de *Coutances*. Le  
ede à cela, est d'ordonner qu'elles  
nt fabriquées, telles qu'elles ont été  
refois, & de faire severement obser-  
le Reglement fait à ce sujet en  
6.

Quant à celles de nos Manufactures,  
ne sont tombées que par l'établisse-  
nt de semblables chez les Etrangers,  
era peut-être plus difficile d'y reme-

es Manufactures de pannes, de bro-  
ls de soie, & d'or & d'argent, éta-  
Tom. II. C



blies chez les Hollandois ; celles de pan-  
nes & de dentelles d'or & d'argent , éta-  
blies à *Genève* , ne sont préférées aux  
nôtres que par le bon marché , lequel  
vient de ce qu'elles paient beaucoup  
moins de droits d'entrée & de sortie que  
les nôtres ; de ce qu'il leur est permis  
de les faire de moindre qualité & de  
moindre largeur , de ce qu'ils peuvent  
y employer des soies crues & de Perse ,  
qui valent 25. pour cent , moins que les  
autres ; & à l'égard des dentelles d'or &  
d'argent , de ce qu'ils les font de mé-  
taux de moindre titre , ce qui ne les  
rend pas moins brillantes. Le seul moyen  
de faire préférer les nôtres , qui sont  
déjà préférables par leur beauté & leur  
bonté , seroit de mettre nos Ouvriers en  
état de pouvoir les donner à aussi bon  
marché , & pour cela il faudroit en  
premier lieu diminuer dans le Royau-  
me les droits de l'or & de l'argent ; ceux  
de l'entrée des soies & de la sortie des  
Manufactures ; en second lieu , il fau-  
droit permettre à nos Manufacturiers de  
faire leurs étoffes de même qualité , des  
mêmes largeurs , & avec les mêmes ma-  
tieres que celles des Etrangers , mais  
seulement pour les Manufactures , qui  
doivent être envoyées au Commerce  
d'Espagne.



## DE LA NAVIGATION.

Si l'égard de nos Toiles Royales, il n'est pas aisé de les faire rentrer dans le Commerce de *Cadix*, d'où celles de Hollande les ont entièrement bannies, en établissant des Manufactures à *Ren-*, & obligeant nos Ouvriers de les faire conformes aux échantillons qu'on leur donnera de celles de Hollande.

Voilà à peu près les moïens qui me paroissent les plus propres, à réparer la diminution qu'a souffert nôtre Commerce de *Cadix*. Il ne reste plus qu'à parer de ceux qui pourroient contribuer à l'augmentation. Celui qui se présente le premier, feroit l'établissement d'une grande quantité de Manufactures, qui font une partie du Commerce des Etrangers, dans lesquelles nous réussirions aisément.

---

## CHAPITRE XIII.

### *Commerce des Anglois.*

Les Anglois fabriquent une étoffe de laine, que les Espagnols appellent *Reves-*; c'est une maniere de *Reves-*, dont il se consomme une quantité prodigieuse en Espagne pour des man-ches, & les Espagnols en sont presque tous vêtus en Été; elle vaut environ



60. liv. la pièce de 44. varres, & l'on en pourroit faire à *Carcassonne*.

Ils fabriquent aussi des Etamines, qui ruinent nos Ras de *Châlons* & les Etoffes de *Montauban*, & d'*Amiens*, la pièce vaut 35. à 40. liv. on pourroit en faire faire en France; mais les droits d'entrée pour les Laines, & de sortie pour les Manufactures, nous empêcheroient de les donner à aussi bon marché que les Anglois. Ils font des Bas de laine de trois sortes, à la fabrique desquels on pourroit employer les enfans & autres personnes des Hôpitaux.

On pourroit aussi imiter leurs *Sempiternes*, qui est une étoffe médiocre de laine, dont ils portent à Cadix pour plus de 400000. liv. mais il faudroit modérer les droits. Les *Sempiternes* seroient aisées à fabriquer en France; c'est une étoffe semblable à la précédente, mais plus grossière encore.

---

## CHAPITRE XIV.

### *Commerce des Hollandois.*

LES Hollandois portent à Cadix une Etoffe, qu'on appelle *Avacoste* de *Leiden*; il s'en fabrique de cette sorte



DE LA NAVIGATION. 55  
Lille & à Ypres, mais en petite quan-  
; il n'y auroit qu'à en augmenter les  
manufactures.

On pourroit imiter leurs Serges à  
ms, à Amiens & à Chaalons. Ils por-  
t à Cadix pour près d'un million de  
melots de toutes sortes; on en pour-  
fabriquer de semblables à Lille, à  
enciennes & à Amiens. Les Genoïs  
à Cadix un commerce de plus de  
0000. liv. de soies torfes de Genes,  
Calabre & de Naples, pour coudre;  
s en avons établi depuis quelques an-  
s une Fabrique à Marseille, qu'il est  
aindre qu'on ne néglige; elle suffi-  
pour faire ce Commerce, si on y  
loïoit tous les Ouvriers nécessaires,  
i on y tenoit la main.

en faudroit établir aussi une de Ru-  
s; les Genoïs en portent tous les ans  
adix pour près de 150000. liv. Ils  
iquent aussi une sorte de gros pa-  
, qui ne vaut que 40. sols la rame;  
ont ils débitent, tant pour l'Espagne,  
pour les Indes, pour plus de 500000.  
tous les ans; la Manufacture en est  
lie en Provence, il n'est question que  
a cultiver & de l'augmenter; on en-  
e aussi de cette sorte de papier aux  
s Orientales. Outre l'établissement



de ces Manufactures , il seroit bon en temps de Paix , que sous le prétexte d'arrêter les entreprises des Corsaires de *Salé* , le Roy tint toujours deux de ses vaisseaux de guerre dans la Baye de *Cadix* , avec ordre au Commandant de ces vaisseaux , de favoriser autant qu'il pourroit , le commerce des François de concert avec le Consul de la Nation , mais avec défense de servir de magasin aux effets que nos Marchands voudroient faire *passer par haut* , à l'exception de l'or & de l'argent.

Il seroit nécessaire aussi de donner au Commandant de ces vaisseaux , des ordres pour les saluts , qui , sans commettre la dignité du Pavillon du Roy , prévinsent les troubles , qui sont toujours prêts d'arriver au Commerce. Le troisième moïen , & qui me paroît très-important , seroit l'établissement du Commerce à la longueur de la Pique. Ce Commerce est d'un très-grand profit , en ce qu'on porte par son moïen des marchandises aux Indes Occidentales immédiatement , & l'on en rapporte l'or , l'argent , les pierreries & autres choses , en évitant les droits d'entrée & de sortie à *Cadix* & aux Indes.

De tous les Etrangers , il n'y a , com



je l'ai dit, que les *Anglois* & les *Hollandois* qui le fassent, à cause de la commodité qu'ils ont par les Isles de la *Jamaïque* & de *Curacao*, voisines des habitations Espagnoles ; mais les *Hollandois* le font bien plus commodément encore que les *Anglois*, parce qu'ils ont un traité fait avec les Espagnols pour les fournir d'Esclaves noirs, dont on ne peut passer aux Indes, & sous ce prétexte y portent & y vendent toutes les autres marchandises, qu'ils ont coutume de faire passer aux Indes par *Cadix*.

Il n'y auroit que deux mesures à prendre pour parvenir à établir ce Commerce.

La première seroit de se rendre maître de quelque Isle assez voisine des habitations Espagnoles, afin qu'à la faveur de cette proximité, on pût y lier une sorte de négoce.

La seconde, seroit de gagner par artifice un Gouverneur de quelque Place Espagnole aux Indes, qui permît à nos Vaisseaux d'y aborder avec la même liberté dont jouissent les *Anglois* & les *Hollandois*. On étoit entré en quelque négociation pour cela, & la chose auroit réussi sans cette dernière guerre, qui est survenue, & qui a tout rompu. Il faut observer que pour réussir dans ce



dessein, & pour établir la confiance nécessaire aux Indes entre les sujets du Roy & les Espagnols, il faudroit se résoudre à arrêter toutes les entreprises de nos Corsaires & Flibustiers en ces Mers-là ; & les Hollandois ne se sont plus avancez que les Anglois, que parce que ceux-ci ont des Corsaires dans leurs Isles, & que les autres n'en ont point. Tous ces moïens ne regardent que les temps de paix ; car en temps de guerre, nous ne pouvons faire le Commerce de *Cadix* qu'à la faveur de ce Traité qu'on fait avec les Portugais, pour avoir un entrepôt à *Lisbonne* ou à *Faro*, moiennant deux écus de chaque ballot des marchandises qu'on y entepose, & les Marchands François de *Cadix* envoient prendre en ces lieux ces marchandises enteposées, avec des vaisseaux Espagnols, ou des autres Nations neutres. Voila à peu près ce qui me paroît de plus utile pour rétablir & pour augmenter nôtre Commerce de *Cadix* ; les avantages que ce Commerce apporte au Royaume, en y faisant venir l'or & l'argent en échange de nos denrées superflues, en procurant par le débit de nos Manufactures à un nombre infini de personnes, les moïens de gagner leur vie, en formant,



DE LA NAVIGATION. 57  
faisant subsister un grand nombre de  
atelots, nécessaires au service des  
vaisseaux du Roy. Tous ces avantages,  
je, méritent bien qu'on s'applique à  
examiner ces moïens, & tous les autres  
pourront être proposez, pour mettre  
à l'usage ceux qui seront trouvez les  
plus propres à remplir les vûes de ce  
mémoire.

---

## CHAPITRE XV.

*Mémoire touchant les Colonies que les  
Hollandois ont aux Indes Occidentales  
& en Affrique, & le Commerce qu'ils  
y font à présent.*

Les Hollandois avoient ci-devant  
un plus grand nombre de Colonies  
dans les Indes Occidentales qu'ils n'en  
ont à présent. Elles consistoient pour lors  
à côté de la *Guiana*, en *via poco*, à *Aper-  
cque*, *Surinam*, *Berbiche* & *Isepecque*.  
La premiere de ces Colonies fut entiere-  
ment ruinée en l'année 1677. par une  
escadre des vaisseaux du Roy, comman-  
dée par M. le Marechal d'Estrées; *Aper-  
cque* & *Isepecque* n'ont pû se soutenir  
depuis la ruine de celle-la, & leurs ha-  
bitans ont passé à *Surinam*. Ainsi il ne



reste plus aux Hollandois de ce côté , que *Surinam* & *Berbiche* ; & du côté des Isles Antilles , *Curaçao* , *Aruba* & *Saint-Eustache*. Je joins ici des descriptions particulieres de chacune de ces Colonies , & du Commerce qui s'y fait , pour pouvoir décrire tout de suite en general celui de la Compagnie Hollandoise des Indes Occidentales.

Tout le Commerce qui se fait dans ces Colonies , tant aux Indes Occidentales qu'en Afrique , est entre les mains d'une seule Compagnie , qu'on appelle des Indes Occidentales. Elle a été établie par des Lettres Patentes , qui portent octroy de tout ce Commerce , avec exemption de payemens de tous droits d'entrée , & défense à tous les autres sujets des Etats Generaux d'y aller négocier. Il est à observer que cette Compagnie n'a qu'un tiers dans la Colonie de *Surinam* ; qu'un autre tiers appartient à la Ville d'*Amsterdam* , & l'autre tiers aux héritiers de M. de *Sommerdyck* , qui avoit travaillé à l'établissement de cette Colonie , & qui en avoit été long-temps Gouverneur. Ce partage n'empêche point que cette Colonie ne soit entierement régie par la Compagnie des Indes Occidentales. Elle y met les



Gouverneurs , expédie les passeports , & fait toutes les Recettes.

Comme la Compagnie ne peut pas suffisamment pourvoir aux besoins & à la subsistance de tous les habitans de ces Colonies , & de ceux qui vont s'y établir journellement ; elle permet aux particuliers d'y aller faire le Commerce , moyennant deux pour cent de la valeur de toutes les marchandises qu'ils y envoient , & cinq pour cent de la valeur de celles qu'ils en rapportent. La déclaration de l'envoy de ces marchandises , tant pour l'entrée que pour la sortie , se fait au Bureau de la Compagnie ; après quoi , comme si elles lui appartenoient , elles ne paient aucun droit aux Etats Generaux.

Ce Commerce est de deux sortes ; sçavoir , celui qui se fait de Hollande avec les habitans des Colonies Hollandoises , & celui qui se fait avec les Espagnols de l'Amerique. La Compagnie envoie plusieurs vaisseaux des Ports de Hollande , pour porter dans ces Colonies toutes les marchandises , qui servent à la subsistance & à l'habillement des Colonies , comme aussi une grande quantité d'autres marchandises qu'ils débitent aux Espagnols de l'Amerique. La



Compagnie fait passer aussi du Château de la *Mine*, qui est en Affrique à *Curaçao*, deux ou trois vaisseaux chaque année, chargez de Negres, & elle s'est réservée ce Commerce pour elle seule.

Les Espagnols de la Terre-Ferme de l'Amérique, ceux de *Porto-Rico* & de l'Isle *Espagnole*, viennent à *Curaçao* avec des barques longues, qu'ils appellent *Pirogues*, pour y acheter une partie de ces Negres; ils ne prennent que les plus robustes, & qui n'ont point de défaut, qu'on appelle dans ce Pais, *Pieces d'Indes*; ils les achètent environ 110. piastres chacun; les autres Negres que les Espagnols rebutent, sont appelez *Marçons*. Les habitans de *Curaçao* en prennent une partie de ceux-ci pour leur usage, & envoient le reste à *Surinam*. Les Hollandois de *Curaçao* envoient aussi des Negres dans les Places des Espagnols, lorsqu'ils ne les viennent pas prendre, & sont toujours avec eux ce Commerce, qu'on appelle à la longueur de la Pique; & pour cet effet la Compagnie tient des Magasins à *Curaçao*, remplis des marchandises qui conviennent à l'usage des Espagnols de l'Amérique. Ces marchandises sont des Toiles fines, des Toiles de Cambray & de cotton, impri-



## DE LA NAVIGATION. 61

nées de plusieurs couleurs, qu'on appelle Hollandoises, Dentelles communes d'Anvers à picots, à la mode d'Espagne; toutes sortes de Merceries & Quincailleries fines & grosses de Nuremberg & de Liège; une grande quantité d'Epiceries, principalement de la Cannelle; toutes sortes de Manufactures de Laines fabriquées à *Lille, Valenciennes, Abbeville, Leyde & Harlem*; Toiles & Fils de voiles & cordages pour agréer les vaisseaux; Cire blanche & jaune; Chapeaux de toutes sortes d'étoffes, & de rubans de soie à la vieille mode; Eau-de-vie de France dans des bouteilles & en barils, & plusieurs autres sortes de Marchandises. Mais comme il est expressement défendu aux Espagnols de l'Amérique, de négocier avec les autres Nations, ce Commerce se fait avec beaucoup d'adresse, pour tromper la vigilance des Gouverneurs, qui ne se font pas laissez corrompre par les présents. Il y a grande apparence que les Espagnols qui viennent à *Curaçao* avec des barques longues, en ont obtenu la permission des Gouverneurs, moyennant quelque profit qu'ils leur donnent. Mais pour l'envoy que les Hollandois font chez les Espagnols, voici les précautions qu'ils prennent.





Il y a ordinairement à *Curaçao* des Espagnols prisonniers, lesquels on renvoie chez eux pour ménager une correspondance avec quelques Marchands Espagnols ; & ceux-ci étant convenus d'une rade foraine, où les Hollandois pourront venir en sûreté avec leurs vaisseaux & leurs marchandises, le prisonnier Espagnol, auquel on a promis une recompense ; revient à *Curaçao* pour les conduire dans cette rade, où les Marchands Espagnols ne manquent point de se rendre avec de l'or en lingots, & de l'argent en barres, & quelquefois avec la marchandise du Pais, selon le lieu où ce Commerce se fait. Ces marchandises sont ordinairement de la Cochenille, des Cuirs, du Cacao, de la Vanille, du Tabac de Verine, du Quinquina & de la Salsepareille : & les Hollandois leur donnent en échange les marchandises ci-dessus spécifiées. Ensuite de quoi les bâtimens Hollandois reviennent à *Curaçao*, & les Espagnols font passer par terre à dos de mulets, les marchandises qu'ils ont reçues d'eux. C'est-là la maniere de commercer entre les Espagnols de l'Amérique, & les habitans de *Curaçao*. Outre cela, il part tous les ans des vaisseaux d'*Amsterdam*,



*Rotterdam* & de *Zelande*, armez des Vaisseaux, & chargez des marchandises qui conviennent aux Espagnols de l'Amerique, qui vont faire ce Commerce avec eux dans leurs Ports ; ils touchent seulement à *Curaçao*, pour prendre quelques-uns des Espagnols, qui sçavent où il faut mouiller pour faire le Commerce à la longueur de la Pique, avec les précautions qu'on a accoutumé de prendre ; & les précautions se prennent ordinairement avec les Gouverneurs même, en joignant les avantages qu'on leur fait trouver.

Ces vaisseaux qui sont partis directement de Hollande, repassent à *Curaçao*, après avoir fait leur Traité avec les Espagnols, & ils achevent leur charge, dans cette Isle, des marchandises du Cru du Pais, qui sont du Sucre, de l'Indigo, du Coton en laine, du Bois de teinture, des Cuirs & du Sel, qui se fait dans les Salines de *Curaçao* & de *Bonnair* ; après quoi les vaisseaux s'en retournent chacun dans les Ports de *Zelande* & de Hollande, d'où ils sont partis.

C'est tout le Commerce que cette Compagnie fait dans les Indes Occidentales. A l'égard de celui d'Afrique que



fait la même Compagnie, elle y envoie 7. ou 8. vaisseaux par an, & ne donne aucune permission aux particuliers d'y négocier; ce qui n'empêche pas les Zélandois d'y envoyer des vaisseaux à leurs périls & fortunes, c'est-à-dire, au risque d'être confisquez s'ils sont pris. Les vaisseaux de la Compagnie ont leur entrepôt au Château de la *Mine*, à la côte d'or en Afrique. Ceux qui partent de là au mois de Février, pour revenir en Hollande, y arrivent ordinairement au mois de May, & rapportent la balance de tout le Commerce que la Compagnie a fait en Afrique pendant l'année. Il y a 2. ou 3. de ces vaisseaux de la Compagnie des Indes, qui vont de la côte d'Afrique à *Curaçao* avec les Negres, comme il a été dit ci-devant.

Le Château de la *Mine* est le magasin general de la Compagnie, d'où l'on transporte dans les autres Forts ou Loges, ce qui est nécessaire pour le Commerce, qui se peut faire tout le long de la Côte avec de petits bâtimens, qui rapportent à la *Mine* ce qui s'y est négocié. Depuis la rivière de *Gambie* en remontant, on trouve sur la rivière de *Sesire*, *Drac*, *Badoc*; dans ces lieux il y a abondance de poivre long, &



DE LA NAVIGATION. 65  
de dents d'Eléphants.

Depuis le Cap de *las Palmas*, jusqu'au Cap *Groûe*, qui est tout auprès de la riviere de *Saint André*, il y a peu de pays long, & beaucoup de dents d'Eléphants.

L'or commence à la riviere de *Sestre*, & finit à *Acara*; cette étendue de païs a beaucoup de lieux, où l'on trouve à négocier entre - autres à *Atzim*, le Cap de *Saint Appollonia*, *Atzim*, *Betrou*, *Sacondé*, *Sama*, *Commendo*, la *Mine*, *Cors*, *Moest*, *Cormausin*, *Dayou*, *Biemba*, *Berkou*, *Acava*.

Depuis *Acava*, jusqu'à la riviere de *Ango*, l'on ne négocie que des Negres; on en trouve à *Labadé*, *Lagé*, *Lempri*, *Benin*, *Arobo*; & sur la riviere de *Camarones*, & sur celle du *Gapon*, le Cap de *Lopo*, *Gonsalve*, à *Majomba*, *Malemba*.

Outre le Château de la *Mine*, les Hollandois ont diverses Fortereſſes & postes sur la Côte d'Or à *Atzim*, *Betrou*, *Sacondé*, *Sama*, *Commendo*, *Moest*, *Cormartin*, *Acava*, *Arobo*.

L'on a eu des avis depuis peu, qu'ils ont pris poste à *Dayou*, *Berkou* & *Labade*, qui sont des lieux très-avantageux, qui ne sont possédez par personne, & que



les François pourroient prendre, & s'y fortifier.

## CHAPITRE. XVI.

*Description des Isles de Curaçao, de Bonair, Arouba & Saint Eustache, & du Commerce particulier qui se fait en ces Colonies.*

### CURACAO.

CETTE Isle a 20. lieues de tour, suivant l'observation du Pilote Hollandois qui en a dressé la Carte. Elle est située par le 12<sup>e</sup> degré, dix minutes de Latitude Septentrionale; elle s'étend 14. ou 15. lieues, Sud-est & Nord-Ouest, & gît 12. à 13. lieues à l'Est-Nord-Est du Cap *Saint Romain*, qui est dans la Province de *Venezuela*, dans le Continent de l'Amérique; elle fut habitée par les Espagnols dès l'année 1529. & en l'année 1634. les Hollandois s'en rendirent maîtres.

Cette Isle est peu considérable par elle-même, & ne seroit pas d'une grande utilité aux Hollandois sans la proximité des terres des Espagnols, avec qui ils font un grand Commerce; son terroir



pierreux en plusieurs endroits , & su-  
 à des sécheresses ; mais il s'y trouve  
 vallons , dont le fonds est très-bon ;  
 Hollandois y ont planté des Canes  
 sucre , de l'Indigo & des Cottonieres.  
 Lorsque les Hollandois en chasserent  
 Espagnols en 1634. Dom *Alonzo Lo-*  
*de Morla* , qui en étoit alors Gouver-  
 ur pour le Roy d'Espagne , y laissa ,  
 ivant la Capitulation , 2000. taureaux  
 vaches , 9000. tant brebis , mou-  
 ns qu'agneaux ; 750. chevaux , &  
 000. boucs ou chèvres.

Il y a plusieurs Ports ou Rades dans  
 ette Isle ; celle par où on y entre , s'ap-  
 elle *Sainte-Anne* ; l'entrée du Port est  
 rge d'environ 160. pieds ; il y a des  
 chers à bord en entrant , ce qui fait  
 u'il faut ranger la pointe de l'Est , qui  
 demeure à tribord , & faire le Nord  $\frac{1}{4}$   
 e Nord-Est pour entrer.

Dès qu'on est un peu avant dans la  
 aye, on trouve 18. brasses d'eau, & l'on  
 eut mouiller ensuite par tout en sûreté.  
 es Hollandois , pour entrer plus com-  
 odément , envoient une amarre à terre  
 u côté du Fort , & se hallent dessus  
 usqu'au quay. Les autres rades qu'on  
 rouve dans cette Isle , sont *Sainte Croix* ,  
*Sainte Barbe* , *Sainte Marie* , *Elpesca-*



*Sancti Spiritus*, *Saint Michel*, *Sainte Marthe*, *Saint Juan*, & quelques autres petits havres dont on peut voir la situation sur la Carte. Les Hollandois ont bâti à l'entrée de la Rade, *Sainte Anne*, un Fort, qu'ils appellent *Amsterdam*; on en peut voir le plan au bas de la Carte de l'Isle.

Ils entretiennent une Garnison de 50. hommes dans ce Fort; & il y a dans toute l'Isle 250. habitans portant les armes.

Les Sucrieries, Indigoteries & Cottonneries, appartiennent aux principaux habitans qui en font la culture; les autres habitans qui n'ont pas de quoi acheter des Negres, élèvent des bestiaux, & cultivent des fruits, des légumes & du bled d'Inde, qui servent à leur nourriture, & en ont même de reste pour en pouvoir vendre aux Etrangers.

Il y a des Marchands dans cette Isle, assez riches pour pouvoir faire des magasins des marchandises nécessaires pour trafiquer avec les Espagnols, qui viennent souvent eux-mêmes de la *Terre-Ferme de Porto-Rico*, & de l'Isle *Espagnole*, pour les acheter-là. Les Hollandois, comme je l'ai déjà dit ailleurs, les transportent aussi eux-mêmes dans les Places de la domination Espagnole à l'Amérique.



Les Espagnols achètent aussi à *Cura-*  
*les* Negres que la Compagnie Hol-  
 doise y fait passer de *Guinée*. Il n'y  
 as de bonne eau à boire dans la par-  
 de cette Isle, où est la principale ha-  
 ation des Hollandois, on n'y peut pas  
 plus avoir de l'eau de pluie dans les  
 ernes; les Hollandois en ont fait ce-  
 ndant bâtir une dans le Fort d'*Amster-*  
*m*, qui sert comme de réservoir pour  
 tenir l'eau nécessaire à tous les ha-  
 ans, qui en envoient chercher tous  
 jours dans une chaloupe construite  
 près pour cet usage.

Les murailles de ce Fort sont d'une  
 açonnerie très-minée, & ne sont point  
 trassées. Il y a à une lieuë & demie  
 Sud-Est de la pointe Orientale de *Cu-*  
*çao*, un Islet, qu'on appelle le petit  
*raçao*, qui n'a qu'une lieuë de long, &  
 un demi-quart de lieuë de large; der-  
 ere cet Islet, se trouve une bonne Rade  
 10. ou 12. Vaisseaux peuvent mouil-  
 r; cet Islet est ordinairement rempli  
 e toutes sortes d'oiseaux, & il y vient  
 es Tortuës dans la saison.





## CHAPITRE XVII.

*De l'Isle de Bonnair.*

CETTE Isle gît à l'Ouest  $\frac{1}{4}$  de Nord-Ouest, & Ouest-Nord-Ouest, environ à 8. lieuës de l'Isle d'*Avés*; par la Latitude de 12. degrez Nord elle a 16. lieuës de tour; il y a une Rade à l'Ouest-Nord-Ouest de l'Isle qui est fermée par un Islet, qui est de l'autre côté; le fonds de cette Rade n'est pas des meilleurs, on passe ordinairement une amarre à terre pour y mouiller en sûreté.

Il y a environ 15. ou 20. habitans Hollandois dans l'Isle de *Bonnair*, & quelques Indiens qui y élèvent des bœufs, des moutons & des chevaux. Il y a aussi des Salines où l'on fait du sel on trouve outre cela dans cette Isle du bois de Gayac, du bois rouge & des Cottonnieres.

Comme il n'y a aucune Forteresse dans cette Isle, elle sert de retraite aux Armateurs, qui croisent sur les vaisseaux qui vont à *Curacao*.



## CHAPITRE XVIII.

*De l'Isle d'Arouba.*

Cette Isle est à 6. lieuës de *Curaçao* à l'Ouest ou Ouest  $\frac{1}{4}$  de Nord-Ouest de *Curaçao*; elle a environ 5. ou 6. lieuës de long: quelques Hollandois & Indiens y revendent des bestiaux pour les habitans de *Curaçao*. Il n'y a qu'un seul mouillage sur cette Isle, qui est fermé par un Islet qui est auprès; le fonds en est de sable, & on y peut mouiller par les cinq passes.

Je ne ferai point la description de l'Isle de *Sint-Eustache*, parce qu'ayant été possédée par les François, elle nous est assez connue.

*Voie qu'on peut tenir pour aller à Curaçao, soit pour y négocier, ou s'emparer de l'Isle.*

Les Hollandois vont reconnoître l'Isle de *Bonnair*, qui se reconnoît facilement par une petite Isle, qui en est éloignée de la portée du fusil du côté de l'Ouest Nord-Ouest. De l'Isle de *Bonnair* on voit celle de *Curaçao*, lorsqu'il fait un temps clair, qui demeure à l'Ouest  $\frac{1}{4}$



de Nord-Ouest, sur laquelle il faut faire droite route en partant à la pointe du jour, afin de pouvoir y arriver, & reconnoître avant la nuit l'entrée du Port. On voit, en approchant de *Curaçao*, l'Islet, nommé le petit *Curaçao*, qui se gît à une lieue & demie au Sud-Est de la pointe Orientale de *Curaçao*, ce qui fait connoître qu'on tient une bonne route. Il faut ranger la Côte du Sud de l'Isle de *Curaçao* à la portée du fusil; lorsqu'on est à 4. lieues de distance de la pointe de l'Isle, on voit le Fort, appelé *Amsterdam*, bâti sur la pointe Orientale de la Baye *Sainte-Anne*. On y entre en largant les basses voiles, & rangeant le Fort qui demeure à Stribord; il faut à cet endroit faire porter une amarre sur terre, sur laquelle on se hâle jusqu'au quay, ce qui a abrégé le temps qu'on emploieroit à l'envoier dans la Baye.

Si l'on alloit comme ennemi dans cette Isle pour s'en emparer, il faudroit encore plus exactement reconnoître *Bonnair*, afin d'être plus assuré parce que si on se méprenoit, & qu'on allât droit à *Curaçao*, on se trouveroit sous le vent des Ports, qu'il seroit impossible de regagner, à moins que d'aller courir au Nord vers l'Isle *Espagnole*.



s marées & courants, entre *Curaçao* & la *Terre-Ferme*, portant à l'Ouest avec une si grande rapidité, que tous les efforts qu'on voudroit faire en côtoyant en cet endroit pour regagner le vent, seroient inutiles ; mais lorsque l'on est sous l'Isle *Espagnole*, le plus près qu'on peut, on fait des bordées pour rattraper la pointe Orientale, après quoi l'on rebande à l'autre bord pour regagner *Bennair*.

Etant mouillé à la rade de cette Isle, il faut tâcher de faire quelque prisonnier, pour sçavoir ce qui se passe à *Curaçao*, & en partir à la pointe du jour pour venir mouiller à la Baye *Sainte-Anne*, qui est à deux lieues & demie à l'Ouest  $\frac{1}{4}$  de Nord-Ouest de la pointe la plus Orientale de *Curaçao*, & à deux lieues à l'Est, ou  $\frac{1}{4}$  de Sud-Est de la Baye *Sainte-Anne*, où est le Fort & la Ville.

Il faut par précaution détacher des chaloupes, deux ou trois heures avant que les vaisseaux partent. Ces chaloupes reconnoîtront, & sonderont l'entrée de cette Baye, & deux y demeureront mouillés pour servir de marques aux vaisseaux ou balises, qui par ce moyen



entreront , & moiilleront facilement.

Aussi-tôt qu'il y auroit des troupes sur terre , il faudroit faire promptement un détachement , qui marchât en diligence vers le Fort & la Ville , afin de couper les habitans qui viendroient s'y rendre de tous les quartiers de l'Isle , sur le signaux de coups de canon qu'on leur donne du Fort.

Il faudroit débarquer du canon , & le mener par terre de *Sainte-Barbe* , à un endroit qui donne sur la Baye *Sainte-Anne* , sur la Ville & sur le Fort. Cette batterie batteroit non seulement le Fort , mais aussi la Citerne qui est appuïée sur la muraille du Fort de ce côté-là. Il faudroit aussi prendre quelque poste sur le bord de la Baye , d'où l'on pût empêcher que les chaloupes n'apportassent des vivres & de l'eau dans le Fort.

Chacun sçait que les François ont fait deux tentatives pour se rendre maîtres de cette Isle ; la première se fit en 1673. par M. de *Bas* , qui pour lors étoit Gouverneur des Isles Françaises de l'Amérique ; il partit de la *Martinique* , & alla mouïller en cinq jours à *Bornair* ; il se rendit de-là à la Baye *Sainte-Barbe* , où il fit descendre les troupes qu'il avoit avec lui & l'Artillerie , en attendant



arrivée du vaisseau du Roy , qui avoit  
 allé à la Côte de *Saint-Domingue* , pour  
 prendre 4. ou 500. Flibustiers Fran-  
 çois , sur lesquels M. de *Bas* avoit com-  
 mis , pour l'exécution de cette entre-  
 prise ; mais aiant appris le malheur qui  
 étoit arrivé à ces Flibustiers, de s'être per-  
 dus sur la côte de l'Isle de *Porto-Rico*, il se  
 embarqua avec ses gens , ne pouvant  
 en entreprendre sur le Fort de *Cura-  
 çao* sans les Flibustiers , qui faisoient par-  
 tie des forces qui lui étoient nécessaires  
 pour cette entreprise.

Le Roy forma en 1678. le projet d'une  
 nouvelle entreprise sur cette Isle , &  
 qui auroit réussi , si la plus grande par-  
 tie des vaisseaux de l'Escadre que com-  
 mandoit M. le Marechal d'*Estrées* , qui  
 étoit chargé de l'exécution de ce dessein,  
 n'étoient perdus sur les Isles d'*Avés* ,  
 où ils touchèrent par la faute des Pi-  
 lotes.

Il m'a paru ici que les Hollandois ont  
 extrêmement craint pendant la dernière  
 guerre , les pertes qu'ils pouvoient faire  
 dans le Commerce de *Curaçao*, si les Ar-  
 mées François s'étoient avisez de croi-  
 sur eux. On peut voir , par ce que  
 est marqué de ce Commerce , qu'il est  
 très-considérable pour les Hollandois ,



leur servant à débiter directement une grande partie de leurs marchandises, & à amasser une partie de l'or qui leur est nécessaire pour leurs autres Commerces.

On a pû voir aussi que tous les vaisseaux qui entrent à *Curaçao*, doivent reconnoître l'Isle de *Bonnair* de quelque part qu'ils y viennent, de sorte qu'une ou deux Fregates de 30. à 36. pièces de canons, qui auroient été mouillées à l'ancre sous cette Isle, avec des Sentinelles que les Armateurs auroient pû poster à terre, auroient découverts sans être vûs, tous les bâtimens qui auroient paru en Mer; & les Armateurs aiant aussi-tôt mis à la voile, s'en feroient emparez sans beaucoup de peine; les vaisseaux Marchands Hollandois lorsqu'ils arrivent de ce côté-là, étant ordinairement sales & extrêmement chargez, & n'aiant qu'un petit équipage qui s'affoiblit toujours dans la longueur de la traversée.

Ce qui rendroit cette entreprise plus facile aux Armateurs François, est que leurs équipages pourroient se nourrir, pendant le temps qu'ils seroient mouillez à la rade de l'Isle de *Bonnair*, des bestiaux qui se trouvent dans cette Isle, & du poisson qu'on pêche sur la Côte.



On ſçait auffi qu'ils pourroient envoyer facilement & en peu de temps, les priſes qu'ils y feroient au petit *Goave*.

## CHAPITRE XIX.

*Des Colonies de Surinam & de Berbiche.*

CET établiffement des Hollandois eſt dans le Pais de la *Guyane*, au Continent de l'Amérique méridionale, qui s'étend entre les rivières des *Amazones* & de *Oronocque*.

*Surinam* eſt ſur la rivière du même nom, dont l'entrée eſt par 6. degrez 45. minutes de Latitude Septentrionale ſelon quelques-uns, & ſelon d'autres, à 5. degrez; elle a des bans de ſable à ſon embouchure, qui n'empêche pas qu'on n'y trouve trois brasses d'eau en pleine mer, & quelque choſe de plus dans les grandes marées.

La largeur de cette rivière eſt d'environ une lieuë juſqu'à 4. ou 5. lieuës au deſſus, où elle ſe ſépare en deux branches, dont l'une s'étend vers l'Eſt, ſous le nom de *Combuque*, & l'autre qui s'étend vers l'Oueſt, continuë à porter le nom de *Surinam*, chacune de ces deux rivières a environ demie lieuë de large;



& elles sont si profondes l'une & l'autre que les vaisseaux Marchands les peuvent monter 25. ou 30. lieues. On peut aller par terre de l'une à l'autre, en traversant de grandes prairies, pourvu que ce ne soit pas dans le temps des pluies.

Environ deux lieues au-dessus de l'embouchure de la rivière, on trouve un Fort revêtu de pierres, nommé *Par-amaribo*, qui est vis-à-vis de la branche, appelée *Surinam*.

Tout auprès de ce Fort, il y a un Bourg de 70. ou 80. maisons; & plus haut sur un ruisseau qui se décharge dans la même rivière, on voit une maison assez bien bâtie, appartenante autrefois au sieur de *Sommelsdyck*, Gouverneur de la Colonie, qui fut assassiné par sa Garnison, qui se révolta en l'année 1688. En montant la même rivière, il y a un Bourg nommé la *Pointe de sable*, où il y a 40. ou 50. maisons habitées par des Hollandois; au-dessus de ce Bourg est le quartier des Juifs ainsi nommé, parce que plusieurs de cette Nation s'y sont établis. C'est ici & aux environs que se trouvent les meilleurs habitations de la Colonie; mais en l'année 1684. Mademoiselle de *Sommelsdyck*, étant venue à *Surinam*, elle fit défricher des habita-



ons encore plus haut , & s'y établit  
 avec une troupe de gens de sa secte ,  
 qu'on nomme les *Labadistes* , dont on a  
 donné aussi le nom à ce nouveau quar-  
 tier.

Les plus hautes habitations de la Co-  
 lonie de *Surinam* , s'étendent à environ  
 10. lieues de la Mer ; mais il ne sera  
 pas possible de les pousser plus haut ,  
 à cause des faults & chutes d'eau qui se  
 trouvent plus loin en divers endroits de  
 la rivière , ce qui l'empêche d'être na-  
 vigable.

Dans le confluent des deux rivières  
 nommées *Combuque* & *Surinam* , est un  
 pays presque tout couvert d'eau , nom-  
 mé *Krabbe-Basch* , sur lequel on avoit  
 dessein de bâtir un Fort , qui auroit pû  
 défendre l'entrée de deux rivières , mais  
 le terrain ne l'a pas permis.

Pour assurer l'entrée de la *Combuque* ,  
 on a construit un Fort sur le confluent  
 de cette rivière , & de celle de *Cottica*  
 qui s'y décharge. Il y a aussi plusieurs  
 habitations qui s'étendent à 15. ou 16.  
 lieues le long de la rivière de *Combuque* ,  
 & qui sont la plupart sur des petites ri-  
 vières ou ruisseaux qui s'y déchargent.

On compte qu'il y a presentement  
 plus de 500. familles dans cette Colonie.



& environ 400. habitations ; l'avantage qu'on trouve à y établir des sucreries augmentera sans doute considérablement le nombre des habitans.

Les Hollandois comptent déjà qu'avant qu'il soit trois ans, cette Colonie leur pourra fournir tous les sucres nécessaires pour la consommation des Provinces-Unies, en sorte qu'ils pourront bien-tôt se passer des Castonades du *Bresil*, des Sucres des Colonies Angloises & des Sirops & Melaces qu'ils tirent à présent de France, ce qui seroit préjudiciable aux raffineries établies dans ce Royaume, qui ne peuvent gueres trouver le débit de leurs Sirops & Melaces que dans les Provinces-Unies.

J'ai déjà marqué, en parlant en general de la Compagnie Hollandoise des Indes Occidentales, qu'elle permet aux particuliers Hollandois de commercer à *Surinam*, moyennant un droit qu'ils lui payent ; mais je dois dire ici les marchandises avec lesquelles la *Compagnie* aussi-bien que les particuliers, y font leur Commerce. Ces marchandises sont farines en baril, bœuf & lard salé ; Toiles de toutes sortes de prix, sur-tout des grosses, pour habiller des Noirs, & faire des sacs, cloux de toutes sortes, particu-



DE LA NAVIGATION. 81

ement pour cloüer les barriques à su-  
es; des chaînes de fer de 8. à 10. pieds  
long pour attacher les bateaux, ou  
nots avec des cadenats; des ferremens  
remuer la terre, des haches, pelles,  
serpes de fer; toutes sortes de ferru-  
s pour des bâtimens; de la quinquail-  
rie & verrotterie; chaudières, mar-  
ites & pots de fer; poëles & autres  
tanciles de cuisine; étoffes légères,  
utons de soie, fil, & autres assorti-  
ens pour les habits; bas de soie & de  
ine; souliers à homme & à femme;  
apeaux, gants & évantails; huile  
olive, bœure & fromage, jambons,  
vons & chandelles de suif; poivre,  
oux de gérofle, muscades & cannelle;  
guilles, épingles, & papier à écrire;  
oudre à fusil, & plomb à gibier. Pots  
cruches de terre, depuis 2. jusqu'à  
pintes; Bombazin gris & brun; Den-  
elles de prix modique, Toile de cot-  
on imprimée, & Toile d'*Osnabruck*,  
obes de chambre de 4. à 5. florins  
piece; fil à coudre, & galon de toute  
couleur & sortes. On porte aussi des  
ins de *Madere* qu'on prend sur le  
eu, & du vin de France & du Rhin.  
Les Anglois de la *Nouvelle-Angleterre*  
& de la *Nouvelle-Yorck* ont commercé



aussi avec la Colonie de *Surinam*, & portent des farines, de la moruë, de anguiles & du saumon salé, dont ils son paiez en argent, en sirops & melasses ne leur étant pas permis d'y charger de sucres, qui doivent être tous apportez dans les Provinces-Unies.

Les comptes de tout ce qui se vend & s'achete en cette Colonie, se font en argent monnoyé, comme florins, sols & penninges, qui sont la monnoye ordinaire de Hollande. L'habitant du Païs qui ne peut pas payer la valeur de tout ce qu'il achete en argent comptant, met un prix au sucre qu'il donne en échange, & le sucre est ordinairement évalué à un sol la livre plus ou moins, selon le prix courant, auquel il se vend en Hollande. On estime qu'il se fabrique à present 12. à 13. millions de sucre à *Surinam*; mais on prétend augmenter considerablement cette quantité, par le moïen des Hollandois qui s'y vont établir, & d'un plus grand nombre de Negres, que la Compagnie s'est engagée d'y envoïer; ce qu'elle n'avoit pû exécuter pendant la derniere guerre. On a commencé à y cultiver du Cacao, qui y réüssit mieux que l'Indigo & le Cotton.

Les Rivieres qui sont en ce Païs-là,



bondent en poisson de toute sorte ; il y trouve aussi quantité , d'un poisson nommé *Torpille* , qui jette une humeur froide , qu'elle engourdit les mains des pêcheurs ; en sorte que plusieurs , pour avoir eu les mains aussi engourdies par la rencontre de ce poisson , ont péri à la mer , ne pouvant plus manœuvrer.

Les nuages qui s'élevent en l'air depuis la fin de Novembre jusqu'au mois de Juin , y rendent la chaleur très-moderée , à cause des grandes pluies qui rafraîchissent la terre , & des vents de Nord-Est : mais la chaleur y est insupportable pendant les mois de Juillet , Août , Septembre , Octobre & Novembre.

Comme ce Païs est près de la Ligne Equinoxiale , les plus longs jours ne sont que de 12. heures & demie , & les plus courts de 11. & 12.

Les fruits du Païs sont les ignames , les bananes , figues d'inde , goyaves , ananas , bled d'inde , & la racine de manioc dont on fait la cassave , qui est le pain du Païs ; comme tous ces fruits qui se trouvent aussi dans les Colonies Françoises , sont assez connus , je n'en dirai rien ici.

Les oranges , citrons de plusieurs sor-



tes ; melons d'eau , & melons semblables à ceux de France ; raisins & figues y ont été portez d'Europe , & y produisent très-bien.

## CHAPITRE XX.

### *De la Colonie de Berbiche.*

**E** L L E est située dans le même Pais de *Guyane* sur la riviere, nommée *Berbiche*, à 25. lieues à L'Ouest  $\frac{1}{4}$  de Nord-Ouest de *Surinam*.

Les Sieurs *Vanrées* & *Vanpierre* de *Zelande*, sont les propriétaires du fonds de cette Colonie, en aiant fait l'établissement à leurs dépens.

L'embouchure de la riviere de *Berbiche* est par les 6. degrez 40. minutes de Latitude Septentrionale. Il y a à l'entrée une petite Isle à l'Est, de laquelle il faut passer lorsque la riviere s'ouvre, & vous demeurez directement au Sud. Cette Riviere a flux & reflux, & les bords en sont fort agréables, étant remplis de très-beaux arbres des deux côtes, mais elle a peu de profondeur, & les bâtimens Hollandois ne peuvent achever de prendre leur charge qu'au bas de cette riviere.



## DE LA NAVIGATION. 85

A 14. lieuës ou environ de son embouchure , on trouve le Fort Nassau , dans lequel il y a 60. hommes , tant soldats , Commis , que Domestiques ; & toutant plus haut , on trouve 5. ou 6. creries qui s'étendent jusqu'à un certain lieu , nommé *Markany* ; & c'est où se trouve la Colonie ; au-dessus de *Markany* , le Pais devient montagneux , & la Riviere n'est plus navigable ; six lieuës plus loin on trouve la source de la Riviere , & on voit encore dans ces endroits des marques , qu'il y a eu autrefois des Espagnols établis en ce Pais. Le Commis qui est à *Berbiche* , traite tous les ans environ de 100. barils de *Rocou* avec les Indiens des environs , & vient un vaisseau tous les ans , qui charge tous les Sucres & le *Rocou* qui se trouvent.

---

## CHAPITRE XXI.

de la route que doivent tenir les Vaisseaux , qui vont d'Europe à Surinam & à *Berbiche*.

Il faut faire route sur les Isles *Canaries* , & passer environ 16. lieuës à l'Ouest de l'Isle de *Fer* , qui est la plus occidentale des *Canaries* , où l'on trou-



ve ordinairement les vents du Nord-Est & Est - Nord - Est. De-là il faut faire route au Sud-Ouest  $\frac{1}{4}$  de Sud, pour aller vers les Îles du *Cap-Vert*, ou étant arrivé par environ la hauteur de 17 degrez de Latitude Septentrionale, on doit courir au Sud - Ouest, jusqu'à la hauteur de 4. degrez, ou 4. degrez 30 minutes Sud-Ouest, pour chercher la terre, en approchant de laquelle il faut sonder souvent; & enfin on trouvera fonds par 70. 60. & 50. brasses, & de courans violens, qui portent vers l'Ouest le long de la terre.

On reconnoitra l'Isle de *Cayenne* par deux rochers, nommez les *Constapels* qui sont au large de terre vers l'Est, à environ dix lieuës, & en faisant route à l'Ouest-Nord-Ouest, le long de la Côte on verra à 7. lieuës à Ouest-Nord-Ouest de l'Isle de *Cayenne*, une terre fort haute, ce qui sert de connoissance. Enfin faisant route le long de la Côte, on trouvera la riviere de *Surinam*, qui est par la Latitude qu'on a déjà dite, & à environ 90. lieuës Ouest - Nord - Ouest de *Cayenne*.





MEMOIRE

DES ISLES

FRANÇOISES

DE

AMERIQUE MERIDIONALE,

APPELEES

ANTILLES.

ABBREGÉ

DE L'HISTOIRE.

CHAPITRE PREMIER.

**U**OIQUE ces Isles aient été  
des premières terres, que les  
Européens découvrirent dans  
le Nouveau-Monde, elles  
ont été habitées par eux que long-  
temps après cette découverte.



Les Espagnols conduits par *Christophe Colomb*, en 1492. découvrirent d'abord les Isles *Lucayes*, en plusieurs desquelles ils descendirent; mais n'ayant trouvé que des habitans qui n'avoient pour toutes richesses que quelques fruits dont ils se nourrissoient, ils poursuivirent leur route, & arriverent à l'Isle de *Cuba*, ensuite à l'*Espagnole*, dans lesquelles ayant trouvé des habitans ornez de plaques & de grains d'or, ils crurent avoir rencontré des terres dignes de leur attachement, & y commencerent des Colonies.

## CHAPITRE II.

### *Découverte des Antilles.*

AU second Voyage que *Christophe Colomb* fit en Amérique, qui fut en 1493. il prit sa route par les *Antilles*, & descendit à la *Marinique*, à la *Gua-deloupe*, & en quelques autres de ces Isles; mais n'y trouvant rien de plus riche qu'aux *Lucayes*, il les négligea, ainsi qu'il avoit fait ces premières, & retourna à *Cuba* & à l'*Espagnole*; & en 1502. ayant vainement tenté de s'établir en *Terre-Ferme*, il fut poussé à la *Jamaïque*, où il jeta les fondemens d'une



même Colonie. Cependant il y a bien l'apparence que les Espagnols aiant trouvé les terres de ces trois Isles, & trouvant fertiles & abondantes en plusieurs choses recherchées en Europe, seroient attachez aux autres Isles pour tirer le même profit, si la Découverte fut faite en 1515. de la Côte du Sud Terre-Ferme par *Vasco Nuñez de Bal-*, & ensuite par *François Pizarro* & *Hernando d'Almagre* en 1531. n'avoit attiré ce côté-là toute l'avidité de cette Nation, par les trésors immenses qui y furent trouvez.

### CHAPITRE III.

*Les Espagnols par leur vigilance & severité, ont empêché pendant long-temps les Etrangers d'avoir part aux trésors de ces Isles.*

Le bruit de toutes ces richesses s'étant répandu en Europe, chacun se mit à les partager; mais la vigilance des Espagnols en priva pendant long-temps tous les Etrangers; & sous prétexte d'une Bulle accordée par *Alexandre VI.* à *Ferdinand* & *Isabelle*, Roy & Reine d'Espagne, par laquelle il leur



donnât la propriété & souveraineté de tous les Païs par eux découverts dans le Nouveau - Monde. Ils traitèrent de Corsaires, & punirent de mort tous les Etrangers, qu'ils trouvoient navigant dans l'une & dans l'autre Mer de l'Amérique.

Malgré cette sévérité, les Etrangers ne pouvant se résoudre à renoncer à de si riches Païs, alloient sans cesse croiser sur ces Côtes, tant pour épier quelque occasion de s'y introduire, que pour se saisir des vaisseaux Espagnols, qui alloient de Port en Port, & qui revenoient en Europe richement chargez; mais comme les Espagnols prenoient plusieurs de ces Avanturiers, & que souvent les tempêtes fort fréquentes en ces Mers-là, les obligeoient de relâcher dans les Ports de cette Nation, où ils recevoient toujours de rigoureux traitemens; ils songerent à chercher quelque retraite, où ils pussent se mettre à couvert de l'un & de l'autre inconvénient.





## CHAPITRE IV.

cel a été le premier des Etrangers qui  
a formé une Colonie aux Isles.

Le premier de tous les Etrangers,  
qui forma le dessein avec succès,  
est *Nambuc*, Cadet d'une bonne Mai-  
son de Normandie, & Capitaine d'un  
vaisseau du Roy.

Celui-ci en 1625. après un long com-  
bat qu'il avoit soutenu contre un navire  
espagnol beaucoup plus fort que lui,  
aborda à l'Isle *Saint-Christophe*, plutôt  
par dessein de s'y rajuster que de s'y éta-  
blir; cependant aiant rencontré en cette  
Isle quelques François, qui en divers  
temps & par divers accidens, y avoient  
été jettez, il entreprit d'y former une  
colonie. Il fut fortifié dans ce projet par  
l'arrivée d'un Capitaine Anglois, nom-  
mé *Vaernard*, qui presque en même  
temps y aborda aussi.

Ils convinrent ensemble qu'ils s'y éta-  
bliroient, que l'Isle seroit partagée en-  
tre les deux Nations; & que non seule-  
ment ils y vivroient en paix les uns avec  
les autres, mais qu'ils se soutiendroient  
mutuellement, & uniroient leurs forces



contre tous ceux qui voudroient attaqu  
quer l'une ou l'autre Colonie. Cela éta  
ainsi arrêté, *Nambuc* retourna en Fra  
ce, & *Vaernard* en Angleterre, où f  
leur rapport, les deux Rois établire  
chacun de leur côté une Compagn  
pour le Commerce des Isles de l'Am  
rique; & c'est-là l'origine de ce Com  
merce, que j'entreprends d'expliquer  
après que j'aurai dit un mot en gener  
des Lieux où il se fait.

Ce que l'on appelle les *Antilles*, so  
28. Isles, situées depuis le 11<sup>e</sup> jusqu'à  
19<sup>e</sup> degré de Latitude Septentrionale  
qui forment comme un demi cercle de  
vant l'Isthme, communément appelle  
de *Panama*.

## CHAPITRE V.

### Dénombrement des *Antilles*.

Ces Isles sont à commencer par  
pointe Meridionale, *Tabago*,  
*Grenade*, les *Grenadins*, *Bekia*, *Sai*  
*Vincent*, la *Barbade*, *Sainte-Lucie* c  
*Sainte-Alouzie*; la *Martinique*, la *D*  
*minique*, *Marie-Galande*, *Saint-Thoma*  
les *Saints*; l'Isle d'*Avés*, la *Guade*  
*loupe*, *Montserrat*, la *Rédoûde*, *Antiqua*



*Barboude, Saint-Christophe, Nieves, Saint-Eustache, Saba, Saint-Barthelemy, Saint-Martin, l'Anguille, Sombree, la Grenade, les Vierges, & Sainte-Croix.*

De ces Isles, les unes sont habitées, les autres sont inhabitées.

De celles qui sont habitées, les unes sont par les Sauvages, les autres par les Européens.

Et de celles qui sont habitées par les Européens, les unes le sont par les François, les autres par les Anglois, quelques autres par les Hollandois, & une par le Roy de Danemark.

*Isles habitées par les Sauvages.*

Les Isles habitées par les Sauvages, sont *Saint-Vincent, Sainte-Alouzie, la Dominique, & quelques autres peu importantes.*

*Isles habitées par les François.*

Les Isles habitées par les François, sont la moitié de *Saint-Christophe, la Martinique, la Guade-loupe, Marie-Galante, la Grenade, les Saints, Saint-Barthelemy, Sainte-Croix, une partie de Saint-Martin, & Tabago.*

Ils possèdent encore la *Tertuë*, qui est au Nord de l'Espagnole, & une grande



partie de cette Isle même, qu'on appelle la Côte de *Saint-Dominique*.

*Isles habitées par les Anglois.*

Les Isles habitées par les Anglois, sont la *Barbade*, *Montferrat*, *Antigua*, une partie de *Saint-Christophe*, la *Barboudes*, *Nieves*, *Saba*, l'*Aiguille* & *Bekia*; ils possèdent aussi la *Jamaïque*, située au Sud de *Cuba*, qu'ils prirent sur les Espagnols en 1655.

*Isles habitées par les Hollandois.*

Les Isles habitées par les Hollandois, sont *Saint-Eustache*, & les Isles d'*Oruba*, de *Curaçao* & de *Bonnair*, sur la Côte de *Venezuela*.

Le Roy de Danemark possède l'Isle *Saint-Thomas*, qui est une des *Vierges*; toutes les autres Antilles sont inhabitées : sçavoir, les *Grenadins*, la *Desirade*, l'Isle d'*Avés*, la *Redoude*, *Sombrer*, la *Negade*, & toutes les *Vierges*, excepté *Saint-Thomas*. On peut voir par la distribution que je viens de faire des Isles Antilles, que je les considère seulement dans l'état où elles étoient en 1689. & non suivant les divers changemens qu'elles ont reçûs depuis cette dernière Guerre, lesquels j'expliquerai ci-après.



## CHAPITRE VI.

*ancienne Division des Isles de l'Amérique.*

Les Espagnols diviserent d'abord toutes les Isles de l'Amérique, en Antilles, qu'autres en *Isles au vent*, & *Isles sous le vent*, qu'ils appelloient *Isles Barlo-vento*, & *Isles Sotto-vento*. Les *Isles au vent* ou *Barlo-vento*, sont les *Antilles*, & les Isles sous le vent, ou *Sotto-vento*, toutes celles qui sont au-dessous, en tirant au Sud-Ouest. Cette même division fut depuis appliquée aux *Antilles* à l'égard les unes des autres. On a appelé *Isles au vent* celles qui sont à l'Est, ou au Nord-Est de *Saint-Christophe*, & *Isles sous le vent*, celles qui sont à l'Ouest, ou au Nord-Ouest de la même Isle. Cette distinction s'est faite par rapport à *Saint-Christophe*, parce que cette Isle a été le premier & pendant long-temps, le principal établissement des François & des Anglois aux *Antilles*, & par rapport au vent d'Est, parce que c'est celui qui regne d'ordinaire dans la Mer.

Seroit trop long & même inutile de donner ici la description de toutes les An-



tilles. Je me contenterai, & il suffira pour la fin que je me suis proposée, de décrire brièvement celles qui sont possédées par les François, puisque ce n'est que du Commerce que cette Nation fait en ces Pais-là, que je dois parler ici.

## CHAPITRE VII.

### *Description des Isles Françaises.*

L'ISLE de *Saint-Christophe* est ainsi nommée de *Christophe Colomb*, qui lui donna ce nom dans la découverte qu'il en fit en 1493. Elle est située à 17<sup>e</sup> degré 30. minutes de Latitude Septentrionale. Elle a 25. lieues de tour. tout le milieu de l'Isle est inhabitable parce qu'elle n'est remplie que de montagnes hautes & stériles; le reste de son terroir est léger, sablonneux, abondant & coupé de diverses rivières qui descendent des montagnes.

Dès le premier établissement des François & des Anglois à *Saint-Christophe*, fait en 1625. l'Isle fut partagée en quatre quartiers, deux desquels sont occupés par les François, & les deux autres par les Anglois.

Les Anglois occupent la pointe Orientale



le & Occidentale de l'Isle , & les François le reste. Les Quartiers des Anglois sont fort arrosez de Rivières; ceux des François le sont peu , & souvent le manque d'eau les a fait souffrir beaucoup dans les temps de sécheresse.

Les François ont quatre fonds dans leurs Quartiers , les Anglois n'en ont que deux dans les leurs ; mais les Quartiers des Anglois ont toujours été de beaucoup plus peuplez que ceux des François.

*Salines & Mines.*

Il y a dans cette Isle des Salines & Mines de soufre & d'argent. Les Salines sont dans les Quartiers des François , & les Mines de soufre & d'argent dans ceux des Anglois. Ils ne font aucun usage de leurs Mines de soufre & d'argent ; parce que le métal en est mêlé de sel volatil , qu'il s'évapore facilement quand on veut le purifier.

*Groupes & nombre des Habitans & autres.*

Par les revenus & recensemens faits en 1689. on a trouvé dans les Quartiers François de cette Isle 149. hommes de couleur réglés , 1854. habitans noirs.  
m. II. E



riez ou Garçons , les deux tiers portant les armes.

Cent seize engagez , & 4160. Nègres , le tout faisant 6279. hommes , sans compter les femmes & enfans.

### LA MARTINIQUE.

L'Isle de la *Martinique* est située au 14<sup>e</sup> degré 30. minutes au-deçà de la Ligne.

Elle a 45. lieues de circuit & 16. de long. Son terrain est plein & uni du côté de l'Est ; du côté de l'Ouest il est montagneux. Il y a plus de 40. Rivières , l'eau desquelles est excellente.

Il y a dans cette Isle une Baye ou cul de sac qu'on appelle *Carenage* , qui est le seul azile que les vaisseaux puissent trouver dans les *Antilles* contre les ouragans , qui d'ailleurs sont peu fréquentez à la *Martinique*.

#### *Avantage de cette Isle.*

Un des plus grands avantages de cette Isle, est qu'étant au passage des vaisseaux qui vont aux Indes , tous ceux des François , & même la plus grande partie de ceux des Etrangers s'y arrêtent en passant.

Il y a dans la *Martinique* 180. hom-



DE LA NAVIGATION. 99  
nes de Garnison, 2820. habitans, 195.  
Engagez, & 11766. Negres, faisant en  
tout 14961. hommes.

### LA GUADELOUPE.

La *Guadeloupe* a pris son nom de sa  
resemblance avec les montagnes de *Nô-*  
*-re-Dame de la Guadeloupe* en Espagne.  
Elle est située au 16<sup>e</sup> degré vers le Sep-  
entrion.

Elle a environ 44. lieuës de circuit.  
Elle est séparée en deux par un petit  
bras de Mer, que l'on nomme la Ri-  
viere-salée. La partie Orientale s'ap-  
pelle la grande-Terre, peu fertile &  
peu habitée. La partie Occidentale est  
nommée la petite Terre, & c'est celle-  
qui est proprement la *Guadeloupe*.

De toutes les Isles Françoises, celle-  
est la plus abondante, elle est arro-  
sée de plus de 50. Rivières, plusieurs  
desquelles portent bateau dans ses terres.  
Les eaux y sont si bonnes, qu'avant  
qu'elle fût habitée par les François,  
toutes les Flottes d'Espagne étoient  
obligées par Arrêt du Conseil des In-  
dies, d'y en prendre en passant.

Il n'y a dans cette Isle qu'une Gar-  
nison de 50. hommes & 1089. habi-  
tans.



## MARIE-GALANDE.

*Marie-Galande* est au 15<sup>e</sup> degré 40. minutes.

Elle a six ou sept lieuës de long, quatre de large & 18. de tour. La beauté de son aspect lui fit donner ce nom par les Espagnols lorsqu'ils la découvrirent. Elle est au vent de toutes les Isles Francoises, ce qui est un grand avantage.

Il y a une Riviere. Le terroir en est très-bon. On y fait du sucre, du tabac, du coton, de l'indigo, & de toutes les choses que produisent les autres Isles. Il y a dans *Marie-Galande* 24. hommes de Garnison, & deux cens dix-sept habitants.

## LA GRENAD E.

*Sa situation.*

*La Grenade* est au 12<sup>e</sup> degré 16. minutes; elle a huit ou dix lieuës de long.

Son terroir est bon, & ce seroit la plus abondante de nos Isles, si elle avoit été cultivée avec autant de soin que les autres; mais comme elle est fort éloignée de nos Colonies, & qu'elle est hors de toutes les routes, elle a toujours été extrêmement négligée & presque abandonnée.



Il y a plusieurs Rivières, & toutes les choses que produisent les autres Isles, y viennent en abondance.

Il y a un bon Port, & un Fort qui n'est pas achevé, avec une Garnison de 100. hommes, 173. habitans, 34. Engagez, & 438. Negres, en tout 695. hommes.

### LES SAINTS.

Les *Saints* sont quatre petites Isles malsées, & qui forment entre-elles une très-belle rade. Elles contiennent tout environ l'espace de cinq lieues. Le terroir n'en est pas bon, & ne produit que du tabac; aussi ne sont-elles guères estimées, & d'autant moins qu'elles manquent d'eau douce. Elles sont situées au 16<sup>e</sup> degré.

### SAINT-BARTHELEMY.

L'Isle de *Saint-Barthelemy* est au 17<sup>e</sup> degré. Elle n'a que 7. à huit lieues de tour. Son terroir est peu fertile; on n'y produit que du tabac, & elle n'est considérée que par son havre qui est excellent. Il y a 177. habitans.

### SAINTE-CROIX.

*Sainte-Croix* est au 18<sup>e</sup> degré, elle a



20. lieues de long. Son terrain est partout plein & uni. Elle est abondante en toutes choses. Il y a quantité de Rivières, mais l'air y est mal sain, & les habitans, qui n'y sont retenus que par autorité, en désertent comme d'une prison. Elle a trois Ports, deux du côté du Nord, & un de celui du Sud, tous trois, beaux & commodes. Cette Isle pourroit être utile par sa proximité de *Porto-Rico*, qui appartient aux Espagnols, & par le moyen de laquelle on pourroit lier avec eux le Commerce à la longueur de la Pique.

M. *Dubois* qui en étoit Gouverneur en 1659. avoit commencé de l'établir à *Madrid*; le Gouverneur Espagnol fut révoqué, & le cours de ce Commerce interrompu.

### L'ISLE DE S. MARTIN.

#### *Sa situation.*

L'Isle de *Saint-Martin* est au 18<sup>e</sup> degré 16. minutes. Elle a 16. lieues de circuit, 6. de long & 4. de large. Son terroir est fort sec, peu abondant, & ne produit que du Tabac, & de l'Indigo. Il n'y a ni Rivières, ni Fontaines.

Les habitans sont au nombre de 190.



DE LA NAVIGATION. 103  
s n'y subsistent que par le moien des  
âternes. Il y a d'excellentes Salines.

*TABAGO. Sa situation*

L'Isle de *Tabago* est au 11<sup>e</sup> degré 30.  
minutes. Elle a trente-deux mille de  
long, & onze de large.

L'air y est fort sain & temperé. On  
fait du Sucre & du Tabac. Il y avoit  
à temps des Hollandois, quatre Forts  
dans cette Isle, un desquels qui défen-  
dit la Rade, étoit bien fortifié. Elle  
est presque pas habitée presentement.

Quoique la *Tortuë* & la *Côte Saint Do-*  
*mingue*, ne soient point comprises parmi  
les Antilles, je ne laisserai pas d'en faire  
la description, d'autant qu'elles en-  
tiennent leur origine, & qu'on fait dans  
ces Isles le même Commerce que dans  
les autres. Je décrirai aussi l'Isle de  
*Jenne*, afin de comprendre dans ce  
Mémoire tous les établissemens des Fran-  
çois dans l'Amérique Meridionale.

*LA TORTUE.*

L'Isle de la *Tortuë* est ainsi nommée  
à cause de sa figure, qui de loin ressemble à  
celle d'une Tortuë. Elle est située au 20<sup>e</sup> degré  
minutes en-deçà de la Ligne. Elle  
est au Nord de l'*Espagnole*, & n'en est



éloignée que de trois quarts de lieues. Son circuit est de 16. lieues; son terrain est uni, agréable & abondant.

Le Tabac y est excellent, les Cannes de sucre plus grosses & plus sucrées qu'ailleurs; tout le défaut de cette Isle est qu'elle manque d'eau douce; elle est toute environnée de rochers, qu'on appelle Côtes de fer, excepté du côté du Sud, par où elle est abordable, encore ne l'est-elle qu'avec des chaloupes seulement. Il n'y a qu'un Bourg dans toute cette Isle. Il n'y a aussi qu'un Port, qui est défendu par un Château presque imprenable, sur-tout depuis qu'on a fortifié un rocher dont il étoit commandé. Elle a de plus que les autres Isles, le Commerce des Cuirs & des Suifs, qu'elle tire des Boucaniers de la Côte de Saint-Domingue. Il est étonnant que depuis le temps que nous possédons cette Isle si voisine des Espagnols, nous n'aïons pas trouvé le moyen d'établir avec eux ce Commerce direct.

### L'ISLE ESPAGNOLE.

#### *Sa situation.*

L'Isle Espagnole, de laquelle la Côte de Saint-Domingue est une partie, est si



DE LA NAVIGATION. 105  
uée au 17<sup>e</sup> degré 30. minutes. Elle a  
50. lieues de long, 60. de large, &  
100. de tour. Le terroir en est abon-  
dant en toutes choses. Il y a quantité de  
petites & grandes Rivières, dans plu-  
sieurs desquelles on trouve, après les  
grandes pluies, des grains d'or, qui  
ont quelquefois du poids d'un demi écu  
d'or.

Il y a des Mines d'or & d'argent, &  
de fer, dont aucune n'est ouverte.

Les Espagnols occupent depuis le Cap  
de *Samana*, jusqu'au Cap de *Lobos*, l'un  
à la pointe de l'Est de la bande du Nord,  
& l'autre vers l'Ouest de la bande du  
Sud. Ils y ont plusieurs Villes & Bourgs,  
tant sur la Côte, qu'au dedans des ter-  
res. La Capitale est *Saint-Domingue*,  
ainsi nommée du Dimanche, qui fut le  
jour auquel *Christophe Colomb* en jeta  
les fondemens,

Cette Ville est fortifiée de bonnes mu-  
railles, & a un Fort qui en défend la  
Rade.

Il y a une Garnison entretenue de  
quatre Compagnies de 130. Espagnols  
naturels, chacune. On y peut mettre  
sous les armes 15000. hommes de mi-  
lice, la plupart Mulâtres & Negres  
libres.



Quant aux François , ils occupent la Côte depuis le Cap de *Lobos* jusqu'au Cap *Margot*. Tout le reste de la Côte depuis le Port *Margot* , est presque inhabité.

La Côte même depuis le Cap de *Lobos* jusqu'à celui de *Tiburón* , n'est habitée que par des Chasseurs ou Boucaniers François , sans habitations réglées.

Tout le reste est divisé en plusieurs Quartiers fort éloignez les uns des autres.

Ces Quartiers sont la *Grande-Anse* , la riviere de *Nip* , celle du *Rochelois* , le petit *Goave* , le grand *Goave* , *Leogana* , le Port de *Moustique* , le Port de *Paix* , *Loutherie* , le *Massacre* , le Port *Margot* , & le Port François.

De ces Quartiers , les principaux sont le Port de *Paix* , les deux *Goaves* & *Leogana*. Les autres sont peu considérables.

Tous les François de cette Isle sont divisez en trois sortes de gens , en habitants , en Flibustiers & en Boucaniers.

Les habitants sont ceux qui cultivent la terre ; les Flibustiers , ceux qui vont en course sur les vaisseaux Espagnols ; & les Boucaniers , ceux qui vont dans les bois tuer des taureaux & des sangliers.



*Occupations des Habitans.*

Les habitans , ou ceux qui cultivent terre , font du tabac & du coton.

Les Boucaniers font des cuirs , du vin-doux & des salaisons de sangliers. Les mêmes Boucaniers se sont adonnez à la Flibuste , depuis que la chasse est venue moins bonne , par la grande quantité de bétail qu'eux & les Espagnols ont tué dans les forêts. Ils sont appeliez *Boucaniers* , du nom Caraïbe *Boucan* , qui signifie une machine de bois , avec laquelle les Sauvages font rôtir leurs viandes , & dont les *Boucaniers* se servent pour rôtir celles des taureaux & sangliers , dont ils se nourrissent sans pain.

## CHAPITRE VIII.

*Origine du nom de Flibustier.*

Le nom de Flibustier vient de deux mots Anglois , *Fly* & *Borthaler* , qui signifie un homme qui butine en courant , & qui court pour butiner ; & de ces deux mots on en a fait par corruption celui de Flibustier.



## L'ISLE DE CAYENNE.

*Sa situation.*

L'Isle de Cayenne est au 4<sup>e</sup> degré 36. minutes de Latitude Septentrionale. Elle est située à l'embouchure d'une Riviere, qui porte le même nom sur la Côte de la Guayane en Terre-Ferme, entre les Rivières des Amazones & d'Oronoque. Le terroir en est bon & abondant.

*Fortifications.*

Il y a un Fort bien fortifié & muni d'artillerie, qu'on nomme le Fort de Céperou.

Il y a dans cette Isle 150. hommes de Garnison.

*Nombre des Habitans.*

Il y a 172. Habitans, 28. Engagez, & 1437. Negres, ce qui fait en tout 1787. hommes.

Dans les descriptions des Isles ci-devant, je ne fais aucune mention des divers temps, auxquels les François s'y sont établis, m'étant réservé à le faire ici avec plus d'ordre, & selon la suite des années, auxquelles ces établissemens ont été faits.



## CHAPITRE IX.

*Etablissemens des Colonies.*

J'AY déjà dit que le premier établissement des François aux *Antilles*, étoit fait à *Saint-Christophe* par de *Nambuc* en 1625. J'ajouterais seulement qu'après plusieurs traverses, & beaucoup de misere que cette Colonie souffrit dans le commencement, elle se vit au bout de 8. ou 9. ans bien peuplée & bien établie. Nous en chassâmes les Anglois en 1666. & les y rétablîmes par le Traité de Paix fait à *Breda* en 1667.

En 1634. le Sieur de *Lolive*, Lieutenant du sieur de *Nambuc* à *Saint-Christophe*, aiant dessein de se rendre Chef d'une nouvelle Colonie, vint en France, où il s'associa avec le sieur du *Plessis*, qui avoit été quelque temps habitant de *Saint-Christophe*. Ils obtinrent ensemble du Roy & de la Compagnie, une Commission pour faire cet établissement aux Isles de la *Martinique*, de la *Dominique* ou de la *Guadeloupe*, à leur choix.

Le Contrat qui en fut passé, est du 4. Février 1635.



*Etablissement de la Guadeloupe.*

Ils partirent de *Dieppe* le 25. May de la même année avec 550. hommes, & arriverent à la *Martinique*; où n'ayant pas trouvé leur compte, ils se rembarquerent, & allerent descendre le 28. Juin à la *Guadeloupe*, où ils fixerent leur établissement.

En 1635. le Sieur de *Nambuc* voïant sa Colonie bien peuplée, & en état d'en produire une autre, envoïa 100. hommes de la *Martinique*, commandez par le Sieur du *Parquet* son Neveu, qui s'y établit, & en fut fait Gouverneur.

*Etablissement de la Martinique.*

Comme ces cent hommes avoient été choisis parmi les habitans de *Saint-Christophe*, les plus forts, les plus endurcis au travail, & les plus accoûtumés au climat; cette Colonie réussit parfaitement, & devint en peu de temps très-florissante.

*Etablissement de la Tortuë.*

L'Isle de la *Tortuë* avoit été possédée en 1636. par quelques aventuriers François, mais sans aveu & sans commission. Les Espagnols que le voisinage incom-



doit beaucoup, les en avoient chassés  
 1638. & n'y aiant point laissé de  
 garnison, un Capitaine Anglois, nom-  
*Willis*, s'y alla établir, s'y main-  
 tint jusqu'à ce qu'en 1640. le Comman-  
 dant de *Poincy*, qui après la mort de  
*Ambuc*, avoit été envoié à sa place,  
 donna commission au Sieur *le Vasseur* de  
 aller chasser, en vertu de la pre-  
 miere prise de possession, faite par les  
 aventuriers François. En 1646. le Sieur  
*Vasseur*, avec 40. hommes qu'il mena  
 avec lui, & 40. Boucaniers qu'il ra-  
 massa sur la Côte de *Saint-Domingue*,  
 massa les Anglois de cette Isle, y bâtit  
 le Fort de *la Roche*, & rendit en peu  
 de temps sa Colonie considerable par  
 le nombre des habitans, & par le Com-  
 merce qu'il y établit.

#### *Etablissement de Sainte-Aloufie.*

Les Anglois s'étoient établis dans  
*Sainte-Aloufie* dès l'an 1639. Ils y furent  
 entièrement exterminés par les Sauvages  
 des Isles de la *Martinique*, *Dominique*  
*Saint-Vincent*; & M. du Parquet Gou-  
 verneur de la *Martinique*, voyant cette  
 Colonie abandonnée, y envoia en la même  
 année le Sieur *Rousselan* avec 40. hom-  
 mes, lesquels y bâtirent un Fort, &



s'y établirent. Cette Colonie s'y est maintenue jusqu'en 1664. que les Anglois prétendant que cette Isle leur appartenait, comme en ayant été les premiers possesseurs, vinrent avec 1500 hommes attaquer les François, qui n'étoient qu'au nombre de 14. avec un Officier nommé *Bonnard*, & le contraignirent d'en sortir par capitulation.

L'année suivante 1665. les Anglois furent encore chassés par les Sauvages & depuis ce temps-là cette Isle étoit demeurée commune entre les deux Nations, qui sans y avoir d'établissement réglé, y alloient également couper du bois, chasser & pêcher. Mais en 1680 les Anglois y vinrent à main armée, chassèrent les François qui y étoient, & enleverent les bois qu'ils avoient coupés, prétendant que cette Isle leur appartenait, & qu'ils avoient seuls droit d'y venir, & d'en tirer les avantages.

Cette affaire fut mise en négociation à *Londres* en 1687. par les Plénipotentiaires nommez par les deux Rois, qui convinrent que les choses demeureroient en surséance pendant une année, pour faire venir les informations nécessaires dessus les lieux; & avant ce terme expiré, survint la Révolution d'*Angleterre*.



DE LA NAVIGATION. 113  
en a empêché la décision.

*Etablissement de Saint-Martin.*

Les Espagnols aiant abandonné l'Isle  
*Saint-Martin* en 1648. à cause des  
grandes dépenses qu'ils y faisoient, mon-  
tes à plus de cent mille écus par an;  
François & les Hollandois allerent s'y  
établir la même année, & de commun  
accord partagerent l'Isle entre les deux  
Nations.

*Etablissement de Saint-Barthelemy.*

En 1648. le Commandeur de *Poincy*  
envoia à *Saint-Barthelemy* le Sieur *Jac-*  
*s Gente*, avec 50. hommes qui s'y  
établirent. Les Sauvages les exterminè-  
rent entierement en 1656. Mais la Paix  
fut été faite avec eux en 1659. M. de  
*Poincy* y envoya une nouvelle Colonie,  
qui depuis s'y est maintenue & multi-  
pliée.

*Etablissement des quatre petites Isles  
des Saints.*

En 1648. M. *Hoüel*, Gouverneur de  
*Guadeloupe*, craignant que les Anglois  
ne se saisissent des Isles des Saints, y en-  
voia le Sieur *Dumé* avec 30. hommes;  
mais comme ces Isles sont peu fertiles,



une grande secheresse obligea peu de temps après, les François de les abandonner; & en 1652. M. Hoüel y envoya le Sieur *Dubuisson le Hazier*, qui y rétablit une nouvelle Colonie, qui depuis y a subsisté.

*Etablissement de la Grenade.*

En 1650. M. du Parquet, Gouverneur de la *Martinique*, connoissant les bonnes qualités de la *Grenade*, y alla en personne avec 200. hommes; & par un accord fait avec les Sauvages de cette Isle, y établit sa Colonie, en laquelle il laissa pour Gouverneur le Sieur *de Comte*. Les Sauvages, malgré le Traité fait avec eux, ne laissèrent pas quelque temps après, d'attaquer les François, qui les chassèrent entièrement de cette Isle, après en avoir fait un grand massacre, & s'y sont maintenus depuis paisiblement.

*Etablissement de Sainte-Croix.*

Les Anglois & les Hollandois aiant long-temps possédé l'Isle de *Sainte-Croix*, dans laquelle chaque Nation avoit son Gouverneur, les Anglois pour quelques démêlés, en chassèrent les Hollandois en 1645. & les Anglois en 1650. en aiant été chassés à leur tour par les Es-



gnols. M. de *Peincy* y envoïa au commencement de l'an 1651. le Sieur de *Aglan*, qui avec 150. hommes enleva les Espagnols, & s'y établit. Cette Colonie a beaucoup souffert dans les commencemens, & jusqu'en 1658. que Sieur *Dubois* en aïant été fait Gouverneur, l'augmenta considérablement.

*Etablissement de Marie-Galande.*

En 1652. M. *Hoüel*, Gouverneur de *Guadeloupe*, envoïa le Sieur *le Fort* avec 50. hommes prendre possession de *Marie-Galande*. Les Sauvages de la *Dominique*, pour quelques insultes reçues des François, vinrent en cette Isle en 1653. & y firent un massacre general de la Colonie. M. *Hoüel* y renvoïa 100. hommes commandez par son frere le Sieur *Chevalier Hoüel*, & cette seconde Colonie s'y est maintenüe.

*Etablissement de Tabago.*

Les Anglois premiers possesseurs de *Tabago*, ne tirant que peu de profit de cette Isle, leur Roy *Charles II.* la rendit au Duc de *Curlande*, & ce Duc peu de temps après, la vendit aux Sieurs *Wempe*, Hollandois, Marchands des Villes de *Flessingue* & de *Midelbourg*.



Cette Isle fut prise sur les Hollandois en 1665. par quelques avanturiers Anglois, & reprise sur les Anglois en 1666. par 25. François, qui l'abandonnerent, après l'avoir pillée, brûlée & saccagée.

Les Hollandois s'y rétablirent, & en furent maîtres jusqu'en 1677. que M. le Marechal d'Estrées la prit sur eux. Depuis ce temps-là, les Hollandois n'y sont pas retournés, n'y ayant que peu d'habitations, ils en sont pourtant encore les maîtres.

*Etablissement du Port-Margot, des deux Goaves, & Leogana.*

Les Boucaniers François, gens indisciplinables, & pour la plupart fugitifs des autres Isles, où ils craignoient de rencontrer la punition de leurs crimes, s'étoient depuis long-temps établis sur la Côte de *Saint-Domingue*, où ils menaient une vie misérable & libertine. Ils n'y reconnoissoient ni Chefs, ni Gouverneurs, ni d'autres Loix que celles de leur libertinage. Ils n'avoient non seulement point d'habitations réglées; mais ils n'avoient point d'autre toit que celui d'une manière de tente de toile, qu'ils portoient pendant le jour, entor-



DE LA NAVIGATION. 117  
ée au-tour de la ceinture, & qu'ils  
doient la nuit, pour se mettre à cou-  
rt au premier endroit où ils se trou-  
vent. Ils passaient leur vie dans les  
s à chasser des taureaux, dont ils al-  
ent échanger les cuirs à la *Tortue*,  
ur du vin & de l'eau-de-vie.

M. *Dogeron*, Gouverneur de la *Tor-*  
, fut le premier qui les civilisa. Il  
engagea plusieurs à cultiver la terre,  
planter du Tabac, & à se rassembler  
Colonies.

Le Gouverneur commença la Colonie  
*Port-Margot* en 1665. il alla ensuite  
re celles des deux *Goaves* & de *Leo-*  
*na*. Il reçut commission de Gouver-  
neur de cette Isle pour le Roy, après  
quoi il divisa les habitans en Compagnie  
Milice, & leur donna des Officiers;  
puis ce temps-là on y a toujours eu des  
gouverneurs, & on en a fait des Colo-  
es réglées.

#### *Etablissement de Cayenne.*

*Cayenne* avoit été occupée par des  
aventuriers François dès l'an 1633.  
mais sans aveu & sans commission. Sur  
le récit des avantages de cette Isle, M.  
*Bretigny* obtint Commission de Gou-  
verneur, & y alla établir une Colonie



reglée, qui fut exterminée par les Sauvages. En 1652. M. de *Koquille* tenta la même entreprise, & eut le même sort. Et enfin en 1663. M. de *la Barre*, qui avoit été Maître des Requêtes Intendant du *Bourbonnois*, forma une Compagnie pour cette Isle, sous le nom de Compagnie, pour la France Equinoxiale, laquelle fut agréée de M. *Cabert*, & composée de 20. Associez, qui mirent chacun 1000. liv. pour le premier fonds.

M. de *la Barre*, avec Commission du Roy de Lieutenant General en la France Equinoxiale, & de Gouverneur de *Cayenne*, arriva en cette Isle en 1664, en chassa les Hollandois qui s'y étoient établis, & en prit possession. Les François s'y maintinrent jusqu'en 1666. qu'ils en furent chassés par les Anglois; mais ceux-ci l'ayant abandonnée, les François retournerent s'y établir.

Voilà à peu près ce qui m'a semblé nécessaire d'expliquer touchant la situation, l'étendue, les qualités des Antilles Françaises, & les divers temps, auxquels nous en avons pris possession.

Venons maintenant au Commerce qui y a d'abord été établi, pour passer ensuite à celui que nous y faisons à présent.



## CHAPITRE X.

*Etablissmens des Compagnies pour le  
Commerce des Indes.*

Le Sieur de *Nambuc* aiant commen-  
cé un Etablissement à *Saint-Christo-*  
*phle* en 1625. revint en France, ainsi  
que je l'ai déjà dit; & sur le rapport  
qu'il fit de cette Isle, M. le Cardinal  
*Richelieu* trouva à propos d'établir une  
Compagnie pour le Commerce de cette  
Isle, sous le nom de Compagnie de  
*Saint-Christophe*.

Il n'y eut pour son établissement qu'un  
contrat d'association, passé le dernier  
Octobre 1626. par lequel le Roy accor-  
da à la Compagnie, sous les noms des  
Seigneurs de *Nambuc* & du *Rossey*, le pou-  
voir de faire seuls peupler cette Isle, &  
toutes celles dont ils pourroient se met-  
tre en possession; depuis le 11<sup>e</sup>, jus-  
qu'au 18<sup>e</sup> degré de Latitude Septen-  
trionale, & d'en retirer seuls les pro-  
fits pendant 20. années, à condition de  
payer au Roy le Dixième de toutes les  
marchandises qui en seroient apportées.  
Le premier fonds de la Compagnie ne  
fut que de 45000. liv.



Les difficultés qui accompagnent d'ordinaire de semblables établissemens, jointes à la mauvaise conduite des Directeurs de la Compagnie, la firent bien tôt tomber. La principale cause de sa chute, fut sa négligence à envoyer des vivres à la Colonie, parce qu'un vaisseau Zélandois étant arrivé à *Saint-Christophe*, chargé de toutes choses, dans un temps où les habitans y manquoient de tout, ils s'en fournirent, & lui donnerent en échange du Tabac & les autres Marchandises de l'Isle; le vaisseau revint plusieurs fois, & à son exemple plusieurs autres navires de *Zélande* & de *Flessingue*. En sorte que les Hollandois s'attirerent par-là tout le Commerce de cette Isle, & la Compagnie, qui depuis son établissement, n'en avoit presque rien tiré, se vit ruinée & abandonnée.

Dans le temps de cette première Compagnie, la Colonie de *Saint-Christophe* s'appliquoit principalement à faire du Tabac; on y faisoit aussi du Coran, du *Rocou* & du Piment, mais en petite quantité.

En 1635. quelques-uns des Associés de la première Compagnie, ne pouvant se résoudre à la voir entièrement

tomber,



tomber, proposerent de la rétablir, & le Cardinal de *Richelieu* approuva ce nouveau projet.

Celle-ci fut nommée Compagnie des Isles de l'*Amerique*, & fondée en Lettres Patentes enregistrées en la Chambre des Comptes, par lesquelles le Roy lui accordoit, outre plusieurs privileges considerables, la propriété & Seigneurie de toutes les Isles qu'elle feroit habiter, depuis le 10<sup>e</sup> jusqu'au 20<sup>e</sup> degré au-deçà de la Ligne, à condition de foy & hommage, à chaque mutation de Roy, avec défenses à tous vaisseaux François, autres que ceux de la Compagnie, d'y porter des marchandises, ni d'en rapporter pendant l'espace de 20. années; le Contrat est du 12. Février 1635.

Au mois de Mars 1642. le Roy étant à *Narbonne*, renouvela le Contrat de cette seconde Compagnie pour 20. années, & y ajouta de nouvelles prérogatives; sçavoir, la propriété & Seigneurie de toutes les Isles par elle occupées, ou à occuper, depuis le 10<sup>e</sup> jusqu'au 30<sup>e</sup> degré, au lieu du 20<sup>e</sup> qui étoit la limite prescrite par le précédent Traité, & l'exemption de tous droits d'entrée dans le Royaume, pour les Marchandises qui viendroient de ces Isles pour



le compte de la Compagnie.

La multiplication des Colonies, qui pendant le cours de cette nouvelle Compagnie, s'établirent dans toutes les Isles, dont j'ai parlé ci-dessus, ni les concessions avantageuses qui lui avoient été accordées, ne purent lui faire éviter la destinée de la première. La friponnerie de ses Commis, sa négligence à envoyer les choses nécessaires, la mauvaise qualité de celles qu'on envoioit, & l'attention des Hollandois à porter sans cesse dans nos Isles, tout ce qu'ils connoissoient que les habitans y souhaiteroient le plus, en attirerent toujours chez eux tout le commerce, & contraignirent enfin la Compagnie, ruinée & accablée de dettes, à vendre à des particuliers, avec la permission du Roy, la propriété & les droits que Sa Majesté lui avoit accordez dans les Isles.

Par Contrat du 4. Septembre 1649. elle vendit au Sieur *Boisseret* les Isles de la *Guadeloupe*, *Marie-Galande* & des *Saints*, avec les habitations, armes, meubles, Esclaves, & autres effets à elle appartenans dans ces Isles, pour la somme de 73000. liv.

Par Contrat du 27. Septembre 1650. elle vendit au Sieur *du Parquet* les Isles



de la *Martinique*, *Sainte-Alouzie*, *Grenade* & *Grenadins*, avec tous les effets qui y étoient pour la somme de 60000. liv.

Et par Contrat du 24. May 1651. elle vendit à la Religion de *Malthe* les Isles de *Saint-Christophe*, la *Tortue*, *Saint-Martin*, *Saint-Barthelemy* & *Sainte-Croix*, pour la somme de 120000. liv. Le Roy ratifia ce Contrat, à condition de l'hommage d'une couronne d'or de mille écus à chaque mutation de Roy, & que la Religion de *Malthe* ne pourroit mettre ces Isles en d'autres mains, ni en mettre le gouvernement qu'entre les mains des Chevaliers de Langue Françoise, Sujets de Sa Majesté.

La Religion de *Malthe*, continua M. de *Poincy* dans son employ. M. *Hoüel*, beau-frere & associé du Sieur *Boissieret*, fut maintenu dans le sien, aussi-bien que le Sieur *du Parquet*, & le Roy accorda à chacun des deux derniers la qualité de Lieutenant General sur les Isles de leur dépendance, ainsi que le Sieur de *Poincy* l'avoit sur celles de la Religion de *Malthe*.

Les Isles étant devenuës par ce rapport le bien propre des Gouverneurs, s'attachèrent à les faire valoir, & à augmenter le Commerce, mais tou-



jours au profit des Hollandois , qui s'en étoient tellement emparez , que la France ne recevoit plus que par leurs mains les Marchandises des Isles Françoises.

En ce temps-là on faisoit aux Isles du Tabac , du Sucre , de l'Indigo , du Gengembre , du Coton , du *Rocou* , de la Casse , & plusieurs autres choses de moindre importance.

Les propriétaires des Isles jouïrent de leur acquisition pendant 15. années , au bout desquelles M. Colbert voulant établir en France un Commerce considérable , & proportionné à la grandeur de ce Royaume , résolut de retirer les Isles d'entre les mains des particuliers , de révoquer la Compagnie faite en 1628. pour le *Canada* , *Acadie* , *Terre-Neuve* & Isles adjacentes , aussi-bien que celle établie en 1663. pour *Cayenne* , sous le nom de la Compagnie de la France Equinoxiale , & d'en former une seule sous le nom de Compagnie des Indes Occidentales , qui comprit tous ces divers Pais , en y ajoutant même la Côte d'*Afrique* , depuis le *Cap-Vert* , jusqu'à celui de *Bonne-Esperance*.

*Compagnie des Indes Occidentales.*

Ce projet fut exécuté , la Compagnie



fut composée de 20. Associez de celle de la France Equinoxiale , auxquels on en joignit plusieurs autres. Il fut donné un Arrêt du Conseil d'Etat du 17. Avril 1664. obligeant tous les propriétaires des Isles , de rapporter leurs Contrats d'acquisition pour en être remboursés , la Religion de *Malthe* exceptée. Ensuite un Edit du Roy du mois de May 1664. portant l'Etablissement de la Compagnie , & des Lettres Patentes de même date , contenant des Privileges plus amples encore qu'aucune Compagnie précédente ; sçavoir , la propriété & Seigneurie de tous les Lieux ci-dessus pour les Associez , leurs hoirs & héritiers , à condition de foy & hommage d'une couronne d'or de 30. marcs à chaque mutation de Roy , le Commerce à l'exclusion de tous autres pendant 40. années ; l'exemption de tous droits d'entrée & de sortie , tant pour les munitions , vivres , & autres choses nécessaires aux armemens & équipemens des vaisseaux , que pour les marchandises portées de France aux lieux concédez à la Compagnie , & de ces lieux en France. Engagement fait par le Roy , de fournir pendant quatre années sans intérêt , le Dixième de tous les fonds de la Compagnie , se char-



geant, que toutes les pertes qui auront été faites, soient prises sur ce Dixième; le tout vérifié au Parlement le 11. Juillet 1664. & en la Chambre des Comptes le dernier du mois de Juillet.

Quant au rachapt des Isles, il ne fut exécuté que l'année suivante 1665. la *Martinique* & Isles qui en dépendent, pour 40000. écus; la *Grenade* & *Grenadins* pour 100000. liv. la portion de la *Guadeloupe*, & Isles de sa dépendance, appartenant aux héritiers de M. *Boissere* pour 120000. liv. l'autre portion appartenant à M. *Houel*, lui fut laissée.

La Religion même de *Malte*, quoique exceptée dans l'Arrêt du Conseil, aiant appris par son Ambassadeur, que le Roy souhaitoit r'avoir les Isles qu'elle avoit achetées de la seconde Compagnie, consentit à les vendre, & le contrat en fut passé le 10. Août 1665. pour la somme de 500000. liv. Tout cela fut payé des fonds de la Compagnie; ensuite de quoi songeant à retirer le Commerce d'entre les mains des Hollandois, elle prit le prétexte de la peste qui étoit à *Amsterdam*, & obtint un Arrêt du Conseil, par lequel il étoit défendu d'avoir pendant six mois aucun Commerce avec ces Etrangers.



Les défenses aux Etrangers de commercer aux Isles, & aux habitans des Isles de commercer avec les Etrangers, trouverent de grands obstacles dans leur exécution. Les Hollandois qui avoient gagné plus de 50. millions en ce Commerce, ne pouvoient se résoudre à y renoncer; & les habitans des Isles, qui pendant qu'elles étoient comme abandonnées de la *France*, avoient toujours dans leurs plus pressantes nécessités, reçu des secours assurez des Hollandois, craignoient de retomber dans leurs premières miseres, s'ils en étoient abandonnez. Plusieurs autres raisons contribuoient à l'attachement opiniâtre, que les habitans des Isles avoient pour les Hollandois.

1°. La reconnoissance y entroit en quelque maniere. Ils regardoient les Hollandois comme leurs Libérateurs, & comme gens sans le secours desquels ils seroient périss mille fois de faim & de misere.

2°. Parce que les Hollandois se contentant d'un profit médiocre, leur donnoient les marchandises même de France à meilleur marché que les François, & prenoient les denrées des Isles à plus haut prix, & faisoient payer beaucoup moins de fret des marchandises qu'ils



chargeoient sur leurs vaisseaux pour le compte des habitans , tant pour aller que pour venir.

3°. Comme les droits d'entrée sont moins grands en Hollande , les habitans des Isles trouvoient mieux leur compte à y envoyer leurs denrées qu'en France, où souvent il est arrivé que ces droits ont passé le profit qu'ils auroient pû faire sur leurs marchandises.

4°. Les vaisseaux qu'on envoïoit de France aux Isles , étoient quelquefois si mauvais , que les habitans n'osoient y hazarder leurs effets , & cependant le fret en étoit exorbitant , au lieu que les Hollandois n'y en faisoient passer que de bons , & qu'ils fretoient à un prix raisonnable.

Outre ces raisons , la nouvelle Compagnie fit d'abord une faute , qui attachâ plus que jamais les habitans aux Hollandois ; elle défendit le Commerce de tous Etrangers aux Isles , mais elle ne songea pas à suppléer en même tems par des envois de vivres , & autres choses absolument nécessaires , au deffaut des Ho'landois qui avoient plus de 100. vaisseaux , qui ne faisoient autre chose que d'y porter sans cesse tous les besoins des habitans , en sorte que les Isles se



DE LA NAVIGATION. 129  
virent par-là réduites dans un instant à  
une disette extrême.

Cette misere jointe à l'horreur que  
les Gouverneurs propriétaires, avoient  
depuis long-temps pris soin d'inspirer aux  
Peuples pour le nom de Compagnie, éle-  
verent contre celle-ci de grandes révol-  
tes dans toutes les Isles; ces troubles fu-  
rent appaisés par la sagesse des nouveaux  
Gouverneurs, & par les secours qui y  
furent envoïez de *France*; mais la guerre  
qui survint en 1666. entre la France &  
l'Angleterre, jetta la Compagnie dans  
des dépenses qui causerent enfin sa ruine.  
Cependant la Paix aiant été faite à  
*Breda* l'année suivante, M. *Colbert* per-  
suadé de l'importance du Commerce,  
dans un Etat comme la *France*, & tou-  
jours attentif à tout ce qui pouvoit  
augmenter, emploïa tous les moïens  
imaginables pour rétablir celui des Isles;  
il fit donner plusieurs Edits, allant tous  
egalement à l'avancement du Commerce  
de France, & à la destruction de celui des  
Etrangers. Par un Edit du 27. Septem-  
bre 1669. il fit augmenter les droits des  
sucres venant du *Bresil*, & autres lieux  
de domination Etrangere. Par un Edit  
du 10. Juin 1670. il fit faire une nou-  
velle défense à tous Etrangers de com-



mercer dans nos Isles, sous peine de confiscation. La Compagnie ne pouvant seule faire tout le Commerce des Isles, il fit permettre aux particuliers d'y envoyer des vaisseaux & des marchandises pour leur compte, & moyennant 5. pour 100. en espee, pour droit d'entrée qu'ils payoient à la Compagnie pour les marchandises qu'ils en rapportoient.

Mais comme les Etrangers obtenoient sous le nom des François, & surtout de ceux de *Nantes*, des passeports pour aller aux Isles, d'où ils remportoient ensuite chez eux les denrées au dommage du Commerce de France; le Roy par un Edit du 10. Juin 1669. ordonna, que désormais tous les passeports accordez aux François pour les Isles, seroient expédiés par Sa Majesté, aux conditions que les équipages de leurs vaisseaux seroient entierement François, & qu'ils donneroient caution de revenir au même Port d'où ils seroient partis. Ensuite par un Edit du 4. Juin 1671. il modéra ce droit d'entrée à 3. pour 100. en espee, avec exemption de tous droits de sortie, pour les marchandises portées par les particuliers de *France* aux Isles, comme aussi des droits d'entrée & de sortie pour les marchandises des Isles, entreposées



seulement en *France*, & transportées aux  
 Pais Etrangers. Ce droit d'entrée fut  
 encore baillé à 40. sols pour chaque cent  
 des marchandises apportées des Isles en  
*France*, pour y être consommées par un  
 Edit du 15. Juillet 1674.

Les Hollandois ne laissant pas malgré  
 les défenses, de porter aux Isles des  
 bœufs & autres viandes salées, d'Irlan-  
 de, lesquelles, à cause de l'exemption  
 des Gabelles, ils donnoient à bien meil-  
 leur prix que nos Marchands ne pou-  
 voient faire, les salaisons de *France*.

Le Roy par un Edit du 13. Janvier  
 1672. s'engagea de donner aux Mar-  
 chands François 4. liv. sçavoir, deux  
 de ses deniers, & deux de ceux de la  
 Compagnie, pour chaque baril de bœuf  
 salé qu'ils transportoient aux Isles, ce  
 qui ayant mis nos Marchands en état de  
 donner cette marchandise à plus bas prix  
 que les Hollandois; le cours en fut en-  
 tièrement interrompu pour eux. Les  
 François qui ne considerent les choses  
 que par l'écorce, trouverent d'abord  
 peu de raison dans cette idée, qui en-  
 gageoit le Roy dans une dépense inutile  
 en apparence; mais les Hollandois n'en  
 jugerent pas ainsi, comme les suites  
 firent bien connoître, qu'il n'appartient



pas à tout le monde de former de semblables vûës. Il y eut plusieurs autres Edits utiles & importants, donnez au sujet de ce Commerce, lesquels il seroit trop long de rapporter ici : mais toutes ces précautions ne purent empêcher que la Compagnie, qui se ressentoit encore des playes qu'elle avoit souffertes pendant la guerre, & par les dépenses excessives qu'elle avoit faites, pour que *Cayenne* ne succombât pas entierement sous le faix. Elle se trouva en 1674. en avance de plus de 3500000. livres ; & le Roy voyant qu'elle ne pouvoit plus se soutenir, & connoissant d'ailleurs l'importance de ce Commerce, qui occupoit déjà plus de 100. vaisseaux, & dont les fruits, quoiqu'éloignez, devoient être un jour très-grands, trouva à propos de réunir à son Domaine tous les Lieux, Seigneuries, & droits qu'il avoit accordez à la Compagnie, en remboursant tous les particuliers des fonds qu'ils y avoient mis, lesquels montoient à 1287185. liv. & en se chargeant des pertes qu'elle avoit souffertes, montant à 3523000. liv.

Tout cela fut exécuté par un Edit de Révocation du mois de Decembre 1674. & le Roy étant devenu propriétaire des Isles, en fit une Ferme qu'on appella le



Domaine d'Occident, laquelle fut d'abord portée à 350000. liv. & depuis à 400000. liv.

## CHAPITRE XI.

### *Commerce des Isles.*

Ainsi le Commerce des Isles devint libre à tous les particuliers; & comme la liberté est l'ame du Commerce, celui-ci prit d'abord une vigueur toute nouvelle, & seroit toujours allé en augmentant, sans quelques inconvéniens qui en ont arrêté l'accroissement, & qui pourroient même le ruiner à la fin, si on ne s'applique à y donner les remèdes nécessaires.

Ce sont ces remèdes que j'ai principalement en vûe de marquer dans ce Mémoire; mais il faut auparavant faire connoître quel est le mal, quelles en sont les causes? & pour expliquer clairement l'un & l'autre, donner un détail de l'état où il est à présent.

Le Commerce des Isles de l'Amérique consiste en Sucre, Tabac, Indigo, Coton, Gingembre, *Rocou*, Cuirs & Caret. Comme de toutes ces Marchandises, il n'y a que le Sucre & le Tabac



dont le Commerce soit considerable, je parlerai en premier lieu de toutes les autres, pour pouvoir m'étendre davantage sur celles-là.

L'Indigo est tiré du suc d'une plante de ce nom, on la met en petits fagots qu'on fait cuver dans de l'eau, où elle se fermente, & bout comme le vin; cette eau étant devenue bleue, on la coule dans des chausses, & l'eau s'étant écoulée, l'Indigo reste, & on le met en tables; le bon nage sur l'eau, le médiocre se tient entre deux eaux, & le mauvais tombe au fonds, les Teinturiers s'en servent pour les couleurs bleues. Le meilleur vient de *Guatimala*, Ville Espagnole, située dans les *Hondures* en la *Terre-Ferme* de l'Amérique; celui des François tient le second rang, & vaut beaucoup mieux que celui des Colonies Angloises & Hollandoises.

On en a fait autrefois jusqu'à 40. milliers dans nos Isles; & c'est cette grande quantité qui en a causé le déchet, parce que l'abondance en ravalant extrêmement le prix, les habitans n'y trouvoient pas leur compte: ce qui fait qu'il ne s'en fait plus à présent dans toutes nos Isles qu'environ six milliers, & ce sont les Anglois, les Hollandois & la



DE LA NAVIGATION. 137  
mpagnie d'Orient, qui en fournissent  
Royaume.

Le Coton vient dans le cœur d'une  
ur, & l'arbre qui la porte, est une  
niere de buisson fort commun dans  
tes les Isles; sa fleur est grande &  
ne: il y a au milieu de cette fleur  
bouton, qui avec le temps, devient  
os comme un œuf de poule, & qui  
nt mur, s'ouvre, & laisse voir le  
on au-dedans.

Les François ont long-temps négligé  
culture du Coton des Isles, tant par  
qu'on n'en faisoit pas cas en Europe,  
nt gros & fort inferieur à celui du  
vant, que parce que les Maîtres des  
vires n'y trouvoient pas leur compte,  
utant qu'il tient beaucoup de place,  
pese peu; en sorte qu'occupant tout  
vaisseau, il ne paye presque point de  
t; mais comme depuis quelques an-  
s on a commencé de s'en servir en  
ance à beaucoup de choses, on en a  
nté dans toutes les Isles, sur-tout à  
*Saint-Domingue*, & il s'en fait à present  
qu'à 200. milliers.

Le Gingembre est la racine d'une  
nte qui vient haute de deux pieds,  
i a des feuilles comme celles du ro-  
u; il a le même goût, & est employé



aux mêmes usages que le poivre; les François en ont fait beaucoup dans les commencemens de leurs établissemens aux Isles; mais il est venu à si bas prix par la grande quantité qu'on en a fait, & il paye des droits si forts à l'entrée du Royaume, que les François en ont laissé presque tout le Commerce aux Etrangers.

Le *Rocón* est un vermillon liquide, qui se trouve dans le bouton d'un arbrisseau qui porte le nom; les Sauvages le délayent avec de l'huile, & s'en peignent le corps & le visage; les Européens l'accrochent de deux manières, ils le mêlent avec de l'huile de lin, le broient & le mettent en masse; ou bien ils le battent dans un mortier sans huile, & en font des tablettes. Le premier sert pour les Peintres, le second pour les Teinturiers; le peu de valeur de cette marchandise, joint à l'usage du Pastel dont on se sert à sa place, qu'on fait venir plus commodément du *Languedoc*, en a presque anéanti le Commerce; il ne s'en fait plus dans les Antilles Françaises qu'à la *Martinique*, qui en fait environ 4500. liv. le meilleur vient de *Cayenne*; où il s'en fait une plus grande quantité.



DE LA NAVIGATION. 137  
Il s'est fait autrefois un grand Com-  
merce de Cuirs à la Côte de *Saint-Do-*  
*ingue* ; mais la chasse assidue qu'ont  
e. depuis long-temps les Boucaniers ,  
et François qu'Espagnols , aiant pres-  
dépeuplé de bétail toutes les forêts ,  
n'en tire plus à présent qu'environ  
o.

Les Boucaniers qui font ce Commer-  
vendent six écus la charge de Cuirs ,  
elle est composée d'une peau de tau-  
u & de deux de vaches.

Le Caret est l'écaille d'une espece de  
tuë à qui on a donné ce nom , le  
mmerce en est peu considerable , les  
itans le tirent des Sauvages qui en  
la pêche , il en vient de nos Isles  
viron quatre milliers.

Le Tabac qu'on nomme aux Isles  
munément *Petun* , étant connu de  
le monde , je n'en ferai point la des-  
tion ; cette marchandise a fait dans  
ommencement de nos établissemens  
eul Commerce des Isles , aussi étoit-  
estimé en Europe , qu'il y valloit  
uis 10. jusqu'à 14. francs la livre ,  
s la grande abondance en a extrê-  
ment diminué le prix ; les habitans de  
Isles s'étant adonnez à planter des  
nes de sucre , à quoi ils trouvoient



beaucoup plus de profit, ils ne firent plus de Tabac que pour leur usage, & laisserent ce Commerce à la Côte de *Saint-Domingue*, où il est excellent & meilleur que celui de toutes les autres Colonies.

La Côte de *Saint-Domingue* en fourni pendant long-temps 50. à 60 mille Rolles de 50. livres chacun; & comme cette quantité excédoit de beaucoup la consommation qui s'en fait dans le Royaume, les François en portoient la plus grande partie aux Etrangers; le seul Commerce du Tabac occupoit alors plus de 100. vaisseaux, & cela a duré jusqu'en 1674. que le Roy l'ayant mis en parti, en fit une Ferme, qui a été portée jusqu'à un million.

Par ce Traité, Sa Majesté accorda au Fermier privatiment à tout autre, la faculté de vendre du Tabac dans le Royaume; mais le Commerce au-dehors en demeura toujours libre, c'est-à-dire, qu'il fut également permis à tous les particuliers d'en aller chercher aux Isles, & de l'apporter en France. Le Privilege de l'entrepôt en fut même continué pour celui, dont les Marchands n'auroient pû trouver le débit avec le Fermier, qui étoit le seul à qui ils pus-



DE LA NAVIGATION. 139  
et alors le vendre dans le Royaume ;  
malgré ce Privilege , plusieurs  
marchands aiant été contraints de ven-  
dre à perte le leur au Fermier ; d'au-  
tre aiant été obligez par des retarde-  
mens à le jeter à la mer ; ils cessèrent  
d'apporter , & les Colonies n'en trou-  
vèrent plus le débit , cessèrent d'en plan-  
ter , en sorte qu'il n'en vient à présent  
au plus que 15000. Rolles de *Saint*  
 *Domingue.*

Cette cessation a causé de grands in-  
convéniens ; sçavoir , un employ de deux  
fois moins de vaisseaux & de Matelots ,  
l'abaissement de la Colonie , & un  
grand préjudice aux Négocians François  
general. La raison de cela , est que  
les habitans privez par-là du seul moyen  
qu'ils avoient de subsister , & réduits à la  
misere , ont en partie passé chez les An-  
glois & les Hollandois , dont ils forti-  
fient les Colonies , & une autre partie  
s'est adonnée à la Flibuste , ce qui est  
dommageable pour tout le Com-  
merce de France ; parce que tous ces  
aventuriers courent indifferemment sur  
les Nations Etrangères , avec les-  
quelles les François se trouvent toujours  
en guerre. Outre ces dommages que l'é-  
tablissement de la Ferme a causez au



Commerce de *Saint-Domingue* ; elle ruiné celui de *Portugal* , dont les retours étoient presque toutes en Tabac de *Bre* & de *Marignan* ; deux especes de Tabac qui ne faisoient aucun tort à la conformation de celui de *Saint-Domingue* ; la tyrannie du Fermier a rebuté les Négocians de les apporter en France. Il faut ajouter ici , qu'on fait à présent en France du Tabac en quantité , & presque ce qu'il en faut pour le Royaume. Ce Tabac ne paye point de droits d'entrée , ni aucun fret ; ainsi il coûte bien moins au Fermier , que celui qui vient de dehors.

Depuis l'établissement de la Ferme le Tabac ne se vend pas plus en France qu'il faisoit auparavant ; ceux de *Saint-Domingue* & de France sont vendus par le Fermier aux Détailliers 20. sols la livre ; celui qui vient des Pais Etrangers 40. sols , & les Détailliers le revendent 25. & 50. sols.

Le Sucre est un suc, que par le moyen d'un moulin on exprime d'une canne qui vient dans toutes les Isles , & dans plusieurs endroits de la Terre-Ferme de l'Amérique. Cette Canne est faite comme les roseaux ordinaires de Languedoc si ce n'est qu'elle est moins haute , qu'



DE LA NAVIGATION. 141  
nœuds sont plus courts & les feüilles  
sont touffuës. Elle est remplie d'une  
elle spongieuse imbibée d'une eau  
enchâtre, & cette eau est la liqueur  
dont on fait le Sucre.

Celui qui vient aux Isles Françoises,  
sans comparaison meilleur que ce-  
de toutes les autres Nations. On a  
commencé d'y en planter environ vers  
1642. les profits considerables que  
les habitans & les Négocians trouverent  
de cette marchandise, leur firent bien-  
tôt abandonner toutes les autres, & on  
songea plus dans les Isles qu'à faire  
du Sucre. Nous avons vû que l'abon-  
dance des autres denrées en avoit ruiné  
le Commerce. Elle a fait la même chose  
à celle-ci, comme nous le verrons dans  
la suite. Il y a des Sucres de plusieurs  
especes, & toutes ces especes se distin-  
guent generalement en Sucres bruts &  
en Sucres raffinez.

Les Sucres bruts sont ceux, qui au-  
tant qu'ils sortent du moulin, n'ont reçu qu'une  
premiere lessivure, par laquelle on les purge seule-  
ment des matieres grossieres, & des  
parties aqueuses qui empêchent la con-  
servation du grain.

Les Sucres raffinez sont ceux, qui  
après cette premiere préparation, en



reçoivent une seconde qui les purge de  
sirops, & ne laisse que le grain tout pu

Les Sucres bruts ont vallu autrefois  
aux Isles 15. liv. le quintal, ils n'y  
vallent plus que 5. Il y a plusieurs cau  
ses de cette diminution; sçavoir, la sur  
abondance des Sucres, l'établissement  
des raffineries aux Isles, & la défensi  
de porter des Sucres bruts aux Etran  
gers. Examinons toutes ces causes en  
particulier, & commençons par celle  
que j'ai marquée la première, qui est la  
surabondance des Sucres.

Il se fait aux Isles environ 27. millions  
pesant de Sucre brut; de cette quantité  
il en est raffiné aux Isles trois millions.  
& 19. millions en France, pour la con  
sommation du Royaume; ainsi restent 5  
millions d'excédent, sans compter un  
million de Sucre Etranger, que malgré  
toutes les défenses, on ne sçauroit em  
pêcher d'entrer en France. Cet excé  
dent est la principale cause de la dimi  
nution du prix des Sucres; parce que les  
Marchands n'ayant pas la liberté de por  
ter des Sucres aux Païs Etrangers, sont  
obligez de les donner aux raffineurs  
de France, lesquels en ayant en abon  
dance à cause de cet excédent, ne le  
prennent qu'à 12. liv. 10. sols, & il



# DE LA NAVIGATION. 145

te 13. liv. 13. sols au Marchand qui fait venir des Isles, ainsi qu'il se voit par le compte suivant.

Le Sucre brut coûte aux Isles	5. l.
Il y a pour la Barrique, qui contient	500. l. 10. s.
Déchet pour le Coulage a	25. pour
nt,	1. l. 5. s.
Pour le fret à raison de 6. den. pour	
re,	2. l. 10. s.
Pour les frais du pefage,	3. s.
Droits des Fermes du Roy en Fran-	
,	2. l.
Droits de la Ferme du Domaine d'Oc-	
ent,	2. l.
Passport,	5. s.
Total.	13. l. 13. s.

De sorte que ne se vendant que 12. l. 13. sols en France, il y a 23. sols de perte. Ainsi les Marchands ne conti-  
nuent-ils ce Commerce que pour ne pas  
laisser leurs vaisseaux inutiles dans les  
ports, & dans l'espérance de se dédom-  
ager sur les marchandises qu'ils por-  
tent aux Isles. Ainsi la plus grande par-  
tie de cette perte retombe sur les habi-  
tans, qui vendant leurs Sucres bruts à  
un bas prix, achètent les denrées d'Europe



plus cher qu'auparavant , & il est certain que cet inconvénient ne sçauroit manquer de ruiner tôt ou tard les Colonies.

Pour remédier à ce mal , on trouva le propos d'établir des raffineries dans les Isles , & on y en fit 5. sçavoir , deux à la Guadeloupe , deux à la Martinique & une à Saint-Christophe. En effet ce nouvel établissement soulageoit beaucoup les Colonies pour deux raisons. En premier lieu , parce que le profit du raffinage restoit aux habitans. En second lieu , parce que les Sucres raffinez payoient beaucoup moins de fret , moins de droit & souffrant moins de déchet , pouvoient aller avec beaucoup moins de perte & même avec grand profit , soutenir le bas prix où ils étoient tombés.

Pour bien comprendre cette seconde raison , il faut sçavoir qu'il faut en France deux livres & demie de Sucre brut pour en faire une de raffiné ; & comme le raffiné ne paye pas plus de fret que le brut , il se trouve qu'au lieu de 15. den. on n'en payoit plus que 6. den. à raison de 6. den. par livre.

D'ailleurs il ne faut que deux livres de Sucre brut aux Isles , pour en faire une de raffiné ; parce qu'outre qu'ils employoient



DE LA NAVIGATION. 145  
ployent-là le meilleur Sucre brut, & celui qui aiant plus de grain, produit davantage; ils évitoient en le raffinant aux Isles, le déchet qui arrive par le coulage dans la traversée; ainsi c'est encore 6. den. qu'ils gagnoient sur chaque livre de Sucre raffiné aux Isles.

De plus une livre de Sucre raffiné aux Isles, en contenant deux de Sucre brut, ne païoit néanmoins pas plus de droits à l'entrée du Royaume que le Sucre brut, ce qui faisoit encore un profit de 4. liv. pour 100. pesant. Tout cela auroit sans doute apporté de grands profits aux habitans; aussi l'avis d'établir des raffineries aux Isles, avoit été insinué par une personne qui y étoit pour son intérêt; mais on s'apperçût bientôt que le remede entraînoit après lui de si grands inconvéniens plus certains & plus dangereux, que celui qu'on avoit voulu éviter. La Navigation se trouvoit par-là beaucoup diminuée, puisqu'au lieu de 50. vaisseaux qui étoient emploiez sur le transport des Sucres bruts, il en auroit plus fallu que la moitié de ce nombre pour les apporter raffinez; & cette considération étoit importante, non seulement aux particuliers, qui par-là trouvoient sans employ; mais aussi



à l'Etat, pour le bien duquel il est essentiel que les Matelots déjà formez, trouvent à subsister, de crainte qu'ils n'aillent servir chez les Etrangers, ou qu'ils ne changent de profession, outre qu'il s'en forme tous les jours de nouveaux par les Commerces de long cours.

Le second étoit, que 30. raffineries établies en France, voïoient leur travail diminué de tout celui que faisoient celles des Isles, & auroient été entièrement détruites, si on y en avoit établi un plus grand nombre. D'ailleurs, celles des Isles pouvant par les raisons que j'ai expliquées ci-dessus, donner leur Sucre raffiné à bien meilleur marché que les autres; il falloit ou que les raffineries du Royaume, pour avoir le débit du leur, le donnaissent à perte, ou qu'elles cessassent de travailler.

Pour toutes ces raisons, le Roy par un Edit du 18. Avril 1682. ordonna que les Sucres raffinez aux Isles, payeroient à l'avenir 8. liv. par cent pesant en entrant dans le Royaume; sçavoir, 6. liv. au Fermier des cinq grosses Fermes, & 2. liv. à celui du Domaine d'Occident.

Ce nouveau droit ne suffisant pas pour mettre l'égalisation juste entre les Sucres raffinez aux Isles, & ceux qui



étoient raffinez en France , d'autant que ceux-ci se trouvoient encore chargez de près de 4. liv. de frais par quintal plus que les autres , les mêmes inconvénients subsistoient toujours , & sur-tout celui de la diminution de la Navigation ; pour y remedier , le Roy défendit par un Edit du 21. Janvier 1684. d'établir de nouvelles raffineries aux Isles , ne voulant point détruire les cinq déjà établies , pour n'en pas ruiner les propriétaires , qui ne les avoient faites que par permission , & même par ordre de Sa Majesté.

Passons à la défense de porter des Sucres bruts aux Pais Etrangers , laquelle j'ai déjà dit être la 3<sup>e</sup> cause du rabais des Sucres : j'en ai déjà touché la véritable raison , en parlant de la surabondance des Sucres , & il ne me reste qu'à l'éclaircir davantage ici.

L'entrepôt franc & libre avoit été établi pour les Sucres , tant bruts que raffinez , par l'Etape generale accordée par Edit du mois de Septembre 1664. & avoit été confirmé par celui du 29. Septembre 1670. portant , qu'il seroit rendu par les Fermiers Generaux des Fermes unies , sur les droits que les Sucres avoient payé en entrant dans le



Royaume , 3. liv. par cent des Sucres bruts , & 5. pour les raffinez , qui seroient transportez de France aux Païs Etrangers. Les Négotians jouïrent longtemps de ce privilege , & aiant la liberté de porter leurs Sucres bruts aux Etrangers , lorsque la trop grande abondance en diminueroit le prix dans le Royaume , ils soutenoient toujours ce Commerce avec profit ; mais par Edit du mois de                      cette permission , elle fut ôtée pour deux raisons.

1°. Parce que les Sucres bruts transportez aux Païs Etrangers , augmentoient leurs raffineries , y laissoient les profits du raffinage , & en privoient le Royaume.

2°. Parce que l'on retomboit par-là dans un des inconvéniens qu'on avoit voulu éviter , en défendant d'établir de nouvelles raffineries aux Isles , puisque ces Sucres raffinez chez les Etrangers , diminuoient d'autant le travail de nos raffineries , & qu'étant rapportez dans le Royaume , où ils pouvoient être donnez à meilleur marché , que ceux raffinez en France , aiant payé moins de droits , ils contraignoient nos raffineurs à donner les leurs à perte , ou à laisser leurs raffineries inutiles. Ainsi cette dé-



défense fut faite avec beaucoup de raison ; puisque par ce moyen les cinq millions d'excédent de Sucre brut étant raffinez en France , y laissoient un profit certain. Outre que le Roy continuant de permettre le transport hors du Royaume , des Sucres raffinez , sans payer les droits de sortie , & avec restitution de ceux qui avoient été payez à l'entrée , les François se virent par-là en état d'en fournir aux Etrangers ; les Négocians du Ponant commencerent , & ont continué depuis d'en porter à Hambourg , & dans tout le Nord , à la Côte d'Espagne , & même en Hollande ; ceux de Marseille dans le Levant & en Italie ; & comme de tous ces Pais-là le Sucre de nos Isles est meilleur & plus recherché que celui des Etrangers , il est très-sûr que si le Commerce étoit soutenu , les François feroient la fourniture entiere , & ruineroient le Commerce des Anglois , des Hollandois & des Portugais , qui est le but qu'on doit toujours se proposer.

Cependant cette même défense de porter des Sucres bruts aux Pais Etrangers , a d'un autre côté fait un grand dommage au Commerce , par la diminution qu'elle a causée de leur prix , parce que



les-Marchands étant par-là obligez de donner nécessairement leurs Sucres aux affineurs du Royaume, ceux-ci profitant de la nécessité où les autres étoient de passer par leurs mains, ne les ont plus voulu acheter depuis qu'à un prix très-bas.

Voilà quel est l'état présent du Commerce des Isles de l'Amérique, & je croi avoir assez marqué la diminution qu'il a souffert dans toutes ses parties, & les causes de cette diminution, pour qu'on puisse maintenant entendre aisément les remedes que je vais proposer.

*Moyens de rétablir le Commerce.*

Comme c'est sur le Tabac & sur le Sucre que roule à présent tout le Commerce des Isles de l'Amérique, ainsi qu'on peut l'avoir remarqué par tout ce que je viens d'exposer, je ne m'attacherai à chercher des remedes que pour ces deux choses-là, d'autant plus que le rétablissement des autres marchandises se rencontrera dans l'expédient que je proposerai au sujet du Sucre.

A l'égard du Tabac, comme tout le mal vient de l'établissement de la Ferme, il est certain que le seul expédient seroit de la révoquer, & la chose a été



DE LA NAVIGATION. 151

plusieurs fois proposée ; mais comme elle rend au Roy un million , & que les droits d'entrée qu'on proposoit d'établir en la place sur le Tabac qui viendrait de dehors , n'auroit pas rendu le tiers de cette somme , cela n'a jamais pû s'exécuter , aussi la chose me paroît-elle sans remede ; tout ce qu'il y auroit à faire là-dessus , seroit de tenir sévèrement la main à empêcher les vexations que les Marchands disent qu'ils reçoivent des Commis du Fermier. Ils se plaignent que malgré le privilege de l'Entrepôt que Sa Majesté a accordé pour le Tabac , & malgré la permission de le porter aux Etrangers , franc de droits , lorsqu'ils ne trouvent pas à s'en défaire en France , ces Commis par mille chicanes les contraignent de leur donner aux prix qu'ils veulent , ou par des longueurs malicieuses , leur font perdre les temps favorables pour l'aller porter ailleurs ; ce qui cause souvent la perte entière de leur marchandise ; ainsi il seroit très-important de donner des ordres là-dessus , & de les faire exécuter , & il y auroit lieu d'espérer que l'entrepôt étant conservé & ces longueurs empêchées , le Commerce du Tabac pourroit encore se relever.



Quant au Sucre, le mal n'est pas si désespéré, & l'on peut y apporter du remède ; on en a jusqu'à présent proposé plusieurs, lesquels se trouvant tous préjudiciables ou aux habitans des Isles, ou aux raffineurs du Royaume, ou aux Fermiers du Roy, n'ont pû être acceptez ; il faut tâcher d'en trouver un qui soit à couvert des plaintes des uns & des autres.

Nous avons vû que le désordre qui s'est glissé dans ce Commerce, venoit principalement de la surabondance des Sucres bruts qui se font dans nos Isles : j'ajoute à cela, qu'il faut nécessairement que cette cause aille tous les jours en augmentant ; puisqu'à mesure que le nombre des habitans s'accroît dans les Isles, il faut qu'ils fassent de nouvelles plantations de cannes, ce Commerce étant le seul qui puisse les faire subsister, & qu'ainsi l'excédent devienne tous les jours plus grand.

Pour pourvoir à tous ces inconvéniens, il faudroit quatre choses.

1<sup>o</sup>. Que le Roy permît & même ordonnât aux habitans de porter directement en Italie leurs Sucres raffinez, par-là les contrariétés d'intérêts entre les raffineurs des Isles & ceux du Royau-



me, finiroient, par-là trois des millions du Sucre excédent seroient emploiez, & on traverseroit beaucoup le Commerce des Portugais en Italie, dont les Sucres étant moins bons que les nôtres, ne trouveroient de débit qu'après que les nôtres seroient vendus; d'ailleurs les Fermiers n'auroient point à se plaindre, puisque ce Sucre n'étant pris que sur l'excédent, & qui par conséquent devoit sortir du Royaume avec restitution des droits, ils ne seroient par-là frustrés de rien.

2°. Que le Roy maintienne la Compagnie du Senegal, dans le privilege qui lui a été accordé de porter chez les Etrangers des Sucres bruts, & de l'obliger même d'y en porter jusqu'à 3. millions, en lui restituant les droits payez à l'entrée, par ce moyen tout le reste de l'excédent se trouveroit consommé, le Commerce des Etrangers se trouveroit encore diminué de cette quantité de Sucre; la Compagnie du Senegal qu'il est important de soutenir, trouveroit de l'avantage, & le Fermier n'en seroit point lezé; puisque, outre que cette quantité de Sucre seroit aussi de l'excédent, le privilege appartient déjà à la Compagnie.



3°. Que le Roy défendit de faire aux Isles une plus grande quantité de Sucre, que celle qui peut se débiter dans le Royaume ou ailleurs, & qui fût fixée tous les ans par les Gouverneurs de la part de Sa Majesté, suivant le débit & le prix que le Sucre auroit eu l'année précédente, & par-là on éviteroit à l'avenir les inconvéniens, où l'excédent des Sucres a jetté ce Commerce.

4°. Comme par cette défense on ôteroit aux habitans des Isles les moïens de subsister, il faudroit y suppléer, en les obligeant à cultiver d'autres choses, qui pourroient leur apporter aussi de grands profits; & pour cet effet il faut examiner de nouveau toutes les marchandises qui entrent dans le Commerce des Isles de l'Amérique, pour déterminer celles qu'il seroit plus à propos d'y remettre en usage.

Ces marchandises sont l'Indigo, le Coton, le Gingembre, le Rocou, les Cuirs & le Caret. Il ne faut déjà pas songer aux trois dernieres; le Rocou, outre que c'est une marchandise de peu de valeur, il en faut laisser le Commerce à Cayenne, qu'il est important de soutenir, & d'où vient le meilleur; les Cuirs, parce que la cause de leur dimi-



ution est insurmontable, puisqu'elle vient de la destruction presque entière du bétail dans les forêts de l'Isle Saint Dominique; & le Caret, parce que les Sauvages en faisant la traite, on ne peut en tirer d'eux que ce qu'ils veulent bien porter aux habitans.

Il ne reste donc plus que l'Indigo, le Coton & le Gingembre, dont on puisse augmenter les plantations; on a fait autrefois 40. milliers d'Indigo dans nos Isles, on n'y en fait plus que 6. milliers; il faudroit en remettre les plantations sur l'ancien pied, c'est-à-dire, en faire 4. milliers d'augmentation, il vaut à présent 40. s. la liv. & pourvû que par cette abondance il ne revînt qu'à 30. s. les habitans & les Négocians y trouveroient encore leur compte: mais comme le Royaume n'en sçauroit consommer plus de la moitié de cette quantité, il faudroit en établir l'Entrepôt, afin que l'excédent pût être porté aux Etrangers; le Fermier ne perdrait rien en cela, puisqu'il n'en sortiroit du Royaume que ce qui sans l'Entrepôt n'y seroit pas entré; les profits même augmenteroient par la plus grande consommation qui s'en feroit alors en France; car la facilité de l'avoir, & la diminution de son prix,



engageroient les Teinturiers à en faire un plus grand usage.

Il se fait à présent 200. milliers de Coton dans toutes nos Isles, & il ne s'y en est jamais tant fait, ainsi il semble qu'on ne devroit pas songer à l'y augmenter; cependant comme cette marchandise devient fort à la mode en France, où on en fait des couvertures, des futaines, & des Toiles de toutes les façons, de sorte qu'on pourroit en fabriquer des Toiles à voiles, d'autant qu'il s'allie parfaitement avec le chanvre, & qu'il se conserve, il ne seroit pas impossible d'en faire faire jusqu'à 400. milliers dans nos Isles, on y trouveroit du profit, quand il ne vaudroit que 25. liv. le quintal, au lieu de 36. qu'il vaut à présent, ce seroit encore l'avantage des habitans, parce qu'ils pourroient employer les femmes, les enfans, les vieillards & autres gens inutiles, à filer, & même les Negres en certaine saison de l'année, ainsi ils le feroient à peu de frais; mais le bien que cette augmentation apporteroit au Royaume, seroit plus considerable encore, parce que par ce moien on tireroit moins de Coton du Levant, qui coûte beaucoup plus, & qu'on achette argent comptant.



Le Gingembre n'a point de débit dans le Royaume pour trois raisons ; sçavoir, que les François n'en font aucun usage, que le poivre est à trop bon marché, & que le Gingembre est trop cher. Il faudroit pour rétablir ce Commerce, accoutumer insensiblement les François à s'en servir, & pour cela il faudroit rendre le poivre fort cher en y imposant de grands droits, & diminuer ceux du gingembre, il paye 8. liv. par quintal, on ne faudroit y imposer que 20. f. & on pourroit que par la grande consommation qui s'en feroit, ces droits de 20. f. ne rendroient plus que les 8. liv. qu'il paye à présent, & on diminueroit le Commerce des Hollandois, en diminuant la consommation du poivre dans le Royaume. On pourroit faire aux Isles 200. milliers de Gingembre. Mais il faudroit bien prendre garde dans l'augmentation de ces trois marchandises, de ne tomber pas dans l'exces qui en a déjà causé la ruine. Dès que les habitans trouvent du profit à quelque chose, ils s'y donnent entièrement, & quoiqu'ils connoissent bien que trop grande abondance doive être un préjudice au Commerce general ou au particulier, leur intérêt pré-



fent les fait passer sur tout ; ainsi ce seroit aux Gouverneurs à y tenir la main , & à regler tous les ans , comme j'ai dit au sujet du Sucre , les plantations de ces trois autres denrées , à proportion de la consommation & du prix qu'elles auroient eu l'année précédente..

Il faudroit que les Gouverneurs observassent aussi d'obliger autant que cela se pourroit , les plus riches habitans à planter les denrées d'augmentation ; parce qu'en cas qu'elles n'eussent pas tout le succès qu'on doit en espérer , ils seroient plus en état d'en supporter la perte. Par ce moïen on remettroit sur pied ces marchandises , presque anéanties dans nos Colonies , & on suppléeroit pour la subsistance des habitans , au défaut des Sucres qu'on les empêcheroit de planter.

Je trouve que ces augmentations tiendroient lieu ; sçavoir ,

34. milliers d'Indigo de 1020000. liv.  
de Sucre.

200. milliers de Coton de 1000000. l.

200. mil. de Gingembre, de 200000. l.

Total. . . . . 2220000. l.

Et ce retranchement de 2220000. liv.



Le Sucre suffiroit pour le remettre en valeur. Il y a d'autres choses encore à observer au sujet du Sucre; les Raffineurs des Isles ne se contentant pas des profits considerables qu'ils font, mêlent leurs sirops dans les Sucres bruts qu'on envoie en France. Ce mélange cause de grandes pertes aux Marchands, aux Maîtres de navires & aux Raffineurs du Royaume; aux Marchands, parce que les sirops ainsi mêlez, rendant les Sucres bruts presque liquides, le coulage en est bien plus grand, & va quelquefois à 30. pour cent, outre qu'ils ne peuvent qu'à perdre sur le débit de ces sucres mêlez; aux Marchands des navires, parce que plus le coulage est grand, moins ils gagnent de fret; & aux Raffineurs du Royaume, parce que dans un double travail pour ces sortes de sucres, & qu'ayant beaucoup moins de grain que les autres, ils rendent peu dans le raffinage.

Le remede à cela seroit de faire des reglemens séveres là-dessus, & de proposer des gens aux Isles, pour tenir la main à les faire exécuter.

Par le raffinage du Sucre, on en sépare le bon grain du sirop; les François ne font aucun usage de ce sirop, ou le



donnent presque pour rien aux Etrangers à qui ils le vendent. Les Anglois & les Hollandois employent le leur à plusieurs choses ; les Anglois en mêlent dans la biere, les Hollandois s'en servent à la préparation du Tabac qu'ils appellent du Mastine, & en mangent sur du pain, comme on mange en France du raisiné. Cette consommation des sirops met ces deux Nations en état de donner leurs Sucres raffinez à meilleur marché que les François ; aussi est-il certain que nos Sucres étant plus chers que les leurs, ne trouvent du débit chez les Etrangers, que parce qu'ils sont de beaucoup meilleurs.

Pour remédier à cela, il faudroit établir en France une Manufacture de Tabac de Mastine, & accôûtumer insensiblement les Peuples à manger ces sirops, qu'il faudroit leur vendre à fort bon marché au commencement, & même en donner aux pauvres pour rien.

Outre les causes principales de la diminution du Commerce, il y en a d'autres auxquelles, quoique moins considérables, il seroit néanmoins important de remédier.

Les Isles étoient, il y a 20. ans, plus peuplées qu'elles ne sont à présent. Trois



osés ont contribué à cette désertion.  
1°. Le peu d'Engagez blancs, que  
s habitans prennent à leur service ;  
qu'ils font, parce que les Negres leur  
utent moins, & qu'ils en disposent plus  
ouverainement. Cela est préjudiciable  
x Colonies, d'autant que les Engagez  
venant libres quand leur temps est fini,  
gmentent le nombre des habitans. Il  
udroit obliger les habitans d'avoir des  
engagez, à proportion des terres qu'ils  
ssèdent, & de regler cela par une or-  
nnance.

2°. Le peu de soulagement que trou-  
nt les nouveaux habitans aux Isles,  
souvent ils se voient sans secours &  
ns appuy, rebutent plusieurs person-  
s d'aller s'y établir. La Compagnie  
soit autrefois des avances à ceux qui  
arrivoient de nouveau ; & il n'y a que  
it ans qu'on donnoit encore vingt écus,  
baril de farine, & le congé aux sol-  
ts qui s'y marioient. Il faudroit réta-  
r ces coutumes, & il est certain que  
seroit un appas puissant pour attirer  
antité d'habitans aux Isles.

3°. Les dommages que les petits ha-  
ans voisins des plus riches, reçoivent  
s Negres de ces derniers, en contrai-  
ent tous les jours plusieurs d'abandon-



ner les Isles. Ces Negres les volent pendant la nuit, & souvent par l'ordre de leurs maîtres, qui aiant envie d'avoir leurs emplacements, leur font faire mille outrages, & les obligent de désertir cependant il faut compter que les petits habitans sont la force de l'Isle, & pour les mettre à couvert de ces inconveniens, il faudroit donner des ordres précis, & réiterer aux Gouverneurs d'empêcher ces sortes de vexations, ou pour plus grande précaution, faire mettre en des Quartiers séparés ces petits habitans. Les Negres sont la plus grande richesse des Isles; & il faut convenir, qu'après la bonté & la fertilité du terroir, c'est à eux qu'on doit l'abondance de ces Pais-là. C'est ainsi par le nombre prodigieux qu'en ont les Anglois & les Espagnols, que leurs Colonies prospèrent comme elles sont; & M. Colbert qui en connoissoit l'importance, avoit pris des mesures pour en remplir les nôtres. Par Edit du 13. Janvier 1672. il accorda à tous les Marchands François la somme de 10. liv. des deniers du Roy, pour chaque tête de Noir qu'ils porteroient dans nos Isles, & 3. liv. des deniers de la Compagnie au Capitaine du vaisseau qui les auroit portez. Par l'Edit



DE LA NAVIGATION. 163  
8. Novembre 1675. Il créa la Com-  
nie du Senegal, Cap-Vert & Ri-  
e de Gambée ; par l'Edit du 16. Oc-  
e 1675. il accorda au Sieur Jean  
liette, la faculté de faire seul le Com-  
ce de la Côte de Guinée, à condi-  
qu'il seroit obligé de porter pendant  
ns 800. Negres chaque année aux  
s, pour chacun desquels Sa Majesté  
gageoit de lui donner 13. liv. par  
iere de gratification. Le Sieur Ou-  
te ne s'acquittant pas des obliga-  
s de son Traité, il fut cassé par un  
t du mois de Mars 1678. la Com-  
nie du Senegal substituée en sa place  
un Edit du 21. Mars 1679. étendant  
privilege jusqu'au Cap de Bonne-Es-  
ance, à condition de porter aux Isles  
dant 8. années le nombre de 2000.  
gres par an ; cependant toutes ces  
cautions furent inutiles, & les Colo-  
penferent être ruinées par le man-  
de Negres. Pour y remedier, on  
oqua par un Edit du 12. Decembre  
4. le privilege accordé à la Compa-  
e de Senegal, par celui du 21. Mars  
9. & on resserra les limites de son  
oit entre le Cap-Blanc & la riviere  
Serrelionne, avec permission de por-  
des Negres aux Isles autant qu'elle



pourroit : mais sans obligation ; & par un Edit de Janvier 1685. on établit la Compagnie de Guinée, avec privilege de faire seule le Commerce depuis la riviere de Serrelionne jusqu'au Cap Bonne-Esperance ; mais à condition de porter aux Isles pendant les 20. années de son Traité, mille Negres par an, pour chacun desquels le Roy s'engageoit à lui payer 13. liv. de ses deniers par gratification.

Cette dernière Compagnie a un peu mieux réussi que les autres, mais ne s'est pas avec le succès qu'on en devoit attendre, puisque dans toutes nos Isles n'y a qu'environ 18000. Negres.

Il faudroit pour remédier à cela, examiner les propositions qui ont été faites par des particuliers, qui offrent de fournir aux Isles une plus grande quantité de Negres ; & en cas que ces propositions ne se trouvent pas praticables comme très-souvent elles ne le sont pas, faire exécuter exactement le Traité de la Compagnie de Guinée, & engager celle du Senegal à en porter le plus grand nombre. Parmi ces derniers causes de la diminution du Commerce, je mettrai la nécessité, où par le défaut d'expérience, l'on s'est trouvé de pren-



à plusieurs occasions les sentimens  
 négocians, & la facilité qu'on a eu  
 à suivre ; ces sortes de gens n'ont  
 en vûe que leurs intérêts parti-  
 culiers, & ne proposent rien que con-  
 venient à cette fin ; rien ne sçauroit  
 remédier à cet inconvenient, qu'une ex-  
 ception consommée dans ceux qui ont  
 l'attention du Commerce, & une pé-  
 nalité suffisante pour pouvoir démê-  
 ler eux-mêmes les choses qui ne vont  
 pas bien de quelques particuliers, dans  
 qui concourent au bien public.

Les intérêts particuliers des Inten-  
 dants, des Gouverneurs des Isles, &  
 des personnes employées à la conduite  
 du Commerce, ne lui ont pas apporté  
 le moindre préjudice ; il leur a toujours  
 permis de commercer en aucune  
 manière ; mais l'éloignement dérochant  
 la connoissance des contraventions  
 fait à cette défense, & leur don-  
 ne beaucoup de facilité d'abuser de leur  
 autorité, on n'a jamais pû empêcher en-  
 tièrement cet abus qui est très-préju-  
 dicable, tant parce que l'intérêt que les  
 personnes constituées en autorité ont  
 au Commerce, les engage à faire  
 des injustices aux particuliers, ce qui  
 contraind tous les jours plusieurs à



l'abandonner , que parce que par-là les précautions qu'on prend pour éloigner les Etrangers de nos Isles , deviennent inutiles ; puisque les Intendans , Gouverneurs & autres principaux Officiers étant maîtres de l'entrée & sortie des Ports , y peuvent donner accès à quiconque bon leur semble , lorsque l'intérêt de leur Commerce particulier s'y rencontre.

Deux moïens pour prévenir les abus : savoir , de n'envoyer aux Isles pour remplir ces places , que des gens dont la probité eût été éprouvée dans les autres emplois qu'ils auroient eus en France , & pour leur ôter tout prétexte de malversation , leur donner des appointemens plus considérables que ceux qu'on leur donne d'ordinaire. Le Roy se dommageroit aisément de cette dépense & y trouveroit même du profit par l'avantage qu'en retireroit le Commerce dont l'augmentation est inséparable de celle des Fermiers de Sa Majesté.

Mais comme il y a peu de gens sur la probité desquels on doive entièrement se reposer , il faudroit outre cette précaution, prendre encore celle d'envoyer de temps en temps aux Isles des Inspecteurs ou Commissaires , pour entendre



plaintes & dépositions des particuliers contre les Intendans, Gouverneurs, Officiers de Justice, afin que sur le rapport qui en seroit fait, on pût donner les ordres nécessaires pour remédier plus promptement à ces abus.

Dans tout ce que je viens de dire des colonies de l'Amérique, je les ai toujours supposées dans l'état où elles étoient au commencement de cette Guerre; & il est aisé de juger que pour exécuter les moïens que j'ai préposés pour l'établissement de leur Commerce & de leurs Colonies, je suppose aussi que nous sommes dans un temps plus tranquille qu'ici, puisque sans cela ils deviennent entièrement impraticables. Passons maintenant aux changemens qui y sont arrivés depuis cette Guerre; ensuite de quoi, suivant toujours l'ordre que j'ai établi, je parcourerai les moyens de réparer les pertes que nous y avons faites, ou du moins les précautions qu'il est nécessaire de prendre dans ce temps-ci, pour y prévenir de plus grands dommages.

Avant le commencement de cette Guerre, nous étions en possession des îles de Saint-Christophe en partie; de la Martinique, de la Guadeloupe, Saint



Martin, la Grenade, Saint-Barthelemy, Sainte-Croix, Marie-Galande & Saint-Dominique; je ne compte point Tabago, ni les Saints, parce qu'elles sont peu considerables & presque inhabitées: je ne parle point aussi de Cayenne, parce que son éloignement la met en quelque maniere à couvert des entreprises des ennemis.

En 1689. nous ajoûtâmes à toutes ces Isles celle de Saint-Eustache, d'où M. de Blenac chassa les Hollandois au mois de Mars & au mois d'Août, la partie Angloise de Saint-Christophle; mais la nécessité où l'on se trouva cette même année, d'envoyer dans la Manche Saint-George, pour secourir l'Irlande, les vaisseaux destinez aux Isles, arrêta ce heureux succès; & l'année suivante 1690. les Colonies se virent sur le bord de leur ruine, par le retardement des vaisseaux qu'on devoit y envoyer de France. La premiere Isle que les Anglois nous enleverent, fut Saint-Barthelemy, ils prirent ensuite Saint-Martin; & au mois de May 1690. aiant rassemblé toutes leurs forces, ils vinrent fondre sur Saint-Christophle, & nous en chasserent à leur tour, ils en disperferent la Colonie, & en envoyerent les femmes,



femmes, enfans & autres personnes inutiles; à la Martinique, & les hommes à Saint-Dominique; ils brûlerent & faccagerent toutes nos habitations, comme nous avions fait les leurs, & abandonnerent ensuite eux-mêmes cette Isle, laissant seulement dans le Fort 4. ou 5. hommes, lesquels ne s'y trouvant pas en sûreté, alloient toutes les nuits coucher dans une barque, qu'ils tenoient pour cela mouillée à la Rade.

Au mois de May 1691. ils firent descente à la Guadeloupe, & s'en seroient rendus les maîtres, si le secours que M. d'Eragny y ammena, ne les eût obligés de se rembarquer; mais ils y avoient fait assez de séjour pour en avoir dégradé une partie, lorsque ce secours arriva.

D'un autre côté, les Espagnols au mois de Février de la même année, pillèrent le Port de Paix, sur la Côte Saint-Dominique, & ensuite l'abandonnerent; M. de Blenac aiant retiré de l'Isle S. Estache, la Garnison qu'il y avoit laissée, les Hollandois s'y sont allés rétablir.

Le seul moïen qu'il y auroit pour réparer toutes ces pertes, seroit d'envoyer aux Isles des troupes & des vaisseaux en



assez grand nombre, pour qu'y étant supérieurs aux ennemis, nous puissions retirer d'entre leurs mains, celles qu'ils nous ont enlevées, & les attaquer même jusques dans les leurs propres; mais comme on ne le pourroit sans dénuier le Royaume de forces, qui lui sont nécessaires pour lui-même, il faut se contenter d'examiner ce qu'il conviendrait de faire pendant cette Guerre, pour prévenir la perte de ce que nous possédons encore aujourd'hui dans ces Isles.

Les forces que nous y avons, consistent en troupes Royales & en Milices.

Les troupes Royales qui sont ordinairement aux Isles, consistent en dix Compagnies d'Infanterie de 50. hommes chacune, lesquelles étant complètes, ne font que 500. hommes, & l'on y a envoyé en dernier lieu six Compagnies, faisant 300. hommes. Les habitans capables de porter les armes dans toutes nos Isles, & qui en composent les Milices, sont au nombre d'environ 5000. ce qui fait tout au plus 6000. hommes, tant de Troupes réglées que de Milice; ces forces sont bien médiocres, & le sont d'autant plus, qu'elles sont divisées & dispersées en différentes Isles: c'est aussi cette division, qui a été la princi-



DE LA NAVIGATION. 171  
pale cause des pertes que nous y avons  
faites.

Cela supposé, il est certain que pour  
nous y soutenir pendant cette Guerre, il  
faudroit en réunir les forces autant qu'il  
se pourroit, & pour cela, se résoudre à  
abandonner celles des Isles qui nous res-  
tent, qui sont les moins importantes,  
pour en jeter les Garnisons & les Colo-  
nies dans les autres qu'on voudroit ab-  
solument conserver.

Pour connoître quelles sont celles de  
nos Isles qu'il faudroit sacrifier à la con-  
servation des autres, il faut examiner  
les qualités qui peuvent rendre une Isle  
préférable à une autre : je trouve qu'il  
en a quatre; sçavoir, leur situation,  
leur défense, la bonté & l'étendue de  
leur terroir, & la température de l'air.  
1°. Leur situation, soit par rapport au  
vent, soit par rapport à leur proximité;  
parce que celles qui sont au vent des au-  
tres, sont plus en état de leur envoyer  
des secours lorsqu'elles sont attaquées,  
et par rapport à leur proximité, par la  
même raison. 2°. Que leur défense soit na-  
turelle, qui consiste dans la difficulté de les  
border, qu'elle soit artificielle, qui dé-  
pend des Forts, Bastions, & autres for-  
fications qu'on y a fait, aussi-bien que



du nombre des habitans ; parce que celles où ces choses se rencontrent , sont plus capables de résister aux efforts des ennemis. 3°. La bonté du terroir & son étendue , parce que comme il est important de conserver même pendant la Guerre le Commerce de ces Isles ; il faut s'attacher à soutenir celles qui produisent en plus grande abondance les choses qui entrent dans ce Commerce , & cela dépend en partie de la bonté du terroir , & en partie de son étendue.

4°. Et enfin la température de l'air , d'autant que de-là dépend le salut & la conservation des Colonies. De toutes les Isles qui nous restent , il n'y a que la Martinique , la Guadeloupe & la Côte Saint - Dominique , dans lesquelles ces qualités se rencontrent ; ainsi je ne balancerai point à dire , qu'il faut abandonner les autres , qui sont Sainte-Croix , la Grenade & Marie-Galande , & en transporter les Garnisons & les Colonies dans celles-là , pour les rendre plus fortes.

Sainte-Croix & la Grenade sont si peu fortifiées & si mal peuplées , à proportion de leur grandeur , qu'elles ne sçauroient résister aux moindres efforts des ennemis ; & il n'y a pas d'apparence de songer en ce tems-ci à en



augmenter les Garnisons , ni les Colonies , pour les mettre en état de défense ; parce que n'étant pas défrichées , l'air y est si mal sain , que tout ce qu'on y enverroient , périroit certainement. Marie-Galande est fort saine , mais elle n'est d'aucune défense ; & il seroit bien plus sûr d'envoyer sa Garnison & sa Colonie à la Guadeloupe , qui en est fort voisine , parce qu'en fortifiant celle-ci , on la mettroit en état d'empêcher les ennemis de s'établir dans celle-là , bien qu'elle fût abandonnée.

A l'égard des Colonies de Sainte-Croix & de la Grenade , il faudroit en mettre une partie aussi dans la Guadeloupe , qui peut contenir beaucoup plus d'habitans qu'elle n'en a , & envoyer le reste à la Côte Saint-Dominique , qu'il est très-important de soutenir , tant pour la bonté du Païs , & pour la retraite qu'y trouvent nos vaisseaux , lorsqu'ils tombent sous le vent par le mauvais temps , ou par la poursuite des ennemis , que parce que les établissemens que nous y avons , qui sont considérables , nous approchent de Terre-Ferme , & du passage des Flottes d'Espagne ; quant à la Martinique , comme l'on n'y sçauroit faire de nouvelles habitations que dans le milieu de



l'Isle, où elle n'est pas défrichée, ce qui seroit très-dangereux pour les premiers habitans, & que d'ailleurs elle est assez peuplée & bien fortifiée; il ne faudroit y envoyer aucune partie des Colonies ci-dessus, & se contenter d'en augmenter les Garnisons, & de la fournir abondamment de munitions de guerre & de bouche.

Il seroit aussi nécessaire que le Roy tint toujours aux Isles 5. ou 6. de ses vaisseaux, lesquels seroient relevez tour à tour par deux autres qu'il faudroit faire partir de France dans toutes les saisons propres, pour porter les munitions de guerre & les soldats de Recrue, pour entretenir les Troupes complètes. Ces vaisseaux de Guerre serviroient aussi à escorter les Bâtimens Marchands, qui portent en ces Pais-là les vivres, marchandises, & autres choses nécessaires à la subsistance des Colonies. Ces deux vaisseaux resteroient aux Isles, & deux de ceux qui y étoient, reviendroient en France pour escorter les Navires Marchands, revenans des Isles.

Ainsi l'on empêcheroit les entreprises des ennemis sur nos Isles, par les prompts secours qu'on seroit en état de donner à celles qui seroient attaquées, on soutien-



droit nôtre Commerce, & on trouble-  
roit celui des ennemis, en donnant or-  
dre au Commandant de cet Escadre  
d'être attentif à profiter de toutes les  
occasions qui se présenteroient, & les  
attaquer avec avantage, soit à la Mer  
ou dans leurs Ports, & à faire courir sur  
leurs Convois, lorsqu'il auroit avis de  
leur départ.

Voilà une vûë generale de ce qui m'a  
paru le plus nécessaire pour le rétablisse-  
ment des Colonies, & du Commerce  
des Isles de l'Amérique, soit pour le  
temps présent, ou pour l'avenir. On y  
trouvera peut-être des choses trop diffi-  
ciles à exécuter, ou qui demanderoient  
une trop grande attention; mais si l'on  
considere l'importance de ce Commer-  
ce, j'estime qu'on conviendra qu'il mé-  
rite bien qu'on mette en œuvre les cho-  
ses les plus difficiles, & qu'on se serve  
de toute l'attention possible pour le sou-  
tenir, sur-tout dans le danger, où on  
vient de voir, qu'il est de tomber sans  
cela dans une ruine entiere; car on doit  
considerer que ce Commerce importe  
également aux particuliers, à l'Etat &  
au Roy; aux particuliers, par le débit  
de leurs denrées superflues, & par l'em-  
ploy d'un nombre infini de gens, qui



subsistent par ce moïen , tant aux Isles que dans le Royaume ; à l'Etat , par l'augmentation de la Navigation , chose d'une consequence essentielle , dans un Pais environné de Mers comme la France , par l'argent que ce Commerce empêche d'en sortir ; depuis que tirant directement des Isles les marchandises qu'elles produisent , nous n'allons plus les chercher chez les Etrangers , & par celui qu'il y attire par la vente que nous faisons aux Etrangers de l'excédent de ces denrées.

Enfin le Commerce est important au Roy non seulement par l'augmentation de ses Fermes , mais sur-tout par l'abondance qu'il répand sur ses Sujets , dont le bonheur a touïours dû être son intérêt le plus cher.





# CATALOGUE

Des Livres de Voyages  
en Latin.

*Descriptio Africa*, in 8°.

*Descriptiones Asiae.*

*De Lege Mahumetica.*

*De Rebus Mahumeticis.*

Ces quatre Livres sont des Ouvrages de *Jean Leon*, Espagnol de nation, élevé dans le Mahometisme, mais converti dans la suite à la Religion Catholique. Avant sa conversion il voyagea en Afrique, & composa d'abord ces quatre Livres en Arabe, pour l'usage des Arabes Espagnols; mais il les traduisit ensuite en Italien, & *Jean Florianus* les mit ensuite en Latin. Cet Auteur décrit parfaitement bien la Religion, les Loix, les Coutumes, & les Mœurs des Africains; mais il n'en dit pas assez de leur discipline militaire, & ne donne qu'en abrégé les vies des Princes Africains.

*Epistola 26. de Rebus Japonicis.*

Ces Lettres se trouvent dans plusieurs Recueils de cette espece.

*Historica Relatio de Rebus per Japo-*

H v



*niam anno 1596. à Patribus Societatis,  
durante persecutione gestis.*

*Historica Relatio de Legatione Regis Si-  
nensium ad Regem Japonum.*

Les 26. Lettres & ces deux dernieres Rélations, sont du Pere Froes, Jesuite Portugais. On croit qu'il les a écrites d'abord en Portugais, mais qu'il les mît ensuite en Latin. L'une & l'autre de ces Rélations sont de l'an 1596. Celle de l'Ambassade de l'Empereur de la Chine à *Taicosoma*, Roy au Japon, parle entre plusieurs autres choses curieuses des prodiges qui arriverent un peu avant cette Ambassade; elle a été imprimée à Rome en 1599. in 8°. Quant à l'Auteur, il avoit été Missionnaire au Levant l'espace de quarante-neuf ans, dont il en passa trente-six dans la Mission de Japon.

*De Abyssinorum rebus, deque Æthiopia  
Patriarchis.*

Imprimé à Lyon en 1615. in 8°. L'Auteur de cet Ouvrage est le P. Nicolas Godinho, Jesuite Portugais; l'Ouvrage est divisé en trois parties, il refute l'Histoire fabuleuse du Pere Uretta.

*Itenerarium ab oppido Complutensi To-  
letana Provincia usque ad urbem Roma-  
nam.*

L'Auteur de ce Voyage a été Jacques



*Lopez de Zuniga*, Docteur en Théologie, homme pieux & scavant.

*Littera annua.*

Ces Lettres parlent très-bien de l'*Ethiopie*, de la *Chine* & des *Indes*. On les trouve ensemble en plusieurs volumes, & dispersées en plusieurs Recueils de Voyages.

*Athanasii Kircheri è Societate Jesu, China, monumentis quæ sacris, quæ profanis illustrata.* fol.

Cet Ouvrage est une Histoire complete de la *Chine*; on l'estime pour la grande érudition de l'Auteur, & beaucoup de choses curieuses. Mais il y a de grandes bévûes que l'on reconnoît par les derniers écrits des Missionnaires de la *Chine*.

*Jobi Ludolfi Historia Æthiopica.* fol.

Quoique cet Auteur Allemand de nation, ait pillé les écrits des Jésuites; pour en composer presque tout son Ouvrage, il tâche néanmoins par-tout de les réfuter, sur le témoignage d'un Ethiopien avec lequel il fit connoissance en Allemagne, car pour lui il n'a jamais été en *Ethiopie*; ainsi l'Ouvrage est plutôt d'un Grammairien, que d'un bon Historien.

*Itinera Alpina tria.*

Trois Voyages dans les Alpes par M.

H vj



*Schevcker*, Docteur en Médecine & de la Société Royale de Londres 1708. à Londres. Ce Médecin de Zuricha fait ces Voyages en 1702. 1703. & 1704. & a recherché dans les Alpes tout ce qui peut perfectionner l'Histoire naturelle pour les Animaux, les Plantes, les Fossils, la Température de l'air, & les Eaux médicinales, & pour cela il rapporte plusieurs choses curieuses.

*Relatio eorum quæ circa Sac. Cæsar. Majest. ad magnum Moscorum Czarum ablegatos, anno Æræ Christianæ 1675. gesta sunt strictim recensita per Adolphum Lyseck, dictæ Legationis Secretarium vol. in 8°. imprimé à Saltzbourg en 1676.*

L'Auteur de cet Ouvrage, homme d'esprit, décrit avec beaucoup d'exactitude son Voyage par la Silezie, la Poméranie, la Prusse, la Lithuanie, & par la Moscovie jusqu'à la Cour du Czar; l'Ouvrage mérite d'être lû.

*Joannis Schefferi Argentoratensis Lapponia, id est, Regionis Lapponum, & Gentis nova & verissima Descriptio, in quarto, Lipsiæ 1674.*

Cette Histoire, ou plutôt cette Description de la Laponie, est tirée des Auteurs Suédois, elle mérite d'être lûe.



DE LA NAVIGATION. 181

*Theodori & Joannis de Brye, India Orientalis & Occidentalis. six. vol. in fol. imprimez à Francfort en 1624.*

De ces six volumes, il y en a trois pour les Indes Orientales, & trois pour les Indes Occidentales. Tout l'Ouvrage est qu'un Recueil de Voyages; dans le premier desquels l'Auteur *Philippe Pigafetta*, fait une description exacte du Royaume de *Congo* en Afrique; il avoit été écrit par l'Auteur en Italien, & on l'a mis à la tête de tous les autres Voyages aux Indes, parce qu'il est sur la route des Indes Orientales par Mer, & parce qu'il a été découvert par les Portugais avant les Indes. Les cinq Voyages qui suivent après celui-là, ont été composez par *Samuel Bruno de Basle*, & traduits en haut Allemand en Latin. Les trois premiers de ces cinq Voyages, sont à *Congo*, en Ethiopie, & tout au-tour des côtes de l'Afrique. Le quatrième est à divers endroits dans les Détroits. Le cinquième est en *Portugal*, en Espagne, &c. Viennent ensuite les Voyages de *Van Noort* dans les Indes, traduits du Flamand. L'Auteur n'y oublie rien de remarquable. Ensuite de ceux-là, il y a des Voyages des Hollandois pour trouver le fameux passage du Nord-Est.



A la fin de ces trois Voyages, il y a quantité d'Estampes en taille-douce & des Cartes. Voilà le contenu du premier volume.

Le second volume commence par la description de *Bantam*, *Banda*, *Ternate*, & de quelques autres endroits des Indes; ceci a été aussi traduit du Flamand. Ensuite il y a la description de la *Guinée*, traduite encore du Flamand; puis le Voyage de *Spilberg* en 1601. & en dernier lieu le Voyage de *Gaspard Balby* en 1579.

Le troisième volume comprend, 1°. le Voyage de *Jacob Neck* en 1603. 2°. Le Voyage de *Jean Hermon* de Brée en 1602. 3°. Le Voyage de *Corneille Nicolas*, de *Corneille Van*, & d'*Etienne de Hagen*, tous aux Indes. 4°. Le Voyage de *Verhuff* aux Indes en 1607. 5°. Des Dialogues en Latin & en langue Malaïe. 6°. Le Voyage de *Hudson* au passage du Nord-Est. 7°. Une description de la Terre-Australe, inconnue par le Capitaine *Pierre Ferdinand de Zuir*, & la description de la *Siberie*, des *Samojedes* & des *Tingoëses*. 8°. Deux Voyages d'*Americ Vespuce* aux Indes. 9°. Les Aventures surprenantes d'un Anglois, lequel dans un naufrage, aiant été jetté



par les Côtes de *Cambaye*, voyagea dans plusieurs Païs de l'Orient ; enfin la description de tout le Païs qui est au Nord de *Spitzberg*.

Le quatrième volume contient la description de la *Virginie*, l'expédition des François dans la *Floride* en 1565. le voyage de *Laudoniere* à la *Floride* en 1574. Deux Voyages de *Jean Stadius* au *Brezil*, avec une description de la maniere qu'il vécut parmi les Indiens. La description du *Brezil* par *Jean Lery*. Le Voyage de *Villegagnon* à l'Amérique septentrionale, & l'Histoire de la découverte de l'Amérique par *Benzo*.

Le cinquième renferme la seconde & sixième partie de l'Histoire des Indes occidentales par le même *Benzo* ; les voyages de *Faber* dans l'Amérique ; les voyages de *Druck* *Cavendish* & de *Raugh*. L'expédition des *Canaries* par les Hollandois ; une description generale de l'Amérique. Le Voyage de *Sebald de Veert* par le Détroit de *Magellan*. Le Tour du Monde par *Van Noort*.

Le sixième volume enfin comprend deux Voyages d'*Americ Vespuce*. La description de la *Virginie* par *Hamor*. La description de la *Nouvelle-Angleterre* par le Capitaine *Smith*. La découverte du



Détroit de le *Maire*. Le passage de *Spitzbergue* par le Détroit de *Magellan*. La description des Indes Occidentales par *Herrera*. C'est ce qui est contenu dans ces six volumes ; & l'on peut assurer qu'en ce genre, il n'y a rien de plus beau que ce Recueil.

---

## LIVRES DE VOYAGES en Italien.

*Delle Navigazioni é Viaggi, Raccolte da M. Geov. Battista Ramusio. In Venezia, 3. vol. in folio. 1613.*

Le premier de ces trois volumes est un Recueil de la description de l'Afrique par *Jean Leon* ; des Voyages d'*Aluise da Cadamosto*, & de *Pierre de Santra* sur les Côtes d'Afrique. De la course de *Hanno* le Carthaginois, le long des Côtes de l'Afrique. D'un Voyage de *Lisbonne* à l'Isle de *Saint-Thomas*. Du Voyage de *Gama* à *Calicut*. Du Voyage de *Pierre Alvarez* aux Indes. Des deux Voyages d'*Americ Vespuce*. Des Voyages de *Thomas Lopez* & de *Jean d'Empoly*, aux Indes. Des Voyages de *Barthema*, & de sa description des Indes. Du Voyage de *Corsal* aux Indes. Du Voyage d'*Al-*



DE LA NAVIGATION. 183  
ez en Ethiopie. D'un Discours sur  
ondation du Nil. Du Voyage par Mer  
*Nearque* l'Amiral d'*Alexandre* le  
and. D'un Voyage par la Mer-Rouge  
Dion. De l'Histoire des Indes par *Bar-*  
y. Des Voyages de *Conta* & de *Sante*  
*phano*. Du premier Tour du Monde  
les Espagnols. Du Discours de *Gae-*  
sur la découverte des *Molukes*.  
ne Description du *Japon*, & de quel-  
s extraits de l'Histoire des Indes par  
ros.

e second volume comprend les Voya-  
de *Marc Paul*; l'Ouvrage de *Hay-*  
l'Armenien, de la puissance des  
nds-Chams, Empereurs de la Tar-  
e. L'Histoire des Guerres entre *Us-*  
*assan*, Roy de *Perse*, & *Mahomet*,  
pereur des Turcs, & des guerres d'*Is-*  
*Sophi*, Sultan de *Babylone* par  
*iolello*; & de la Conquête des *Mam-*  
s par *Selim*, Empereur des Turcs.  
Voyages de *Barbaro* en *Tartarie* &  
*Perse*. L'Ambassade de *Contarini* de  
art de la République de *Venise*, à  
*ncassan*, Roy de *Perse*. L'Histoire  
*Moscovie* par *Campense* & par *Jovius*.  
ian du *Pont-Euxin*, ou *Mer-Noire*.  
ge *Interiano* des *Circassiens*. Le Nau-  
e & autres Aventures de *Quini*, à



la hauteur de 60. degrez de Latitud Septentrionale. Les mêmes Avantures écrites par Christ. *Fioravente*, & J. d. *Michèle*, tous les deux compagnons d'un voyage de *Quini*. Le Baron Herbestei de la *Moscovie* & de la *Russie*. Le Voyage de *Zeno* en Perse. Les Découvertes de *Frizlande*, d'*Islande*, & d'autres Pais du côté du Pôle Arctique, faites par *Nicolas* & *Antoine* Zeni. Deux Voyages des Peres Dominicains en *Tartarie*, envoyez dans ce Pais-là par le Pape Innocent IV. Les deux Voyages d'*Odoricus* au Levant. Le Voyage de *Cabot* au Nord-Ouest. La Description de la *Pologne*, de la *Moscovie*, & d'une partie de la *Tartarie*, par *Guagnino*. La même par *Micheorus*.

Le troisiéme volume enfin contient un abrégé des Décades des Indes, de *Pierre Martyr* d'*Angleria*. Un abrégé de l'Histoire des Indes Occidentales d'*Oviédo*. La Conquête du Mexique par *Cortes Alvarado*, de ses Découvertes & Conquêtes, d'autres Provinces au-dessus du *Mexico*. L'Histoire de *God y* des affaires de la *Nouvelle-Espagne*. Une Description du *Mexique* & de la *Nouvelle-Espagne* par un Gentilhomme qui avoit servi sous *Cortes Alvar Nunez*, du succès



Peût la Flotte, équipée par *Pamphile Narvaez* pendant dix ans. *Nugno de sman*, sa Description de plusieurs Provinces & Villes de la *Nouvelle-Espagne*, le Voyage d'*Ulloa* à la *Californie*. Des Provinces Septentrionales de la *Nouvelle-Espagne* par *Vasquez Coronado* & *Marco de Nizza*. Le Voyage d'*Alarcon* pour découvrir les sept Villes au Nord du *Mexique*. La Découverte & Conquête du Pérou par *Zerez*; la même par le Secrétaire de *Pizarro*. La Relation d'un Voyage par la grande Rivière de *Paragon*, d'*Oviédo*. La Découverte de l'Amérique Septentrionale, écrite par *Crazano*. Les premier & second Voyages de *Jacques Cartier* à la *Nouvelle-France*. Le Voyage de *Federici* aux Indes, avec une ample liste des drogues, des curiosités, des perles, & des pierres précieuses qui se trouvent aux Indes. Trois Voyages des Hollandois pour trouver un passage par le Nord-Est à la *Chine* & au *Japon*, avec les Découvertes qu'ils firent des Détroits de *Weigats*, de la *Nouvelle-Groenlande* & de la Côte de *Groenlande*, jusqu'à la hauteur de 80. degrés de Latitude Septentrionale. Voilà le contenu de ces trois volumes de *Ramusio*. Les cartes qui composent ce grand Recueil,



sont bonnes, avec cela ce Recueil est bien plus complet que le Latin de Brye, & est fait avec beaucoup de jugement.

*Prima Spedizione all' Indie Orientali di P. F. Giuseppe, di Santa Maria Stampata, in Roma nell' anno 1668. volume in 4°.*

L'Auteur de cet excellent Ouvrage est un Carme Deschaux, envoyé en qualité de Missionnaire, & Pasteur des Chrétiens Malabares de *Saint-Thomas*, à la Côte de *Coromandel* aux Indes, par le Pape *Alexandre VII.* Il fait d'abord une exacte & très-belle description des Pais des Peuples, & des animaux qu'il y vûs; ensuite il parle de la Philosophie des *Brachmanes*, de leurs secrets, de tout ce qui regarde les *Malabares*; de nombre infini de Divinités des Païens de ce Pais-là. Il parle ensuite de l'Empire du *Grand-Mogol*, de la pêche des perles, des *Sabeans* du côté de *Bassora*, & il finit son Ouvrage par un beau Traité sur les Erreurs des Jacobites Nestoriens Grecs, Arméniens; en un mot de toutes les sectes de l'Orient.

*Istoria delle guerre civili di Pologna progressi d'ell' arme Moscovite contro i Polacchi; Relazioni della Moscovia,*



DE LA NAVIGATION. 189  
*Suecia , e loro governi di D. Alberto  
Vinina Bellunese. Venezia 1672. 4°.*

Quoique les guerres de Pologne , &c.  
paroissent pas d'abord avoir du rap-  
port avec des Voyages , j'ai inferé néan-  
moins ici cet Ouvrage , parce que l'Au-  
teur y parle de ses Voyages en *Suede*,  
*Moscovie* , & y a fait des observations  
excellentes.

*Viaggio all' Indie Orientali del P. F.  
Vincenzo Maria di S. Caterina da  
Siena fol. Roma 1673.*

Auteur étoit Procureur General des  
affaires des Deschaux , & envoyé du Pape  
à la *Turquie* & la *Perse* , pour faire la  
relation des *Malabares*. Il partage son  
Ouvrage en cinq parties. Dans la pre-  
miere & derniere desquelles il fait une  
exacte description de tout ce qu'il a  
vu de remarquable , depuis le commen-  
cement de son voyage , jusqu'à son re-  
tour en Italie. Dans la seconde , il parle  
des affaires des Chrétiens *Malabares* ; &  
dans la 3<sup>e</sup> & 4<sup>e</sup> , il fait une description des  
usages , du gouvernement, des mœurs,  
coutumes , loix & Religions de toutes  
les Nations des Indes , des plantes &  
animaux , &c. de chaque País ; le  
tout avec tant de fidélité , d'exactitude  
et d'érudition , qu'on auroit de la peine



à trouver une pièce qui égalât celle-ci.  
*Istorica descrizione de' tre Regni Congo  
 Matamba, e Angola; e delle Missioni  
 apostoliche essercitatevi da Religiosi Ca  
 puccini; compilata dal P. Gio. Antonio  
 Cavazzi è nel presente stile ridotta da  
 P. Fortunato Alamandini, fol. Bologna  
 1687.*

Les Auteurs de cette Description Hi  
 torique de trois Royaumes de Congo  
 de Matamba, & d'Angola, sont les Ca  
 pucins de la Mission des Indes, & il  
 l'ont composée par un ordre exprès de la  
 Congrégation de Propaganda fide. Elle  
 est faite avec la dernière exactitude, il  
 n'y ont rien omis de remarquable, il  
 y rendent aussi un fidele compte de tou  
 tes les Missions de ces trois Royaumes  
 & du fruit qu'elles y ont produit. Ce qu'  
 étoit le seul but de leurs travaux & de  
 leurs souffrances.

*Relazione della Cita d'Attene, colle Pro  
 vincie dell' Attica, Focia, Beotia  
 Negreponte, ne tempi che furono queste  
 passeggiate da Cornelio Magni, l'anno  
 1674. vol. in 4°. Stampata in Parma  
 1688.*

L'Auteur parle de tous ces Païs avec  
 beaucoup d'exactitude, sur-tout d'Athe  
 nes; il y avoit été lui-même, & avan



DE LA NAVIGATION. 191  
de rendre son Ouvrage public, il le  
entra à M. Spon, lequel avoit aussi fait  
voyage; après cela on ne peut dou-  
de la bonté de cette Rélation.

*Relazione e Viaggio della Moscovia del  
fig. Cavaliere D. Ercole Zani Bolognese  
12°. Bologna 1690.*

Le Voyage est écrit avec beaucoup de  
ement & de solidité. L'illustre Au-  
r a passé la plus grande partie de sa  
à voyager; de sorte qu'un petit Ou-  
ge de sa main vaut bien des *in-folio*  
quelques autres. Cette Description  
*Moscovie* est aussi la meilleure que  
us aïons encore eüe.

*Viaggio del Monte Libano. del. R. P.  
Gieronimo Dandini 12°.*

L'Auteur fit ce voyage par l'ordre du  
pe Clement VIII. pour examiner la foy  
la doctrine des Chrétiens *Maronites*.  
ns son Ouvrage il décrit premiere-  
nt le País des *Maronites*. Ensuite il  
pose fidelement leur créance & leur  
trine; leur maniere de vivre, & tout  
qui regarde la foy des *Maronites*. Il  
t en parlant de leurs Livres, de leur  
adition, de leurs Evêques, Prêtres &  
ligieux, c'est un Ouvrage curieux &  
le. On l'a traduit en François, & le  
aducteur y a ajouté de très-belles re-  
rques.



*Relazione del Viaggio fatto a Constantinopoli, &c. da Gio Benaglia. 12°. Bologna 1664.*

Cette Pièce est une Rélation de l'Ambassade de *Caprara* à la Porte. L'Auteur étoit Secrétaire de *Caprara*, il a fait quantité de bonnes remarques sur la Cour & l'Armée Ottomane; cette Pièce mérite par-là l'attention des curieux.

---

## LIVRES DE VOYAGES en François.

*Rélations de divers Voyages curieux par M. Melchisedec Thevenot.*

Cet Auteur est trop bien connu dans le monde pour qu'on en donne ici le caractère. Son Recueil des Voyages ont eu l'approbation de tout le monde sçavant. Il y en a deux volumes *in-folio*. Le premier contient la Description des Pyramides d'Egypte par *Grave*. La Description des Momies par *Buratini*. Des Relations des affaires des *Cosaques*, des *Tartares*, des *Mingreliens* & des *Georgiens*. Le Voyage de *Jenkinson* au *Cathay*. Un extrait de la Rélation de l'Ambassade Hollandoise au *Grand-Cham*. La Conquête de l'Isle de *Formosa* par les

*Chinois*



*Chinois.* Une Description de la Cour du *Grand-Mogol.* Le Voyage du Chevalier *Thomas Roe* & de *Terry*, à la Cour du *Grand-Mogol.* Une Description en Grec des Indes Orientales. La Géographie d'*Abulfeda.* Les Antiquités de *Persepolis.* Le commencement d'un Ouvrage composé par les *Chaldéens* de *Bassora.* Relations Historiques des Royaumes de *Golconda*, de *Tanassari* ou *Tenacerim*, & d'*Aracan*, comme aussi des Golphes de *Bengale* & de *Siam.* Les Voyages de *Bontekoe* aux Indes. La Découverte des Terres Australes. Le chemin par Mer aux Indes. Instructions touchant le Commerce des *Indes* & du *Japon.* Le Voyage de *Beaulieu* aux Indes Occidentales. Description des Isles *Philippines*, des Isles du *Japon*, & la Découverte du Pais *Yedso.* La Description des plantes & fleurs de la *Chine*, & les anciens monumens de la Religion Chrétienne dans la *Chine.*

Le second volume comprend l'Ambassade des *Hollandois* à la *Chine*; l'Atlas *Chinois*, l'Etat des Indes, le Portrait des *Indiens.* Le Voyage d'*Acarete* à la rivièrre de *la Plata*, au *Perou* & au *Chili.* Le Voyage par terre à la *Chine.* Le second Livre de *Confucius* le Philosophe



Chinois. L'Histoire de l'Ethiopie & de quelques autres Païs circonvoisins. Les Voyages à la Province de *Sayd* en *Egypte*. L'Histoire du *Méxique* avec des figures. Le Voyage de *Tasman* à la Terre Australe. Instructions touchant les Voyages par Mer, de *Hollande* à *Batavia*. Deux Ambassades à l'Empereur du *Catay*. Un abrégé Chronologique de la Monarchie Chinoise. L'*Asie* de *Barros*, ou la Conquête des Indes. Etat des Chrétiens de *Saint-Jean*. Un Voyage à la *Tercere*. Les Elémens de la Langue Tartare. Un Fragment d'Ouvrage touchant les Isles de *Salomon*, & un autre morceau de l'Histoire de quelques Princes de l'Orient.

M. *Thevenot* a fait aussi un volume *in-octavo*, lequel comprend l'Ambassade envoyée par terre de la part du *Czar* à l'Empereur de la *Chine*. La Découverte de quelques Païs dans l'Amérique Septentrionale, & de la Riviere de *Mississipi*. Un Discours sur la Navigation. L'Histoire naturelle de l'*Ephemere*, ou la Mouche qui ne vit qu'un jour, & du *Cancellus*. Son Neveu qui est mort dans son dernier voyage, a laissé 3. *in-quarto* de ses Voyages, imprimez à Paris.

Les six Voyages de Jean-Baptiste Ta-



DE LA NAVIGATION. 195

*Tavernier en Turquie , en Perse & aux Indes , in-quarto , 2. vol.*

Ces Voyages ont été mis en plusieurs fortes de Volumes , selon les différentes éditions qui en ont été faites en divers lieux , on les a traduits en Anglois. Cet Auteur rapporte fidelement les choses qu'ils a vûes , & on peut le croire sur sa parole : mais il ne doit pas être garant de plusieurs autres choses qu'il ne rapporte que sur la foy d'autrui. Ses Voyages s'étendent à plusieurs Païs , & il donne la connoissance de beaucoup de choses très-curieuses ; personne n'a mieux parlé que lui des Diamants , de leurs Mines , & des Rivières où ils se trouvent.

*Recueil de plusieurs Relations , & Traités singuliers & curieux de Jean-Baptiste Tavernier , divisé en cinq parties , in-quarto.*

Dans ce Recueil , qui est une addition faite à ses Voyages , il donne premierement une Relation de la triste ruine du Christianisme au *Saon* , causée par la malice des Hollandois. Le fond en est vrai , mais on lui en a beaucoup imposé sur les circonstances. Il parle ensuite des Négociations des Délégués François dans la *Perse* & dans les



Indes; il fait ensuite des remarques sur le Commerce des Indes. Il finit ce Recueil par la Relation des affaires du Royaume de *Tunquin*, & de plusieurs faits odieux de la conduite des Hollandois aux Indes Orientales. Outre ces 3. volumes *in-quarto* de M. *Tavernier*, il y en a encore un de même, qui est une Relation très-exacte & particularisée du *Serail* du *Grand-Seigneur*: mais tous ces Ouvrages de M. *Tavernier* ont été imprimés à *Paris* chez *Ribou* en 1713. en six volumes *in-douze*, corrigez & augmentez de quelques pièces curieuses, & de plusieurs Estampes bien mieux gravées que toutes les précédentes.

*Relation nouvelle de la Caroline par un Gentilhomme François, où il parle de la route qu'il faut tenir pour y aller le plus sûrement, & de l'état où il a trouvé cette nouvelle Contrée. A la Haye en 1686. in-douze.*

On voit par le titre le sujet de tout cet Ouvrage. Le nom de l'Auteur m'est inconnu. Son Livre a acquis d'autant plus de réputation, qu'il donne la description d'un de ces Païs de l'Amérique, qui nous sont encore le moins connus.

*Relation du Voyage de Monseigneur l'Evêque de Beryte, par la Turquie, la Perse,*



DE LA NAVIGATION. 197

*les Indes, jusqu'au Royaume de Siam, & autres lieux, par Monsieur de Bourges, Prêtre, vol. in-octavo.*

On peut dire de cette Relation, qu'elle est utile, agréable & curieuse. Il y a des instructions pour les Voyageurs.

*L'Ambassade de D. Garcia de Silva Figueroa.*

Ceci est traduit de l'Espagnol ; c'est pourquoi on le mettra à sa place, parmi les Livres de Voyages écrits en Espagnol.

*Les Voyages de Monconys.*

Il y en a trois volumes in-quarto. Le premier contient les Voyages dudit Sieur en le Portugal, l'Italie, l'Egypte, la Libye, & la Turquie.

Le second, ses Voyages d'Angleterre, des Pais-Bas, de l'Allemagne & de l'Italie.

Le troisième comprend son Voyage en Espagne, outre la Description generale de tous les Pais qu'il a vûs ; l'Auteur y a celle de quantité de choses rares & curieuses. On trouve de plus dans cet ouvrage mille belles observations sur les secrets de la Nature, sur la Chimie & les Mathématiques ; l'Auteur mourut avant l'impression de son Ouvrage, ce qui le rend moins parfait.



*Description des Côtes de l'Amérique Septentrionale , avec l'Histoire de ce País , par M. Denis , 2. vol in-douze.*

Le premier volume est une Description des Côtes & País voisins de l'Amérique Septentrionale avec leurs Cartes ; ce premier volume contient outre cela quantité de faits divertissans. Le second est une Histoire naturelle , curieuse & scavante.

*Rélation ou Journal d'un Voyage fait aux Indes Orientales , contenant les affaires du País , les Etablissemens de plusieurs Nations , &c. vol. in-douze.*

L'Auteur fit ce voyage en 1671. On trouvera plusieurs remarques chez lui qu'on auroit de la peine à trouver ailleurs , sur-tout quand il s'agit des Etablissemens que les Européens se sont faits dans les Indes. Il est par-tout fort concis.

*Nouvelle Rélation en forme de Journal d'un Voyage fait en Egypte par le P. Vansleb en 1672. & 1673. in-douze.*

L'Auteur , pour donner plus de jour à tout ce qu'il rapporte de l'Egypte , ajoute à ce qu'il y a vû lui-même , tout ce que les derniers Voyages en disent de plus remarquable.



*Voyage d'Italie, de Dalmatie, de Grece & du Levant, aux années 1675. & 1676. par Jacob Spon, in-douze, 3. vol.*

Cet Ouvrage, outre qu'il est estimable pour les observations generales des Voyageurs, est fort singulier pour la recherche curieuse que l'Auteur a fait des Antiquités.

*Voyage de François Pirard de la Val aux Indes Orientales, Maldives, Moluques & au Brezil, &c. in-quarto.*

C'est une des plus exactes pièces que le Voyage de Pirard, & des plus amusantes que le Public ait encore vû sur ce sujet. Pirard néanmoins n'a fait qu'en fournir les matériaux, que d'habiles mains de la France ont arrangez & mis en œuvre.

*Ambassades de la Compagnie des Indes Orientales des Provinces-Unies vers les Empereurs du Japon, en 1641. in fol.*

On trouve dans cette pièce une belle & ample Description de beaucoup de Pais & de Villes, avec leurs Estampes.

*Ambassade de la Compagnie des Indes Orientales des Provinces-Unies vers*



*l'Empereur de la Chine*, in-fol.

Ce Livre est d'une magnifique impression, dédié à feu M. Colbert ; il y a une grande quantité de belles Estampes, & bien des curiosités à apprendre, sans l'exactitude.

*Vincent le Blanc*, autre Voyage dans plusieurs Pais éloignez, mais un peu suspect.

*Voyage de M. Gallant* ; au Levant. On l'imprime actuellement, il doit être bon.

*Voyage du P. Plumier*, Minime, à l'Amérique. Il est particulièrement pour les Plantes.

*Voyage de Surinam sur la Côte de l'Amérique Meridionale*. Particulier pour les papillons & autres insectes, dessinez par une Damoiselle Hollandoise.

*Voyage de Lionel Wafer en Amérique*, traduit de l'Anglois, & imprimé à Paris. Fort estimé, & le meilleur de tous pour la Description & les Cartes de l'Isthme de Panama, & ce qui regarde la Nouvelle-Espagne, & la grande & célèbre Ville de Mexico.

*Nouvelle Rélation d'un Voyage de Constantinople*, présenté au Roy par le Sieur Grelot en 1680. in-quarto.

L'Auteur de cette Pièce décrit fort bien la Ville de Constantinople, avec tous ses



environs, dont il leva les plans sur les lieux même.

*Rélation des Missions & des Voyages des Evêques, Vicaires Apostoliques & de leurs Ecclesiastiques, és années 1676. & 1677. in-octavo.*

C'est une Rélation de ce que ces Missionnaires ont observé de plus remarquable dans leur Voyage par l'Asie.

*Les Voyages de Jean Struys en Moscovie, &c. in-quarto.*

On peut dire de ces Voyages, qu'ils sont fort instructifs & divertissans, cependant trop romanesques.

*Rélation nouvelle du Voyage des Peres de la Mercy, aux Royaumes de Fez & de Maroc, en l'an 1681. in-douze.*

On trouve dans cette Rélation, outre le récit de l'affaire principale du Voyage, qui étoit la Rédemption des Esclaves Chrétiens, quantité de choses curieuses, qui ont du rapport au Roy de Maroc, & à ses Etats.

*Rélation de la riviere des Amazones, traduit par M. de Gomberville, sur l'original Espagnol d'un P. Jésuite.*

M. de Gomberville a ajouté à sa traduction, une belle Dissertation sur les choses principales de l'Ouvrage; & cet Ouvrage parle fort particulièrement des



Villes de *Manoa* & *Dorado*, & du Lac de *Parima*. Il paroîtra dans peu une nouvelle Relation de cette fameuse Riviere.

*Relation du Voyage de Venise à Constantinople, de Jacques Gassot. vol. in-douze.*

Quoiqu'il y ait plus de cent ans que ce Voyageur ait écrit, on trouve néanmoins dans son petit Ouvrage beaucoup de choses curieuses & remarquables, qu'on chercheroit en vain dans les Modernes.

*Rélation du Voyage des Indes Orientales, par Dellon, 2. vol. in-douze.*

L'Auteur nous assure avoir vû tout ce qu'il nous raconte, & effectivement il dit beaucoup de choses confirmées par le témoignage d'autres Voyageurs; mais il surpasse tous les autres dans sa Description de la Côte de Malabare. Il finit sa Relation avec un Traité des Maladies de ce Pais-là, & de leurs remèdes.

*Histoire de la Conquête de la Floride, par les Espagnols, traduit du Portugais. vol. in-douze.*

Cette Histoire est un fidel récit de tout ce qui s'est passé du temps de cette Conquête.

L'Auteur qui étoit un Gentilhomme



Portugais, a servi dans cette guerre, & a été témoin oculaire de ce qu'il en rapporte.

*Voyages de l'Empereur de la Chine dans la Tartarie, auxquels on a joint une nouvelle Découverte au Mexique. vol. in-douze.*

Ce sont deux Voyages que l'Empereur de la Chine a faits dans la partie Orientale & Occidentale de la Tartarie. On y a joint l'Etablissement que firent les Espagnols dans la Californie en 1683.

*Rélation de l'Ambassade de M. le Chevalier de Chaumont, à la Cour du Roy de Siam, vol. in-douze.*

Le Chevalier parle dans cette Relation non pas en Voyageur ordinaire, mais en Ambassadeur, en homme d'Etat. Il descend néanmoins quelquefois à des choses communes, & fait la description des Païs, des Mœurs & Couûtes de leurs Habitans, & autres choses de cette nature.

*Journal du Chevalier Chardin, en Perse & aux Indes Orientales, par la Mer Noire & par la Colchide, vol in-fol.*

Quoique ceux qui ont écrit des mêmes choses avant le Chevalier Chardin, paroissent n'avoir rien laissé de nouveau à dire aux autres; on trouve néanmoins



dans ce Journal des remarques toutes particulieres, & des choses toutes nouvelles, comme entr'autres l'éclaircissement de plusieurs passages de l'Ecriture Sainte, confirmé par les coutumes & les usages que les Orientaux ont observez depuis *Moïse* jusqu'à present.

On a depuis r'imprimé tous les Voyages dudit Sieur, *in-quarto* & *in-douze*, plus amples, & ornez de plusieurs planches curieuses.

*Ambassades de la Compagnie Hollandoise d'Orient, vers l'Empereur du Japon*, 2. vol. *in-douze*.

Ceci est un abrégé d'un volume *in-fol.* imprimé en 1680. Cet abrégé est en trois parties, dont la premiere est une description du Japon; la seconde, une Relation de l'Ambassade Hollandoise vers l'Empereur du Japon; & la troisieme parle de cinq autres Ambassades. On y a joint l'Histoire des Guerres, qui se sont faites au Japon.

*Journal du Voyage de Siam, fait par M. l'Abbé de Choisy*, vol. *in-quarto*.

Ce Journal est composé de plusieurs Lettres de cet Abbé, lequel devoit prendre la qualité d'Ambassadeur à la Cour de *Siam*, en cas que le Roy de *Siam* eût embrassé la Religion Chrétienne,



omme le Roy de France espéroit alors. Il instruit le Lecteur de beaucoup de particularités touchant *Siam*, le *Tun-*  
*sin* & la *Cochinchine*. Il donne aussi une exacte Description de la Colonie Hol-  
andoise, du Cap de Bonne-Esperance.

*Histoire des Indes Orientales*, vol. in 4°. Elle est divisée en deux parties, dont la première est une Relation des Voya-  
ges au Cap-Verd, à l'Isle de *Mada-*  
*agascar*, & de plusieurs choses arrivées à *Alger* & à *Constantinople*; la seconde est une Relation des deux Voyages aux Indes.

*Histoire naturelle & politique du Royaume de Siam*, vol. in-quarto.

Elle est en quatre parties. La première, parle de la situation & du climat de *Siam*; la seconde, des Loix & Usages du Peuple; la troisième, de leur Religion; & la quatrième, du Roy & de la Cour de *Siam*; M. *Gervaise* qui en est Auteur, demeura à *Siam* quatre ans, entendoit parfaitement la Langue du Païs, lisoit beaucoup les Livres Siamois, & conversoit toujours avec les personnes les plus éclairées du Païs: ce sont des moiens assurez, pour ne pas se tromper quand on écrit d'un Païs. Avec cela il a évité par-tout de répéter ce que



les autres en avoient dit avant lui. On peut assurer que cet Ouvrage est à tous égards un excellent Livre.

*Rélation nouvelle & exacte d'un Voyage de la Terre-Sainte*, vol. in-douze.

Cette Rélation contient une courte, mais exacte Description de tous les endroits, où s'est passé la *Passion du Sauveur* du Monde, avec plusieurs autres choses de remarque.

*Voyage en Moscovie d'un Ambassadeur de l'Empereur Leopold*, vol. in-douze en 1661.

L'Auteur de ce Voyage fait une exacte Description de toutes les grandes Rivières qu'il a vûes, avec les Villes situées sur leurs bords; il parle aussi de la Religion, des Mœurs, Gouvernement & Coûtumes de *Moscovie*.

*Description Historique du Royaume de Macasar*, vol. in-douze.

Elle a trois parties; la première est la Description du Pais de *Macasar*; la seconde traite du Gouvernement de ce Royaume, & des mœurs des Habitans; la troisième parle de leur Religion.

*Rélation de la Nigritie*, in-douze.

Elle contient une Description exacte des Royaumes de la *Nigritie*, le Gouvernement, la Religion, les Mœurs, & les Ra-



étés de ces Pais-là ; avec la Découverte  
de la riviere de *Senega* , & une Carte de  
son cours. Par 4. Cordeliers, qui y fu-  
rent de France en Mission en 1689.

*Voyage du Pere Tachard & des Jesuites  
envoyez par le Roy au Royaume de  
Siam , en 1685. vol. in-quarto.*

Comme les Auteurs de ce Voyage  
étoient des hommes sçavans & de très-  
habiles Mathématiciens , ils ont mêlé  
dans la Rélation qu'ils ont faite , quan-  
tité de remarques tirées de l'Histoire ,  
de la Geographie , de l'Astronomie & de  
la Physique. La premiere partie de cet  
Ouvrage n'est presque autre chose que  
des Observations Astronomiques , faites  
depuis leur départ de France , jusqu'à  
leur arrivée au Cap de Bonne-Esperance.  
La seconde contient la Description de  
plusieurs choses au-tour du Cap de Bon-  
ne-Esperance , entr'autres de la Monta-  
gne en forme de table , qui se voit au  
même Cap. La troisieme , de certaines  
choses qui se sont passées à *Batavia* &  
*Macaçar*. La quatrieme traite des af-  
faires de *Siam* , & de quelques-autres.  
La cinquieme est une continuation de la  
matière précédente. La sixieme partie a  
beaucoup d'Histoire naturelle , & finit  
avec les Lettres du Roy de *Siam* au



Pape, au Roy de France & au Pere de la Chaise. La septième parle du retour du R. P. Tachard en France. La huitième & dernière partie, est la Relation du Voyage que fit le même Pere à Rome, un peu après son arrivée de Siam.

*Second Voyage du P. Tachard & des Jesuites, envoyez par le Roy au Royaume de Siam en 1689. vol. in-octavo.*

Le R. P. Tachard fit ce second voyage à Siam, pour y mener des Missionnaires, dont ce Royaume avoit alors besoin. Le sujet & la division en sont les mêmes que le premier, si ce n'est qu'on y a ajouté quantité d'observations curieuses, dont il n'y avoit rien dans le premier Voyage.

*Histoire de l'Eglise du Japon par le R. P. Crasset, Jesuite, in-quarto. 2. vol. nouvelle Edition revue, à Paris 1715.*

On en a imprimé une autre à Rouen.

*Histoire de cette même Eglise par M. l'Abbé T. 2. vol. in-quarto.*

Cette Histoire est l'Ouvrage du P. Solier, Jesuite, l'Abbé T. l'a retouché, & en a poli le langage; quoique ce soit une Histoire Ecclesiastique, on y trouvera néanmoins des particularités aussi curieuses, que dans quelque Livre de Voyage que ce soit, c'est en un mot un



ouvrage excellent. Il est divisé en vingt livres.

*Journal d'un Voyage fait en la Mer du Sud, avec les Flibustiers de l'Amérique en 1684. & années suivantes, par le Sieur Raveneau de Lussan, vol. in-douze.*

Tout ce Journal n'est rempli presque que des brigandages & stratagèmes de corsaires. Il y a pourtant une Description de l'Isthme d'Amérique & des pays voisins, où l'Auteur avec sa bande voyagea beaucoup par terre.

*Histoire de M. Constance, premier Ministre du Roy de Siam, & de la dernière Révolution de cet Etat, par le P. d'Orleans, vol. in-douze.*

Deux choses font le sujet principal de cette Histoire; l'une, les étranges Aventures de M. Constance, qui en 1685. devint premier Ministre du Roy de Siam; l'autre est la cruelle persécution que les chrétiens de Siam ont soufferte.

*Du Royaume de Siam, par M. de la Loubere, Envoyé extraordinaire du Roy auprès du Roy de Siam en 1687. & 1688. 2. vol. in-douze.*

Il y a dans cette Pièce certaines particularités que l'on ne trouve pas ailleurs. La première partie du premier volume



est toute de Géographie. La seconde parle des Coûtumes des Siamois en general; & la troisiéme, de leurs mœurs & maniere de vivre. Le second volume commence avec les Fables & les Superstitions des Siamois. Ensuite l'Auteur nous décrit la vie de leurs *Talapouts* ou Religieux, & beaucoup d'autres choses très-curieuses.

*Rélation d'un Voyage d'Espagne.* 3. volumes in-douze.

Cette Rélation commence par une Description generale de toute l'Espagne puis on parle de ses Villes, de ses Palais de ses Eglises, &c. Des prérogatives du Roy, du Gouvernement, des Chambres du Conseil, des grandes Charges du Royaume, des Benefices, des Ordres de Chevaliers, & de l'Inquisition. L'Auteur qui est Madame la Comtesse d'Aunoy, y a ajouté quelques plaisantes Avantures, où il y entre un peu de galanterie & du Roman.

*Nouvelle Rélation de la Gaspésie, par le P. Crétien le Clercq, Recollet.* volume in-douze, 1689.

Ceci est une Rélation de la Religion & Mœurs des *Gaspésiens*, Nation sauvage du *Canada*. Ils portent sur eux une croix, & adorent le Soleil. L'Auteur



qui a été douze ans Missionnaire parmi  
 les Sauvages , parle encore dans cette  
 Relation de quelques Auteurs Sauvages  
 du Canada.

*Premier Etablissement de la Foy dans la  
 la Nouvelle-France, par le P. le Clercq,  
 Recollet , Missionnaire , 2. vol. in-  
 douze , 1690.*

Cet Ouvrage est une Histoire com-  
 plète de la *Nouvelle-France* , depuis la  
 découverte de ce Pais , jusqu'au temps  
 présent. Il y est parlé des Colonies , des  
 Conquêtes , des Voyages , sur-tout au  
 Golphe du *Mexique* , des Guerres avec  
 les Anglois & les Iroquois, &c. en 1690.

*Voyages en divers Etats d'Europe &  
 d'Asie, pour découvrir un nouveau che-  
 min à la Chine. vol. in-quarto.*

Ces Voyages ont été faits & écrits par  
 le R. P. *Avril* , Jesuite , lequel avoit  
 employé cinq ans à traverser la *Turquie* ,  
 la *Perse* , la *Moscovie* , la *Pologne* , la  
*Prusse* , la *Moldavie* & la *Tartarie*. Il fit  
 aussi plusieurs Voyages par Mer pour  
 une nouvelle route à la *Chine*. Au reste  
 il a embelli cette Relation de quantité  
 d'Observations Physiques , Géographi-  
 ques , & de quelques beaux traits d'His-  
 toire.

*Les Aventures de Jacques Sadeur dans*



*la Découverte, & le Voyage de la Terre Australe*, vol. in-douze.

C'est en vain qu'on chercheroit ailleurs, que dans cette Relation de *Sauveur*, une parfaite connoissance des choses de la Terre Australe; il y fut jetté par naufrage, & il y vécut trente ans parmi les Sauvages. Il traite à fond de la Religion & Mœurs de ce Peuple, de leurs Exercices ordinaires, de leurs Etudes, de leurs Guerres, des Animaux & raretés du Pais. On en croira pour-tant ce que l'on voudra.

*Voyages Historiques de l'Europe*, 8. vol. in-douze.

Le Premier volume est pour la France. Le second pour l'Espagne & le Portugal. Le 3<sup>e</sup> pour l'Italie. Le 4<sup>e</sup> pour l'Angleterre, l'Ecosse & l'Irlande. Le 5<sup>e</sup> pour les Provinces-Unies. Le sixième pour l'Empire. Le septième pour la Moscovie. Le huitième pour la Pologne, la Lithuanie, la Suede, le Danemarck, la Norvege & l'Islande. Il y a quelques particularités dans ces Voyages qu'on ne trouve point ailleurs, quoiqu'ils ne soient pas fort exacts.

*Rélation du Voyage, & retour des Indes Orientales pendant les années 1690. & 1691. par un Garde de la Marine*.



*servant sur le bord de M. du Quesne,  
Commandant de l'Escadre, vol. in-  
douze.*

Cette Rélation a quantité de fort bon-  
es & curieuses Observations.

*Les Voyages du Sieur le Maire aux Isles  
Canaries, Cap-Verd, Senegal &  
Gambie, vol. in-douze.*

Ces Voyages sont fort estimez, parce  
qu'ils parlent de beaucoup de Païs, dont  
on ne trouve aucune Description ail-  
leurs.

*Nouvelle Rélation de la Chine en l'année  
1668. par le P. Gabriel de Magaillans,  
de la Compagnie de Jesus. vol. in 8°.*

On auroit dû mettre cette Rélation  
parmi les Portugaises, s'il y en avoit as-  
sez pour faire une liste particuliere. L'ori-  
ginal Portugais n'a jamais été imprimé ;  
on l'a pourtant jugé digne de l'être, par-  
ce qu'on le croit une fidelle & exacte  
relation des affaires de la Chine ; on l'a  
traduit aussi en Anglois.

*Le Bouclier de l'Europe, contenant des  
Avis Politiques & Chrétiens, &c. avec  
une Rélation de Voyages faits dans la  
Turquie, la Trebaïde & la Barbarie.  
Par le P. Jean Coppin, imprimé à Pa-  
ris 1686. in-quarto.*

L'Auteur a été d'abord Soldat, puis



Consul de la Nation François à Damiette en Egypte, & à la fin Religieux. En publiant cet Ouvrage, il s'est principalement proposé d'exciter les Princes Chrétiens à la guerre contre le Turc. Il y a employé tout le premier & second Livre de son Ouvrage. Il montre les avantages d'une si sainte Guerre; la manière de la bien conduire à une heureuse fin. Il y parle aussi de la cause des forces & de la décadence de l'Empire Ottoman, & de plusieurs autres choses qui y ont du rapport. Dans le troisième & quatrième Livre, il parle de ses Voyages en Egypte, où il y a des choses fort remarquables, qui ne se trouvent pas ailleurs. Son Voyage, sur-tout par le Désert de la Thebaïde, est tout-à-fait rare & curieux. Dans son cinquième Livre, il parle de la Barbarie, de la Phénicie de la Terre-Sainte, & il finit avec la Description de la Ville de Damiette. Ses Relations sont très-exactes & très-fidelles, & on peut sûrement le croire quand il dit, j'ai vu, &c.

*Journal ou suite du Voyage de Siam, en forme de Lettres familières, fait en 1685. & 1686. par M. l'Abbé de Croisy, vol. in-octavo.*

Il y a dans ce Journal une Relation de



la troisième Ambassade à *Siam*, ou ç'en est plutôt la suite. Le Voyage de M. Abbé, à *Siam*, y est décrit avec beaucoup d'exactitude. Il emploie beaucoup de termes de Marine, comme a fait le P. Tachard dans son Voyage. Il y parle des Guerres de *Bantam*, de l'Isle de *Java*, de *Batavia*, & des forces Hollandoises dans les Indes, à *Siam*, *Tonquin* & *Cochinchine*, &c.

Rélation nouvelle & exacte d'un Voyage de la Terre-Sainte, ou Description de l'état présent des Lieux, où se sont passés les principales actions de la Vie de Jésus-Christ. A Paris 1688. vol. in 8°. Voyage de la Terre-Sainte in-douze, par Pralard, à Paris 1670. Il est du P. Jau, Jésuite, qui a demeuré quinze ou vingt ans dans le Pais, & qui y est mort: c'est le meilleur de tous ces Voyages.

Autre Voyage in-quarto, avec figures du même Pais, de M. Doubdam, Chanoine à S. Denis. Il est fort pieux & très-détaillé.

Ce Livre est un Pelerinage fait à la Terre-Sainte; le style en est tout religieux, s'il est permis de parler de la Terre. Ce Livre peut fort utilement servir de guide à ceux qui voudront voir la Terre-Sainte. Il y a une belle Description de *Malte*.



*Voyages de M. Thevenot en Asie & Afrique, imprimé à Paris 1689.*  
vol. in-douze,

L'autre Ouvrage de M. Thevenot, dont j'ai parlé plus haut, est un Recueil d'autres Voyages, fait par M. Thevenot Bibliothecaire du Roy; mais ici ce sont les Voyages de Jean-Baptiste Thevenot neveu de l'autre.

Le premier volume parle des Païs de l'Orient, qui sont sous la domination du Grand-Seigneur. Le second parle de autres Païs Orientaux vers la Perse; & le troisieme tome fait la Description de l'Indes Orientales. Il n'y a point encore eu de Livre en ce genre, qui mérite plus d'être lû que celui-ci. L'auteur est mort en Perse, en revenant des Indes.

*Voyages d'Amérique, Histoire des Avanturiers, qui se sont signalez dans les Indes, &c. par Alexandre Olivier Oexmelin, Paris 1688. 2. vol. in 12*

L'Auteur qui étoit Chirurgien sur un vaisseau de la Compagnie Occidentale des François, fut vendu en Amérique où il demeura plusieurs années. L'Auteur de la Bibliothèque Universelle loue fort cet Ouvrage, & assure le Public que personne encore n'a si bien décrit la maniere de vivre des Américains que



ce Chirurgien, & que son Ouvrage a tout ce qu'il faut pour le rendre utile & agréable. *Biblioth. Univers. vol. 18. p. 129*

*Nouveau Voyage d'Italie fait en l'année 1688. avec un Mémoire contenant des avis utiles à ceux qui voudront faire le même Voyage, à la Haye 1691. 2. vol. in-douze.*

L'Auteur fait une description generale de tout ce qui est le plus remarquable en Italie. Il commence son Voyage en Hollande, de laquelle il dit quelque chose aussi; puis traversant l'Allemagne & le Tirol, il poursuit sa route en Italie le long des Côtes de la Mer Adriatique, & retourne chez lui par la Toscane, le pais de Genes, le Piémont & la Suisse. On a justement repris cet Auteur sur certains contes ridicules qu'il a voulu faire passer pour des vérités.

*Voyage de Guinée par Bosman, avec figures, in-douze.*

*Voyage d'Assigny, in-douze.*

*Voyage de Nigritie, in-douze.*

*Histoire des Antilles, 4. vol. in-quarto, avec Cartes & figures, par le P. du Trier, Jacobin, très-bon Livre.*

*Autre Histoire des Antilles, 1. vol. in 4<sup>o</sup>.*

*Etat de Danemarck, in-douze.*

*Etat de la Suede, in-douze.*

Tem. II.

K



*Etat de la Suisse*, 4. vol. in-douze, avec figures, bien écrit & instructif.

*Rélation du premier Voyage des François à Madagascar*, chez Clouzier 1668.

*Voyage de du Bois*, chez Barbin 1674.

*Voyage de Flacour* 1661.

*Histoire de la Révolution de l'Empire du Mogol*, par M. François Bernier, vol. in-Octavo.

Cette Histoire raconte fidelement l'usurpation d'Aurenzeb, qui détrôna son pere, avec toutes les intrigues de son parti. Il fait aussi la Description d'*Agra* & *Delhi*, les deux Villes principales de l'Empire du *Mogol*. Rapporte ensuite plusieurs particularités de la Cour du *Grand-Mogol*, le génie du peuple, leurs sentimens en matiere de Religion, leurs mœurs, coûtumes, &c. Tout l'Ouvrage finit avec des remarques fort curieuses, que l'Auteur eut le temps de faire dans ses Voyages par les Etats du *Mogol*. Il y a encore deux in-douze de Voyages du même Auteur.

*L'Histoire de l'Empire du Mogol*, in-douze, 3. vol. chez Nully, à Paris.

C'est l'Histoire de tous les *Mogols* jusqu'à présent. Les Mémoires en ont été fournis par M. *Manouchy*, Médecin Vénitien, qui a demeuré trente ou 40.



DE LA NAVIGATION. 219  
ans aux Indes , & à la Cour du Mogol.  
*Rélation d'un Voyage en la Mauritanie ,*  
*par le Sieur Roland Frejus , vol. in-*  
*octavo.*

L'Auteur fut envoyé par le Roy en  
1666. pour établir le Commerce au  
Royaume de Fez, entre ces deux Couron-  
nes. La Rélation qu'il fait de son Voya-  
ge & de sa Négociation, est fort exacte,  
quoiqu'un peu trop courte. A la fin on  
trouve une Lettre de M. Charant , qui  
avoit vécu vingt-cinq ans à Fez, & à  
Maroc. Cette Lettre parle de la Reli-  
gion de ce Peuple-là, de leurs Mœurs,  
de leur Commerce, &c.

*Voyage en Asie, Afrique & l'Améri-*  
*que, par M. Jean Mocquet, vol. in-octavo.*  
Voiez-les parmi les Voyages Anglois.

*Voyages de M. du Quesne aux Indes*  
*en 1691. & 1692. &c. Voiez-les parmi les*  
*Voyages Anglois.*

*Voyages Historiques & curieux en Alle-*  
*magne, Boheme, Suisse, Hollande, &c.*  
*de M. Charles Patin.* Ils sont aussi parmi  
les Voyages Anglois, & tous trois sont  
fort bons.

*Conquête du Pérou, traduction de l'Es-*  
*pagnol, in-douze.*

*Voyage au Pérou, de Gennes, in-douze.*  
*Autre Voyage au Pérou, de la Morliere,*  
*in-douze.*



*Histoire de la Chine sous la domination des Tartares , par le P. Greslon de la Compagnie de Jesus , à Paris 1672. vol. in-octavo.*

Cet Ouvrage est une succincte Relation des affaires de la Chine , depuis l'année 1651. jusqu'à l'année 1669. L'Auteur demeura plusieurs années dans la *Chine* en qualité de Missionnaire. Le sujet principal de son Histoire est l'Astronomie de la *Chine*. Il fait voir aussi que c'est à la faveur de l'Astronomie que les Missionnaires ont gagné l'entrée de la *Cine*. Ensuite il raconte de quelle manière elle est cultivée & pratiquée dans la *Chine* ; il fait voir par-tout son Ouvrage beaucoup d'esprit , de sçavoir & d'éloquence.

*Voyage du Levant , par de Loir , vol. in-douze.*

Ce Voyage est composé des dix Lettres, touchant les choses les plus remarquables des Isles de l'*Archipel*, de la Ville d'*Ephese*, de *Smirne*, de *Constantinople*, de *Scutary*, de *Negrepont*, de la *Grece*, de la *Morie*, & de toutes les Côtes du païs Vénitien. L'Auteur y met par-tout les noms anciens , aussi-bien que les modernes. Il compare ce que les Auteurs en ont dit , avec ce qu'il en a vû lui-



même ; en un mot il parle de tout en homme scavant & curieux.

*Les Voyages du Levant, de Corneille de Brun, in-folio.*

Ce Livre est bien imprimé, & rempli d'un très-grand nombre de figures bien gravées ; il est fort instructif.

*Voyage d'Angleterre, par M. Sorbière, vol. in-douze.*

Dans ce Voyage, les choses sont mal arrangées, mais il y en a qui méritent d'être lûës.

*Rélation Universelle de l'Afrique, ancienne & moderne, par le Sieur de la Croix, à Lyon 1688. 4. vol. in-douze.*

C'est la plus ample & la plus parfaite Rélation que le Public ait encore vû de l'Afrique, que celle de M. de la Croix ; il est vrai que ce n'est qu'un Recueil, mais fait avec beaucoup de choix & de discernement, & qui a coûté bien du travail à l'Auteur. On y trouve la Rélation de ce que le Roy a fait contre les Corsaires de Barbarie, en 1688.

Dapper a fait aussi un *in-fol.* de la Description de l'Afrique, que l'on estime.

*Marm l a été aussi traduit de l'Espagnol en François, in-quarto.* C'est un des principaux Auteurs pour l'Afrique.



*Histoire de l'Isle de Ceylan, par le Capitaine Jean Bybeyro, traduite du Portugais en François, Paris 1701. vol. in-douze.*

Cette petite Histoire de *Ceylan* a été publiée en Portugal l'année 1685. & traduite l'année 1701. par M. le Grand, qui y a ajouté plusieurs Chapitres tirez des meilleurs Auteurs, qui ont écrit de l'Isle de *Ceylan*. Tout l'Ouvrage est divisé en trois Livres, dont le premier contient la Description de l'Isle, son Gouvernement, la Religion des Ceylanois, &c. Le second parle des Guerres des Portugais avec les Hollandois & les naturels du Pais. Le troisieme montre les fautes que firent les Portugais en la Conquête des Indes, & la puissance des Hollandois aux mêmes Indes.

*Onze Recueils de Lettres édifiantes & curieuses des Jesuites, depuis 1700. jusqu'à present, imprimez à Paris, in 12.*

Ces Lettres répondent parfaitement à leur titre, & si elles édifient la piété du Lecteur, elles ne satisfont pas moins sa curiosité, sur ce que l'on peut apprendre des *Indes*, de la *Chine*, du *Pérou*, du *Canada*, & de plusieurs autres Pais; les Auteurs sont gens que l'on en peut croire.



*Nouveaux Mémoires sur l'état présent de la Chine*, par le P. Louis le Comte, à Paris 1696. 3. vol. in-douze.

Ces Mémoires ont été traduits en Anglois ; ils sont trop connus & trop estimez de tout le monde, pour qu'on en dise davantage ici.

*Dernieres Découvertes dans l'Amérique Septentrionale*, par M. de la Salle, mises au jour par M. le Chevalier Conti, Gouverneur du Fort S. Louis aux Illinois, à Paris 1697. vol. in 12.

Ceci est une Relation de plusieurs Découvertes faites tout le long de la Riviere de *Mississipi*, depuis les Plantations Françoises, jusqu'au golfe du *Méxique* au Sud, & depuis les mêmes Plantations, jusqu'à la source de ladite Riviere au Nord.

*Journal Historique du dernier Voyage de M. de la Salle, pour la Découverte de la Riviere de Mississipi dans l'Amérique Septentrionale*, in-douze, à Paris, chez Robinot. Il est fort curieux.

*Le Voyage de Canada*, par la Hontan, indouze, derniere édition, 2. vol.

Il est accompagné de bonnes Estampes, très-curieux & instructif : mais il faut le lire avec précaution sur la Religion, car l'Auteur marque n'en avoir gue-



res, outre qu'il est Protestant.

*La Virginie*, in-douze.

*La Caroline*, in-douze.

*La Pensilvanie*, in-douze.

*Les Moluques*, 3. vol. in-douze.

*Les Mariannes*, 1. vol. in-douze.

Ce sont de belles Descriptions de ces  
Païs particuliers, appartenans aux An-  
glois dans l'Amérique Septentrionale.

*La Conquête du Mexique*, par de Solis,  
traduit de l'Espagnol, in-quarto, & in-  
douze, 2. vol. avec figures. Livre fort  
divertissant, & bien écrit.

*Rélation de la Barbade*, in-quarto,  
fort curieuse.

*Biet, Voyage de Cayenne*, in 4°. Triste  
expédition.

*France Equinoxiale*, in-douze. Autre  
Rélation de ces Païs.

*Les Voyages du P. Feuillée, Minime*,  
in-quarto, 2. vol. Ils sont fort curieux  
pour les observations Astronomiques.

*Les Voyages de M. Tournefort, Docteur  
en Médecine.*

*Le Voyage de l'Arabie-Heureuse*, fort  
curieux, imprimé à Paris, chez Caillau.

*Le Tour du Monde*, traduit de l'Italien  
de Gemilli Carreri, in-douze, 6. vol.  
C'est le plus parfait & le plus curieux  
de ces sortes de Livres. A Paris, chez  
Etienne Ganeau, 1719.



*Voyage de Champlain en Canada.* C'est un des premiers.

*Voyage de Lescarbot à l'Amérique Septentrionale.*

*Voyage de Villegagnon au Brezil,* fort curieux.

*Voyage de Jean de Lery, au Brezil.* Il est fort instructif sur ce Pais, & contient des Aventures extraordinaires, particulièrement de la famine sur Mer. Il étoit furieux Calviniste, ennemi de Villegagnon & du Cosmographe Thevet, qu'il accuse d'impostures en toute occasion. Son Voyage a été des premiers du Brezil. Il cite un Livre des Martyrs de l'Amérique, Huguenots, s'entend.

*Les Voyages de Benzon, traduits de l'Italien en Latin, puis en François,* sont très-bons.

*Rélation d'un Voyage fait en 1696, & 1697. aux Côtes de l'Afrique, Détroit de Magellan, Brezil, Cayenne, & Isles Antilles, par le Sieur Froger.*

C'est la Rélation de l'expédition de six vaisseaux François, durant la Guerre avec les Espagnols; on la tient pour fort exacte & fort fidèle. Il y a un grand nombre de Cartes & de plans, pour donner une plus grande connoissance des Lieux dont parle l'Auteur.



*Mémoires du Chevalier de Beaujeu, contenant divers Voyages en Pologne, Allemagne & en Hongrie, Paris; 1679. vol. in-douze.*

L'Auteur qui avoit beaucoup voyagé en Pologne, Allemagne & en Hongrie, a redressé les fautes des Cartes de ces Pais-là, sur-tout quant à la distance des Lieux. Il donne une parfaite connoissance de tous ces Pais, mais particulièrement de la Pologne.

*Rélation du Voyage du Sieur de Montauban, Capitaine des Flibustiers en Guinée, dans l'année 1695.*

Cette Rélation contient beaucoup d'Avantures assez curieuses, avec une Description de la partie des Côtes de l'Afrique, où l'Auteur qui étoit Armateur, s'étoit sauvé après avoir perdu son vaisseau.

*Relation curieuse & nouvelle de Moscovie, contenant l'état de cet Empire, Paris 1698. in-douze.*

Nous tenons cette Rélation de M. Foy de la Neuville, Envoyé du Roy de Pologne au Czar. Durant sa résidence à Moscou, il s'étoit informé à fond de toutes les affaires de Moscovie, des Guerres & Révolutions arrivées dans le Pais. Il en parle fort bien, & finit par la



Description d'une route sûre & commode par la *Moscovie* & la *Tartarie* à la *Chine*. Il a vû un homme qui l'avoit prise deux fois avec succès ; mais , dit-il , les *Hollandois* ont tant fait auprès du *Czar* , que ce chemin a été défendu à tous les autres *Marchands*.

*Journal du Voyage des grandes Indes , fait par l'Escadre de Sa Majesté , envoyée sous le commandement de M. de la Haye. A Orleans , 1697. vol. in 12.*

Il y a beaucoup de choses curieuses dans ce *Journal* , sur-tout touchant *Goa* , la prise de *S. Thomé* ou *Maliapour* , par les *François* , puis par les *Hollandois* & les *Infideles*.

*Voyage d'Italie & de Grece , avec une Dissertation sur la bizarrerie des opinions des hommes , à Paris 1698. vol. in-douze.*

L'Auteur commença son *Voyage* en 1691. ses récits sont fort amusans ; mais ses réflexions sur la bizarrerie des opinions des hommes , sont plus agréables que solides.

*Athenes ancienne & nouvelle , par Guillet , in-douze. Livre plein d'érudition & de curiosité ; il y a encore Lacedemone.*

*La Boulaye , Voyage des Indes , in 4°.* Il y retourna en 1665. pour le corriger , à ce qu'il disoit.



*Fernand Mandez Pinto*, *Rélation romanesque des Indes & de la Chine en Portugais*, & traduit en François, in-quarto.

*Olearius & Mandeslo*, in-quarto, 2. vol. Excellent Voyage de Perse.

*Herbert*, traduit de l'Anglois, Voyage de Perse.

*Pietro della Valle*, 3. vol. in-quarto, traduit de l'Italien. Ample Description du Levant & de la Perse.

*Paulet*, Voyage du Levant, in-douze.

*Etat de la Perse*, in-douze. On y trouve en abrégé, ce que de longs discours nous apprennent de ce País dans les autres Livres.

*Beautés de la Perse*, in-quarto. C'est une Rélation courte & curieuse d'un Voyage en Perse, enrichie de très-belles Estampes, par *Baulier Deslandes*.

*Description de l'Italie*, 4. volumes in-douze, par de Seine. elle seroit excellente, s'il n'y avoit point tant de fautes d'impression.





## LIVRES DE VOYAGES écrits en Espagnol & en Portugais.

*Historia del Gran Tamerlan. Itinerario y Relacion de la Embaxada que Ruy Gonzales de Clavijo le hizo por mandado del Señor. Rey D. Henrique tercero de Castilla. Sevil. 1582. vol. in-fol.*

Voilà le premier Livre de Voyages, au moins de quelque prix en Espagnol. Il y a plus de trois cens ans qu'il a été écrit, quoiqu'il n'y ait pas tant qu'il a été publié; car l'Ambassade dont il y est parlé, a été faite dès l'année 1403. Elle dura trois ans, pendant lesquels l'Auteur qui suivoit toujours l'armée de *Tamerlan*, avoit vû une grande partie de l'Asie. Il parle aussi fort bien de toutes les guerres de ce puissant Monarque. Ce Livre est rare & de fort grand prix.

*Commentarios do grande Alphonso de Albuquerque, Capitao geral da India, collegidos por seu filho das proprias cartas elle escreveu ao Rey D. Manoel. Lisboa 1576. vol. in-fol.*

Ces Commentaires Portugais contiennent la Relation des actions d'Albuquerque.



que, avec l'éloge de ce grand Capitaine  
*Nafragios de Alvar Nuñez Cabeça  
 Vaca, y Comentarios de Alvar Nu  
 ñez Adelantado y Governador de  
 Provincia del Rio dela Plata Vallad  
 lid 1555. vol in-quarto.*

La premiere partie de cet Ouvrage E  
 pagnol a été faite par *Alvar Nuñez* lu  
 même. Elle contient ses Voyages & d  
 fastres dans la Floride. La seconde pa  
 tie est de son Secrétaire *Pedro Fernan  
 dez*. Elle fait la Description de la Pro  
 vince de la Riviere de *la Plata*, dont  
*Nuñez* étoit Gouverneur. Il y a dans  
 l'une & l'autre partie de cet Ouvrag  
 quantité de choses fort remarquables  
 mais on a de la peine aujourd'hui à trou  
 ver ce Livre.

*Nuevo descubrimiento del gran Catayo  
 o Reynos de Tibet en el anno de 1627.  
 Madrid 1627.*

L'Auteur de ces Voyages est le P. *An  
 toine d'Andrada*, Jésuite Espagnol, qui  
 voyagea dans les Pais Orientaux le  
 plus éloignez.

*Verdadera Description de la Tierra San  
 ta, como estava el anno de 1530. Al  
 cala 1531. vol. in-octavo.*

Cette Description des lieux de la Ter  
 re-Sainte est très-exacte. L'Auteur a été



P. *Antoine d'Aranda*, Espagnol, qui  
fait ce Voyage en qualité de Pelerin.

*El devoto Peregrino Viage de la Tierra  
Santa*, Madrid 1654. vol. in-quarto.

L'Auteur a été le P. *Antoine del Castil-  
Franciscain* Espagnol, & autrefois  
supérieur du Couvent de Bethléem; il  
a écrit cet Ouvrage pour les Pelerins de la  
Terre-Sainte.

*Relacion de lo Sucedido a los padres de la  
Compania de Jesus en la India, y Ja-  
pon, en los annos de 1600. y 1601.  
Valladolid*, vol. in-quarto.

Le nom de l'Auteur de cette Rélation  
est *Antoine Collaco*, il étoit Jésuite Es-  
pagnol.

*Jornada do Arcobispo de Goa, D. F.  
Aleixo de Meneses, &c. as serras de  
Malabar & lugares em que moramos  
antigos-christaos de St. Thome; Coim-  
bra 1606. vol. in-folio.*

L'Auteur qui étoit le R. P. *Antoine de  
Almeida*, Augustin Portugais, fait dans  
son Journal une fort belle description de  
toutes les parties Méditerranées de *Ma-  
labar*, & des Chrétiens de ce Païs-là,  
on l'appelle communément les Chré-  
tiens de S. Thomas.

*Historia General delos Hechos, delos Cas-  
tellanos en las Islas y Tierra Firme*



*del Mar Oceano escrita por Antonio de Herrera, Madrid 1615. 4. in-folio.*

C'est une Histoire complete de la découverte & Conquête de l'Amérique par les Espagnols, & ensemble des découvertes particulieres, que les autres Peuples de l'Europe y ont faites dans la suite. Elle commence avec la Découverte de Colomb en 1492. & continue jusqu'à l'année 1554. Tout l'Ouvrage est partagé en 4. volumes, & chaque volume en huit Décades. C'est un Ouvrage excellent, les Descriptions & Relations y sont exactes & fidelles. Il a été traduit de l'Espagnol en François.

*Historia General de la India Oriental de los descubrimientos, y conquista que han hecho los armos de Portugal, en Brezil, &c. hasta el anno de 1500. Valladolid. 1603. vol. in-folio.*

L'Auteur, nommé Antoine de S. Roman, de l'Ordre de S. Benoît, a mieux écrit de ce que les Portugais ont fait dans les Indes, qu'aucun autre qui ait parlé avant lui.

*Historia de la Conquista Espiritual de la Provincia del Paraguay, Madrid 1639. vol. in-quarto.*

Cette Histoire a été écrite par un J



uite Espagnol, qui y parle du progrès de la Foy dans ce Pais, par la prédication de quelques Jesuites. Les Lettres diffiantes des Jesuites en France, en donneront une suite.

*Itinerario da India a Portugal por tierra, anno 1520. Coimbra 1565. vol. in-seize.*

Ceci est la Rélation du Voyage par terre d'Antoine Tenreiro, des Indes en Portugal. Dans ce temps-là, c'étoit une chose fort rare que de faire ce Voyage par terre; & quoique la chose aujourd'hui ne soit plus si rare, cette Rélation pourtant beaucoup de remarques fort curieuses.

*Voyage des de Manila a la China.*

Ce Voyage a été fait & écrit par le P. Augustin de Tordesillas, Franciscain; mais il a été publié en 1585. par Jean Gonzalez de Mandoza.

*Historia del descubrimiento y conquista del Peru de Augustin de Zarate, Seville 1577. vol. in-octavo.*

L'Auteur Espagnol de cette Histoire, qui étoit Officier de la Maison du Roy d'Espagne, fut envoyé par ce Roy au Pérou, pour avoir la Surintendance des Indes venus du Pais durant le temps de la rébellion. Ce fut aussi alors qu'il ramassa



les matériaux dont il composa cette Histoire. On peut s'assurer qu'elle est bonne, puisqu'on a pris la peine de la traduire jusqu'à deux fois en Italien. Elle est aussi traduite en François.

*Historia da Etiopia alta do*, P. Baltazar Tellez, vol. in-folio.

C'est un Jesuite Portugais, qui recueillit cette Histoire des Ecrits des Pères de la Société, qui avoient été long-temps Missionnaires dans l'*Ethiopie*. D. Francisco Manoel dans ses Epîtres, & dans son Histoire, louë extrêmement ce Livre & son Auteur; George Cordose dans son *Agiologio*, en fait autant.

*Conquista de las Islas Molucas de Batavia* toleme Leonardo de Argensola, Madrid 1609. in-fol.

Cet Auteur a été Historiographe du Roy d'Arragon, & le plus grand Maître de Langue Espagnole qu'il y eut de son temps; son langage est pur, son style fort beau, & son Histoire excellente.

*Manual y Relacion de las Cosas del Peru*, del F. Bernardino de Cardenas. Madrid 1634. in-quarto.

L'Auteur étoit natif du Pérou, & Evêque de Paraguay; de sorte que sa naissance, son éducation & sa science, l'ont mis en état de donner une bonne Relation de ce Pais-là.



*Navegacion de Orieme y noticias de la China 1577. vol. in octavo.*

Ceci est un fort joly petit Recueil des voyages de l'Orient, & de quelques faires de la Chine.

*Historia de Yucatan de Bernardo de Lixana.*

Cette Histoire a été faite par un Missionnaire de Yucatan, homme sage & vertueux.

*Historia de las cosas antiquas que los Indios usavan en su infidelidad, por F. Bernardino de Sabagun.*

L'Auteur parle ici des Rits & Cérémonies des Indiens Idolâtres. Il dit aussi quelque chose de leur gouvernement, & politique. Le même Auteur a écrit aussi la Conquête du Mexique.

*Historia Verdadeva de la Conquista de la Nueva España, por Bernal Diaz del Castillo, vol. in-fol.*

Cette Histoire fut achevée en 1568. mais elle n'a été publiée que quelques années après.

L'Auteur a eu raison d'appeller son Histoire *Verdadeva*, véritable; car aiant toujours servi sous Cortez dans toutes ses expéditions, il ne rapporte presque rien, si ce n'est qu'il n'ait été témoin oculaire.

*Relacion de las Grandezas de Peru, Me-*



*xico , y los Angeles , de Bernard  
la Vega Mexico 1601. vol. in-oct*

L'Auteur a fait dans cet Ouvrage  
Recueil des raretés des Pais dont il  
parlé dans le titre.

*Sitio naturaleza y propiedades de  
xico de Diego de Cisneros. 1618.*

L'Auteur a été Médecin du Mar  
de Guadalcázar, Viceroy de Perou.  
Ouvrage est parfaitement beau.

*Decadas de Asia , de Joao de Ba*

Barros a écrit trois Décades de l'his-  
toire des Indes en Portugais , dont  
chaque Décade fait un volume à part ;  
Nicolas Antonio dans sa Bibliotheque Es-  
pagnole , dit que c'est un Ouvrage qui  
immortalisera son Auteur. La quatrième  
Décade , que la mort ne lui a pas don-  
né le temps d'achever , a été continuée  
par Jean-Baptiste Labagna , Historio-  
graphe du Roy Philippe II. Jacques  
Couto entreprit ensuite l'Ouvrage  
commençant à la fin de la troisième  
cade de Barros , il y ajouta neuf Dé-  
cades ; mais de ces douze Décades , il  
n'en a encore que sept de publiées ;  
sept Décades ont été imprimées à  
bonne.

*Relaciones del Pegu , de Duarte  
Randez...*



Je ne sçauois rien dire de cette Ré-  
lation, car je n'en ai encore vû que le  
premier.

*Relacion dela Provincia de Tucuman,  
de Fernando Quintana.*

Cette Rélation est fort estimée. L'Au-  
teur a été un des premiers Espagnols,  
qui se sont établis dans ce Païs-là.

*Memorial y Relacion delas Islas Phil-  
ipinas, de Fernando de los Rios Co-  
ronel.*

L'Auteur qui étoit un bon Prêtre,  
parle dans cette Rélation des richesses  
des Isles Philippines & Moluques, & mar-  
que en même temps les fautes qu'il  
désire qu'on redressât dans le Gouver-  
nement de ces Isles.

*Verdadeira informozao do Presse Joao das  
Indias, de Franoisco Alvarez. Lis-  
boa 1540. vol. in-folio.*

L'Auteur Portugais, homme d'une  
grande probité, avoit été choisi par Em-  
manuel, Roy de Portugal, pour accom-  
pagner Edouard Galvao dans son Ambas-  
sade de l'Ethiopie, où Alvarez demeura  
trois ans. Il revint en Portugal l'année  
1543. Il fait une fort belle description  
de l'Ethiopie, de son Commerce, ri-  
ches, & de tout ce qui arriva durant  
son séjour dans le Païs.



*Relacao das Provincias de Japao ,  
labar , Cochinchina , &c. do  
Francisco Cordim.*

L'Auteur de cette Rélation étoit  
Jesuite Portugais , qui avoit été dans  
endroits dont il parle ; & on a tro  
cette Rélation si belle , qu'on la  
duite en François. Cette traduction a  
imprimée à Paris en 1645.

*Historia general delas Indias, de Fr  
cisco Lopez de Gomara.*

Le style de cette Histoire est a  
beau , mais la plûpart des choses qui  
trouvent , sont fausses , comme cela  
peut voir par les Ecrits de quantité d'A  
teurs , lesquels , ou ont vû les cho  
qu'ils rapportent , ou les ont eu de g  
de probité qui les avoient vûs.

*Conquista del Peru , por Francisco  
Xerez , Salamanca 1547. vol. in.*

Le sçavant Auteur Espagnol de ce  
Histoire , étoit Secrétaire de Fran  
Pizarro , qui découvrit & subjuga  
Pérou. Il a été témoin oculaire des a  
tions de ce Conquérant , ce qui don  
un préjugé favorable pour la vérité d  
faits qu'il rapporte. Il dédia son-Ouvr  
ge à l'Empereur Charles-Quint. Ce  
Histoire a été traduite en François ,  
imprimée à Paris en 2. vol. in-douze.



*Commentarios de los Reges Incas del Peru*, Lisboa 1609. vol. in-folio.  
Ces Commentaires ont été traduits en François par Baudouin, & imprimez in-quarto & in-douze.

*Historia general del Peru* 1617. vol. in-fol.  
*Historia de la Florida, y jornada que hizo a ella el Governador Hernando de Soto* 1595. vol. in-quarto.

Ces trois Histoires sont l'Ouvrage de Garcilas de la Vega, qui s'appelloit aussi Inca; parce que du côté de sa mere, il étoit descendu de la race des Empereurs du Pérou, nommez Incas. Ce que l'Auteur rapporte de ces Empereurs, il l'apprend de sa mere, & des naturels du País; ce qu'il dit des Espagnols, il l'eut de son Pere, & des autres Espagnols qui ont eu leur part aux événemens qu'il rapporte.

*Tratado em que se contam muito por estenso as cousas da China, e assi do Regno de Ormuz*, pelo P. Gaspar da Cruz Eboira 1569. vol. in-quarto.

L'Auteur Portugais de cette pièce étoit Dominicain, & Missionnaire dans l'Indes, la Perse & la Chine, il dédia cet Ouvrage à Sebastien, Roy de Portugal; plusieurs Auteurs de distinction font mention.



*Historia general delas Indias* , Salamanca 1547. fol.

*Historia del Ejirecho de Magellones* 1547. fol.

*Navigacion del Rio Maragnon.*

L'Auteur de ces trois pièces , nommé *Gonzalo Fernandez de Oviedo* , aiant par plusieurs grandes Charges dans les Indes , en composa l'Histoire en cinquante Livres , dont le Public néanmoins n'en a vû que dix-neuf qui sont au premier volume marqué ci-dessus , auquel on a ajoûté un Livre qui traite des *Mutins*. Pour ce qui est de sa Description de la Riviere de Maragnon , elle se trouve au troisiéme tome des Voyages de *Ramusio*.

*Tratado dela Conquista delas Islas Persia y Arabia , delas Muchas gentes , diversas gentes y estranas grandes batallas que vio por fu*  
*Angier. Salamanca 1512. vol. in-4.*

L'Auteur de ce Traité ne nous est connu que de nom ; il assure avoir vû les Pais & les Batailles dont il parle , c'est tout ce que nous en sçavons.

*Historia de las Cosas mas notables Reales y Costumbres del gran Regno de la China* , Madrid 1586. vol. in-octavo.

L'Auteur Espagnol de cette Histoire



Jean Gonzalez de Mendoza, Religieux de l'Ordre de S. Augustin, fut envoyé par Philippe II. en 1580. à la Chine; à son retour il composa cette Histoire.

*Virtudes del Indio de D. Juan de Palafox, y Mendoza Obispo de la Puebla de los Angeles, vol. in-quarto.*

Ce grand Evêque composa ce Traité des vertus & bonnes qualités des Indiens, pour dissiper les préjugés peu favorables que la plûpart des Européens avoient à leur égard; car à peine les croïoit-on doüez de raison: mais ce sçavant & pieux Prélat fait voir le contraire; & comme il parle dans cet Ouvrage de leurs mœurs & coûtumes, il ne semble que ce Livre tiendra fort bien sa place entre ceux de Voyages.

*Ethiopia Oriental e varia Historia de cosas Notaveis do Oriente, do L. F. Joao dos Santos, Eboia 1609. vol. in-folio.*

Ce Père étoit Dominicain Portugais; fut onze ans Missionnaire dans l'Afrique; il fit toutes ses observations sur les lieux mêmes: mais ce fut à son retour qu'il les rangea dans le bel ordre où nous les voïons.

*Historia natural y moral delas Indias; por el P. Joseph de Acoasta, Madrid Tom. II.*



1610. volume in-quarto.

Tout le monde connoît assez le prix de ce précieux morceau, & le mérite de l'Auteur.

*Description del Nuevo Orbe y de los naturales del. Por el P. F. Luys Jeronymo de Ore, Lima 1598. vol. in-folio.*

L'Auteur de cette Description du Nouveau-Monde, étoit né en *Amérique* grand Voyageur, homme sçavant, & d'un génie extraordinaire. On peut juger de-là, si ce qu'il a écrit, ne mérite pas d'être estimé.

*Description general de Africa, por Luys del Marmol Caravajal, 3. vol. in-folio.*

L'Auteur de cette Description étoit esclave à *Maroc*, où il composa cette Description generale de l'Afrique de ce qu'il en avoit lû, & entendu des Africains. Nous l'avons en François.

*Historia de Ethiopia, y Historia de Orden de Predicadores en Ethiopia, por F. Luis de Uretta, 2. vol. in-quarto.*

Ces deux Histoires ont été rejetées comme fabuleuses, mais particulièrement par le P. Nicolas Godigno dans son Livre de *Abyssinorum rebus*.

*Historia de las Islas del Archipelago de China, Tartaria, Cochinchina, Malacca, Siam, Camboya, y Japon, por*



el P. Marcello de Ribadeneira, Barcelona 1601. vol. in-quarto.

Le Pere Ribadeneira a été Missionnaire dans tous les Païs nommez dans le titre, & a vû toutes les choses dont il parle.

*Relacion del nombre sitio, Plantas, &c. de Regno de Sardegna, por el D. Martin Camillo, Barcelona 1612. vol. in 4°.*

L'Auteur étoit habile Jurisconsulte, & envoyé par Philippe II. Roy d'Espagne, en Sardaigne, pour l'inspection de toutes les Cours de Justice de la Sardaigne. Il vit à cette occasion toute l'Isle, & en fit cette belle Histoire.

*Relacion del Gobierno de los Quixos, en Indias 1608. vol. in-quarto.*

Ceci est la Description de la Province de Quixos dans l'Amérique Méridionale, par D. Pedro de Castro, Comte de Lemos.

*Relacion de Philipinas, par el P. Pedro Chirino. Roma 1604. vol. in 4°.*

L'Auteur de cette Relation passa la plupart de ses jours, & les finit dans les Philippines; de sorte qu'il a scû à fond tout ce qu'il en a écrit. Il s'étend beaucoup sur ce que les Jesuites ont fait dans ces Isles, parce qu'il étoit lui-même de la Société.

*Primera parte de la Chronica de Peru de Pedro Cicca de Leon. Anversa 1554. vol. in 8°.*



L'Auteur en cette premiere partie de l'Histoire du *Pérou*, parle des bornes de cette Province, de la fondation de ses Villes, des mœurs & coùtumes de ses habitans, &c. L'autre partie de cette Histoire n'a jamais été publiée : c'est une grande perte pour le Public, si on doit juger de la seconde partie par la bonté de la premiere.

*Historia de Provincia de Santa Cruz daquel Vulgarmente Chamamos Brezil*  
Lisboa 1579. vol. in-quarto.

L'Auteur se nommoit *Pierre de Magalhães Gandavo*. Antoine Leo en sa Bibliothèque Indienne, parle avec éloge de cette Histoire.

*Relacion des Reges de Persia y Ormuz*  
*Viage da India Oriental a Italia por Terra no anno de 1604.*

L'Auteur Portugais se nommoit *Pierre Texeira*, Portugais de nation, qui raconte fort bien tout ce qu'il a vû de remarquable dans ses Voyages. Il l'a fait aussi en Espagnol, & celle-ci est traduite en François.

*Itinerario de las Misiones Orientales, con una sumaria. Relacion del Imperio del Gran Mogor, Roma 1649. vol. in-quarto.*

L'Auteur de cet Itinéraire a été S



*Bastien Manrique.* C'est tout ce que j'en  
sçai.

*Cartas de D. Hernando Cortes, Mar-  
ques del Valle, de la Conquista de Me-  
xico al Emperador.*

Nous n'avons rien sur cette Conquête  
du Mexique, de plus estimable, que ce  
que le même Cortez qui en fit la Con-  
quête, en a écrit à son Maître l'Empe-  
reur Charles-Quint.

*Carta do P. Gonzalo Rodrigues, do sua  
Embaxiada a Etyopia, & do que la  
le succedeo como, seu Rey Claudio.*

On trouvera cette Lettre de l'Ambas-  
sadeur Rodrigues, au Chap. 58. du 2<sup>e</sup>  
livre de *Abyssinorum Rebus*, du Pere  
Gedinho.

*Relacion del Viage que hisieron los Ca-  
pitanes Bartholome Garcia de Nodal,  
y Gensalo de Nodal, hermanos al des-  
cubrimiento del Estrecho Nuevo de S.  
Vincente y reconicimiento del de Ma-  
galhanes. Madrid 1621.*

C'est la Relation d'un Voyage que fi-  
rent les deux Capitaines au Détroit de  
Saint Vincent, que nous appellons de le  
Maire, & à celui de Magellan en 1618.  
1619. C'est un Journal exact des ob-  
servations qu'ils firent pendant onze  
mois; ils étoient habiles Mariniers, &



avoient servi le Roy pendant plusieurs années.

*Viage a la Santa Ciudad de Jerusalem Description, Suyá y de toda la Tierra Santa, y peregrination al monte Sionay, por D. P. Bernardo Italiano Napoli 1632. vol. in-Octavo.*

L'Auteur étoit de l'Ordre de S. François.

*Relacion de los Sagrados Lugares de Jerusalem, y toda la Tierra Santa Salamanca 1624. vol. in-octavo.*

L'Auteur étoit le Pere Blaise de Buja, Franciscain, & Collecteur des aumônes pour le Tribut des Lieux Saints. Cette Relation est très-belle & fort curieuse.

*Tratado de las Drogas y Medecinas de las Indias Orientales, Burgos 1578. vol. in-quarto.*

*Tratado del Viage de las Indias Orientales, y lo que se Navega, por aquellas partes.*

Ces deux Traités sont excellens chacun en son genre. L'Auteur Christophre Da Costa, étoit natif de Tanger, habile Médecin, & grand Voyageur.

*Relacao da Navigaoa de Duarte Lopez a Africa e Congo, no anno de 1578.*



On trouvera cette Relation Portugaise traduite en Latin, dans le Recueil des Voyages de *Theodore de Bry*.

*Viage de D. Fadrique Henriquez de Ribera a Jerusalem, Lisboa 1580. vol. in-quarto.*

Ce Voyage est le pelerinage du Marquis de *Tarifa* à *Jerusalem*. Il le comença en 1518. & l'acheva en 1520. C'est un précieux monument de la piété & de l'esprit de ce sage & vertueux Seigneur.

*Peregrinacao de Fernan-Mendez Pinto, Lisboa 1614. folio.*

Ce sont les Voyages de *Pinto* aux Indes, tous remplis de fables & de chimeres, quoiqu'en disent quelques-uns, qui en ont entrepris la défense contre tout le monde.

*Viage que hizo a Jerusalem Francisco Guerero, Sevilla 1645. in-folio.*

C'est un Chanoine de *Seville* qui fit ce voyage en qualité de Pelerin, & il ne dit rien que les autres n'aient dit avant lui.

*Chorographia de algunos Lugares que stam em hum caminho que fez Gaspar Barreiras, no anno de 1546. de Badajoz em Cassel la ate Milan en Italia, Coimbra 1561. vol. in-quarto.*



C'est la Description du Voyage de *Baldassare* à *Milan*. *André de Resende* se plaint de ce que l'Auteur y a mis des observations qu'il lui avoit communiquées, sans dire qu'il les avoit eues de lui.

*Itinerario da India per terra a te Portugal, cum a descripção de Jerusalém Lisboa 1611. vol. in-quarto.*

L'Auteur de cet Itinéraire étoit Portugais, de l'Ordre de S. François; son nom est *Gaspard de Sa*. Il n'a rien dit de plus que les autres, qui ont fait le même Voyage.

*Viage de Jeronimo de San Islevan de Genova, por el Cairo a la India, y vuelta a Portugal.*

Ce Voyage de *San Islevan* se trouve en Italien au commencement du Recueil de Voyage de *Ramusio*.

*Itinerario de Esparca alas Philipinas y de alli a la China y vuelta per la India Oriental.*

Ceci est le Tour du Monde par *Martin Ignace de Loyola*, Franciscain. On le trouve avec le nom de l'Auteur dans l'Histoire de la *Chine*, par le *Pere Jean Gonzalez de Mendoza*, de l'édition de 1585. mais dans celle de 1586. le nom a été omis.

*Jornada da Terra Santa, par Nicolas Diaz, Dominicain.*



*Itinerario da Terra e todas as suas particularidades. Lisboa 1593. vol. in 4<sup>o</sup>.*

C'est le Pelerinage à la Terre-Sainte du Pere Pantaleo de Aveiro.

*Relacao de Pedro de Cintra da sua Navegacao a Costa de Guinéa, y a India.*

Ce Voyage a été traduit en Italien par Aloyse Cadamusto, & c'est ce qu'il y en a de plus remarquable.

*Relacao de Pedro Alvarez Cabral, da sua Navegacao a India Oriental.*

C'est ce Cabral qui découvrit le Brésil; & la Relation qu'il en a faite, se trouve en Italien dans le Recueil de Ramusio.

*Relacao de Viage de Pedro Couillam de Lisboa a India per terra e volta, ao Cairo. 1587.*

Ce Couillam a été un des premiers, qui furent envoyez de Portugal pour découvrir les Indes par terre, avant que l'on l'eut fait par mer. Il fait ici la Relation de ses Voyages.

*Viage que hizo à Jerusalem el P. F. Pedro de Santo Domingo; de la orden del mismo Santo, Napoli 1604. vol. in-octavo.*

Ce Voyage est aussi un Pelerinage de ce bon Frere-lay de l'Ordre de S. Domi-



nique. Il n'a rien d'extraordinaire, non plus que celui qui suit.

*Viage de Jerusalem de Pedro Gonzalez Gallardo. Sevilla 1605. vol. in-octavo.*

*Naufragio y peregrinacion en la costa de Peru, de Pedro Joveo de Victoria 1611. vol. in-octavo.*

Ce Livre quoique rare, n'a pourtant rien de particulier, si ce n'est les Aventures de ce Joveo.

*Viage del mundo, por Pedro ordonez de Zevallos, vol. in-quarto.*

Ce titre est trop grand pour un Voyage à l'Amérique, de laquelle l'Auteur n'a vû même qu'une petite partie.

*Relacion del Viage que hizo à la India Thomas Lopez, el anno de 1502.*

Les curieux peuvent voir ce Voyage dans le Recueil de Ramusio.

*Nuevo descubrimiento del gran Rio de la Amazonas, Madrid 1641. vol. in 4<sup>o</sup>*

La Découverte de la Riviere des Amazones est de Christophle d'Acunha, Jesuite, qui y avoit été envoyé par le Roy d'Espagne.

*Relacion del Viage de los Hermanos Nodales de Diego Ramirez.*

Antoine de Leon dans sa Bibliothèque Indienne, louë fort cette Pièce.

*Relacion del Naufragio de la Nao santa*



*Iago, y Itinerario de la gente, que della se salvo el anno de 1585. Madrid 1602. vol. in-octavo.*

Cette Rélacion a beaucoup de particularités fort curieuses.

*Relacion del descubrimiento de las siete Ciudades, de Fernando de Alarcon.*

Cette Rélacion de la découverte de sept Villes dans l'Amérique Septentrionale, se trouve en Italien dans le 3<sup>e</sup> volume du Recueil de Ramusio, de même que celle qui suit.

*Relacion del descubrimiento de las siete Ciudades, de Francisco Vázquez Coronado.*

*Tradado de las Guerras de los Chichimecas.*

C'est l'Histoire des Guerres entre Gonzalo de los Casas, natif de Mexico, & Seigneur de la Province de Zanquitan, & las Chichimeques, Peuple de l'Amérique Septentrionale.

*Relacion delo Sucedido a los Padres de la Compania de Jesus en la India Oriental y Japon, en los annos 1600. 1601. 1607. y 1608.*

Cette Rélacion a été traduite du Portugais en Espagnol. On n'y parle gueres que des affaires de Religion.

*Historia Ecclesiastica del Japon desde*



*el anno 1602. hasta el de 1621. Madrid 1623. vol. in-quarto.*

C'est un Recueil de l'Histoire Ecclesiastique du Japon, par Jacques Collado, Dominicain. Le Pere Hyacinte Offanel du même Ordre, y a fait de nouvelles additions.

*Historia Evangelica del Regno de la China, del P. F. Juan Bautista Morales.*

Cette Histoire est d'un Pere Dominicain, qui vers le commencement du premier siècle, fut d'abord envoyé à la Mission de Camboja, & de-là à la Chine; d'où il retourna à Rome, pour avoir des éclaircissements sur la maniere de prêcher l'Evangile dans ce Pais. Le Pape Innocent X. l'y renvoya, & il y finit ses jours dans la Province de Foquien, âgé de soixante-dix ans.

*Ambaxada de Don Garcia de Silva Figueroa a la Persia.*

Cet Ambassadeur, homme curieux & sçavant, a fait des remarques sur quantité de choses, auxquelles les autres n'ont fait aucune attention. Il fait en passant, de sçavantes réflexions sur ce que les anciens Historiens ont écrit des Pais Orientaux. Il fait une belle description de tous les Pais & Lieux, par où il avoit passé depuis Goa jusqu'à Ispa-



*har*, & décrit en même temps les mœurs & coutumes des Peuples. On y trouve aussi une belle Relation de la prise d'*Ormuz* par les Persans, & une description de *Tchilminar*, ancien Palais de *Persopolis*, qu'*Alexandre-le-Grand* en débauche brûla autrefois. Il est à remarquer que l'original est un des plus beaux Livres que nous aïons en ce genre; mais que la traduction Françoisise qu'on en a faite, n'est pas fidelle.

*Conquista y antigüedades de las Islas de la gran Canaria, su descripción, &c. Por el Licenciado Juan Nuñez de la Peña, vol. in-quarto.*

C'est la plus fidelle & la plus exacte Description qu'il y ait des *Isles Canaries*, tant à l'égard de leur état ancien, que celui où elles se trouvent aujourd'hui. Ce Sçavant n'a rien omis de ce qui peut donner une parfaite connoissance de ces Isles, & de tout ce qu'elles ont eu, ou ont encore de plus remarquable.

---

## LIVRES DE VOYAGES en Anglois.

Le Recueil de Voyages de *Haakluyt*,  
Londres 1598. fol.



Ce *Hackluyt* qui étoit Ministre, est le premier Anglois qui ait fait un Recueil de Voyages. Pour lui qui n'a pas voyagé, il ne fait que parler des Voyages des autres. Tout ce Recueil est en trois parties, qui font ensemble un gros volume *in-folio*. La premiere partie contient les Voyages, 1. du Roy *Artus* en *Islande* l'an 517. 2. Du Roy *Malgo* en *Islande* *Gotlande*, &c. l'an 580. 3. Du Roy *Eduvin* à *Anglesey* & à l'Isle de *Man*, l'an 624. 4. Du Roy *Bertus* en *Irlande* l'an 684. 5. Le Voyage d'*Oëther* au-de-là de la *Norvege*, l'an 890. 6. Le Voyage du même *Oëther* au Détroit de la *Sonde*. 7. Le Voyage de *Wolstan* dans le même endroit. 8. Le Voyage du Roy *Egar* par tous ses Etats, l'an 973. 9. Le Voyage d'*Edmund* & d'*Edouard* en Hongrie, l'an 1017. 10. Le Voyage d'*Harald* en *Russie* l'an 1067. 11. Le Voyage d'un Anglois à la *Tartarie*, la *Pologne* & en Hongrie l'an 1243. 12. Le Voyage admirable du Pere de *Rubricis*, l'an 1253. 13. Le Voyage du Pere de *Linna* vers le pôle du Nord, l'an 1360. 14. Le Voyage de *Henry*, Comte de *Derby* en *Prusse*, l'an 1390. 15. Le Voyage du Pere *Woodstock* en *Prusse*, l'an 1391. 16. Le Voyage de *H. Willoughby* à la *Laponie*, l'an 1553.



17. La Découverte de la *Moscovie*, faite par Mer par Chancelier, l'an 1553.  
 18. Le Voyage de *Burrough* à la Riviere d'*Oby*, l'an 1556. 19. Le Voyage de *Johnson* aux *Samoïedes*, l'an 1556. 20. Le Voyage de *Burrough* à *Wardhuis*, l'an 1557. 21. Le Voyage de *Jenkinson* à la *Russie*, l'an 1557. de *Moscovie* à la *Bachrienne*, l'an 1558. & de la *Russie* à la *Perse*, l'an 1561. 22. Les Voyages par terre d'*Alcock* & de *Johnson* à la *Perse*, l'an 1563. & 1565. 23. Le Voyage de *Southam* & de *Spark* à *Novogrod*, l'an 1566. 24. Le Voyage de *Jenkinson* à la *Russie*. en 1566. 25. Les Voyages par terre d'*Edouard Banister* & de *Duckets* en *Perse*, en 1568. & 1569. 26. Le Voyage de *Jenkinson* à la *Russie*, en 1571. 27. Le Voyage de *Burrough* par terre en *Perse*, en 1579. 28. Le Voyage de *Pet de Jackman* au Nord-Est, en 1580. 29. Un Voyage en *Siberie* & à la Riviere *Oby*. 30. Le Voyage par terre d'*Horsley*, de *Moscovie* en *Angleterre*, en 1584. 31. Le Voyage des *Russiens* au Nord-Est. 32. Un Voyage à la *Sibérie* & au fleuve *Oby*. 33. La défaite de la Flotte Espagnole en 1588. 34. Un Voyage à *Cadix*.

La seconde partie de ce Recueil ren-



ferme les Voyages aux Détroits, sur les côtes d'Afrique, & aux Indes Orientales.

La troisième comprend les Voyages de Sébastien Cabot à l'Amérique. Du Chevalier Forbisher, pour trouver le passage du Nord-Ouest. De Davis au même endroit. De Hore & Gilbert à Terre-Neuve. De Gramprez & autres, à l'Isle de Roanoke. De Jacques Cartier à Terre-Neuve & Canada, &c. De Roberval en Canada. Des Voyages à la Virginie. Les Voyages de Verrazant, de Ribaut, de Laudonniere & de Gourgues, à la Floride; de Marco de Nica, de Coronado & d'Expédis, à Cibola, Culiacon & à la Nouvelle-Galice; d'Ulloa, d'Alarcon & de Dracke à la Californie; d'Ovalle aux Isles Philippines. A Lequeos à la Chine, &c. De Tomson, de Bodenham, de Chilton, de Havvks, de Philips & de Hortop, à la Nouvelle-Espagne, au Perou & à Pannacoma. De Pert & de Cabot, au Brezil. De Tomson & de Havvkins, aux Indes Occidentales. De Dracke à Nombre de Dios. D'Oxnam, de Barker, de Dracke & de Michelson, à Mexico, &c. De Newport à Puerto-Rico. De May au Détroit de Magellan. De Dudley, de Preston, de Dracke, de Sherley & de Parker, à plu-



Plusieurs endroits des Indes Occidentales, & plusieurs autres Voyages fort remarquables. Il y a une chose à considérer touchant ce Recueil de *Hackluyt*, que comme l'Auteur a ramassé quantité de très-bonnes choses, il en a aussi ramassé une fort grande quantité d'inutiles & de fabuleuses.

Entre les Anglois, *Purchas* est le second qui a fait des Recueils de Voyages. Son Recueil est de cinq gros volumes in-folio; on peut dire de lui comme de *Hackluyt*, qu'il a ramassé beaucoup de choses sans choix; mais il a cela de bon qu'il en a conservé de fort bonnes, qui sans lui auroient été la proie des vers & de la poussière. Son premier volume est divisé en cinq Livres, dont le premier contient les Voyages des Patriarches du vieil Testament, des Apôtres & des Philosophes. On y trouve aussi les expéditions militaires d'*Alexandre-le-Grand* & de quelques-autres Princes. Une Dissertation sur les différentes Langues du Monde, & une Histoire de toutes les Religions différentes. Le second parle de la Navigation en general, des Découvertes de Henry, Prince de Portugal; du Roy Jean de Portugal, de Colomb, de *Vasco de Gama*, de *Magellan*, de *Dracke*, de



*Candish*, de *Noort*, de *Spilbergen*, de *Maire*, &c. Le troisiéme est rempli de Voyages aux Indes Orientales. Le quatrième contient quantité de Voyages de la Compagnie Angloise, & de quelques particuliers, &c. Le cinquiéme contient beaucoup de Voyages aux Indes, les Guerres entre les Peuples de l'Europe, à l'occasion des Indes, les Observations pour les Mariniers, &c. Le sixième Livre, ou le premier du second volume, renferme un abrégé de l'Histoire d'*Afrique*, par *Jean Leon*, & l'Histoire de *Barbarie*, par *R. C. L.* Description d'*Alger*, l'Expédition d'*Alger*, par le Chevalier *Robert Mansel*, quelques Relations de Voyages en *Afrique*. Le septième, ou le second Livre, contient le Voyage de *Jobson* à la *Guinée*; la Description d'*Angola*, par *Battle*; la Description de *Congo*, par *Pigafetta*; le Voyage d'*Alvarez* en *Ethiopie*; le Voyage de *D. Juan de Castro* des Indes à *Suez*; le Voyage du Patriarche *Bermudez* en *Ethiopie*; l'Histoire de l'*Ethiopie*, par *Nugnez Barreto*. Le troisiéme Livre contient plusieurs *Pelerinages* & *Croisades*, &c. Le quatrième renferme les Voyages de *Sherley* en *Persie*; de *Benjamin*, fils de *Jonas*, à l'



Terre-Sainte ; de *Terrey* au *Mogol* ; de *Barthema* en l'*Egypte* , en *Syrie* , en *Arabie* , en *Perse* & aux Indes. Les Recueils de l'*Asie* sont tirez de l'Arabe. La Description des *Indes* , par *Meneses* ; le Voyage de *Figueros* à *Ispahan* , &c. Le cinquième Livre commence avec un Recueil de Voyages Portugais , tirez de *Galvan* ; puis il contient le Voyage de *Trigant* aux Indes. Une Lettre de l'Etat du *Japon* , & quantité d'autres choses. Le premier Livre du troisième volume contient les Voyages de *W. de Rubricis* , au Levant ; les Relations de *Bacon* & de *Belvacensis* ; *Wendover* des Tartares ; les Voyages de *Marc Paul* ; du Chevalier *Mandeville* ; un extrait de l'Histoire Arabe de *Tamerlan* ; les Voyages du Persan *Chaggi Meckmet* ; un Traité de la *Chine* , par le P. *Gaspard de Cruz* ; & *Pereira* de la *Chine*. Le second Livre renferme les Voyages du Chevalier *Willoughby* ; de *Chancellor* , & de *Jenkinsen*. Quelques Extraits tirez de *Fernand Mendez* ; la Découverte & premières Colonies des Isles *Philippines* ; le Voyage de *Goës* , de *La'or* , à la *Chine* par terre. La première entrée des *Jesuites* dans la *Chine* & le *Japon* ; la Description de la *Chine* , par *Pantoja* ; Discours sur



la Chine, tirez de *Ricei* & de *Trigault*.  
 Le troisiéme Livre contient le Traité de  
*Fletcher* sur la *Russie*; les Voyages d'*Edge*  
 au Nord; de *Barentz* dans la Mer-Gla-  
 ciale; de *Gerard de Vur*, au Nord; la  
 Description de l'*Islande* & de la *Groen-*  
*lande*, par *Juer Boty*; la Description de  
 la *Sibérie*, du País des *Samoïedes* & des  
*Tingoeses*; le Voyage de *Gourdon* à *Pet-*  
*zora*; de *Logan* au même endroit, &c.  
 Un Voyage à l'Isle de *Chery*; les Voya-  
 ges de *Hudson*; les Découvertes des deux  
*Zeni*; le Naufrage de *Quirino*; les Voya-  
 ges de *Barkley* en Europe, Asie, Afri-  
 que & Amérique; l'Ambassade de *Bro-*  
*novius*, au Can des petits Tartares; les  
 Voyages de *Blesken* en *Islande* & en *Gro-*  
*enlande*; l'Histoire d'*Islande*, par *An-*  
*grim Jonas*, &c. Le quatriéme Livre  
 contient le Voyage du Chevalier *Smith*  
 à l'Isle de *Chery*; les Voyages de *Poole* de  
*Bassin* & de *Foslerby*, en *Groenlande*;  
 plusieurs Voyages au Nord; des Révo-  
 lutions arrivées dans la *Russie*; le Voya-  
 ge de *Cossack*, de la *Sibérie*, au *Catay*;  
 la Découverte de la Riviere d'*Oby*, &c.

Le cinquiéme Livre a beaucoup de  
 Cartes fort curieuses, & de Descriptions  
 des País de l'Amérique. Le quatriéme  
 volume renferme de très-belles choses,



& que l'on ne sçauroit trouver ailleurs. Le cinquième & dernier volume est rempli de matieres de Théologie, de Géographie, d'Histoire, &c. Enfin ce Recueil est comme l'Arche de Noé, il renferme toutes sortes de choses. Pour ce qui est de l'Auteur, on s'apperçoit aisément que c'étoit un homme fort attaché à ses propres sentimens, qui aimoit le jeu de mots, & à relever des bagatelles; mais tout cela n'empêche pas que son Recueil ne soit de grand usage à ceux qui sçavent lire avec discernement.

Autre Recueil de Voyages, imprimé à Londres, en 4. vol. in-folio.

*A Voyage to Surat in the year 1689. By J. Orington London printed 1696. vol. in-octavo.*

Dans ce Voyage à *Surate*, on trouve la Description de la Ville de *Surate*, de ses Habitans, du Comptoir des Anglois, à *Surate*; la Description de *Madeira*, de *Santiago*, d'*Annobon*, de *Cablанда*, de *Malamba*, de *Sainte-Helene*, de *Bombay*, de *Mascaté*, de *Mycate*, du Cap de *Bonne-Esperance*, de l'Isle de l'*Ascension*; la Révolution de *Golconda*; la Description d'*Arracan* & du *Pegu*. Une Description de toutes les Especes de monnoye de la *Perse* & des *Indes*; des obser-



vations curieuses sur les vers à soie. On n'a encore rien de plus nouveau de ce Pais, & l'Auteur étoit certainement un homme d'esprit, & fort propre à faire de bonnes remarques.

*Travels and Voyages into Asia, Africa and America, perform'd by M. John Morquet Keeper of the Cabinet of Rarities to the King of France, in the Tuilleries in six Books with cuts Translated from the French, by Nathaniel Pullen Gentleman London 1696. vol. octavo.*

C'est une traduction de Voyages de M. Morquet, Garde du Cabinet de raretés aux Tuilleries. Tout ce que l'on trouve à redire à M. Morquet, qu'il est trop court.

*A new Voyage to the East Indies in the years 1690. and 1691. With a description of several Islands, and all the Forts and Garisons in those parts now in possession of the French. The customs, &c. of the Indians by M. du Quesne, London 1696. vol. in-douze.*

C'est la traduction du Voyage, &c. de M. du Quesne, de l'édition de Paris, la Pièce est excellente.

*The Voyages and Travels of sir John Mandevill, &c. London 1696. vol. in 4<sup>o</sup>.*



Ceci est un amas de fables, & voilà tout.

*Two Voyages to Jerusalem, &c. 1669.*

Le titre est fort long & fort trompeur, car l'Ouvrage n'y répond pas.

*Travels through Germany, Bohemia, Swisserland, Holland, and ofher Parts, &c. by Charles Patin, M. D. of the faculty of Paris, made English and Illustrated With Copper-cuts, London 1697. in-octavo.*

Les Voyages de M. Patin sont très-beaux, & très-utiles à ceux qui aiment les Médailles. Il est traduit du François.

*A New discovery of a vast country in America extending above 4000. milles between New France, &c. By L. Hennepin, &c.*

On ne scauroit faire aucun fondement sur cette nouvelle Découverte, d'un País que personne n'a encore vû. L'Anglois n'est qu'une traduction du François du P. L. Hennepin, Récollet Flamand, peu estimé. Il a écrit en François 2. volumes in-douze. Mais on y a ajouté un Recueil de nouvelles Découvertes dans l'Amérique, tirées de plusieurs endroits.

*A late Voyage to S. Kilda, &c. by M. Martin Gentleman, London 1698. vol. in 8°.*



C'est la Relation d'un Voyage à l'Isle de *S. Kilda*, qui est la dernière & la plus éloignée de toutes les Isles Hebrides, ou Isles Occidentales de l'*Ecosse*. L'Auteur en donne l'Histoire naturelle morale & topographique; on y trouve aussi l'Histoire d'un nouvel Imposteur qui prétendoit avoir été envoyé de l'autre part de *S. Jean-Baptiste*. Cet Ouvrage est le seul qu'il y a eu au monde, en aucune Langue que ce soit touchant cette fameuse Isle, & nous devons nous en tenir à ce que l'Auteur en dit, jusqu'à ce que nous en aïons de plus assurées nouvelles.

*The Histori of the Buccaniers of America*, in-octavo.

Ce sont les Exploits & Avantures de Corsaires de l'Amérique.

*A new account of east India and Persia in eight letters, &c. By John Fryer M. D. With maps and Tables London 1698.*

Ce sont les Voyages de neufs ans en huit Lettres, avec de belles Estampes & Cartes. L'Auteur qui étoit sçavant homme & habile Médecin, ne parle que de ce qu'il a vû lui-même, & n'en parle qu'après y avoir fait bien des réflexions. Cet Ouvrage a de quoi contenter les

gens



gens d'Eglise, les hommes d'Etat, les Naturalistes, les Négocians & les Curieux.

*A Voyage to the East Indies, &c. By M. Dellon With an abstract of M. Renefords Histori of the East Indies, &c. London 1698. vol. in-octavo.*

C'est une traduction du François, de Voyages du sçavant M. Dellon, & de l'Histoire de M. Reneford. Cet Ouvrage a été fort bien reçu du Public en François & en Anglois.

*A New Voyage and Description of the Isthmus of America, &c. By Lionel Wafer with cuts, London 1698. vol. in octavo.*

Il n'y a point d'Auteur qui ait peut-être mieux écrit de l'Amérique, &c. que celui-ci; aussi son Ouvrage a-t'il été très-bien reçu du Public. Il a été traduit en François.

*A Newv. account of North - America presented to the French. King, &c. London, in-octavo.*

C'est une traduction du François de la Description de l'Amérique, dédiée au Roy de France. C'est la plus exacte & plus belle Description que l'on ait encore fait de l'Amérique Septentrionale.

*The newv. Atlas, &c. London, 1699. in 8°.*

Tom. II.

M



C'est un petit Recueil de Voyages dans les quatre parties de la Terre.

*An account of a Voyage from Archangel in Russia in the year 1697. &c. By Thomas Allisson, London, &c.*

Il n'y a peut-être rien de plus beau & de plus utile pour les Voyageurs, que la Relation que M. Allisson fait dans ses Voyages au Nord.

*A Relation of two Voyages to the East Indies, By C. Fryke Surgeon and C. Scvvartzer, London 1699. vol in 8<sup>o</sup>*

On trouve ici la description des Pais que les Hollandois ont dans les Indes Orientales, mais une description fort triviale, & c'est tout.

*An account of a Dutch Embassy to the Emperor of China, &c. Writ by one of those Embassadors Retinue, London vol. in-folio.*

C'est une traduction du Hollandois, de la Relation de l'Ambassade, envoyée par les Etats à l'Empereur de la Chine; cette pièce contient deux cens figures en taille douce. On l'a aussi en François.

*The Description of the Island of Ceylan by Cap. Knox.*

La Description de l'Isle de Ceylan, par le Capitaine Knox, qui y a vécu dix neuf ans, est peut-être la plus belle qu'on



en ait jamais faite ; elle a été traduite en Hollandois & en François.

*Travels to Dalmatia, &c. by M. George Wheeler.*

M. Wheeler avoit voyagé avec M. Spon ; mais aiant poursuivi ses Voyages plus loin que Spon , il a des curiosités que M. Spon n'a pas ; de sorte que l'Ouvrage de M. Wheeler est plus achevé ; au moins l'un confirme ce que l'autre rapporte , ce qui est une marque assurée de la vérité de ce qu'ils rapportent tous deux. Il a été traduit en François.

*Terrys Voyage to the East Indies began in the Year 1615. vol. in-douze.*

Ce Terrys étoit Aumônier du Chevalier Thomas Roe , que le Roy Jacques I. envoya Ambassadeur au Grand - Mogok. Il fait quelques remarques que l'on ne trouve point dans le Livre de l'Ambassadeur. Tout le reste n'est que des discours en l'air.

*An account of Several late Voyages and discoveries to the south and North, &c.*

C'est un fort beau Recueil des derniers Voyages & Découvertes faites au Sud & au Nord , dont la plûpart ont été faits , & écrits par les Anglois en 1669. &c.

*Collection of original, Voyages publish'd by Cap. Hack. vol. in-octavo.*



C'est un Recueil de Voyages faits la plupart par des Anglois. Celui de *Sharp* & de *Dampier* est le meilleur, le reste n'est pas grande chose.

*Dampiers Voyages in three volumes in octavo.*

Les Voyages de *Dampier* en trois volumes, sont trop connus de tout le monde, pour que j'en fasse ici le détail. Ils ont été traduits en François.

*A Collection of Voyages, &c.*

C'est un Recueil de Voyages de la Compagnie Orientale de *Hollande*, on n'y trouve rien de plus que dans les autres Recueils de cette nature.

*An Historical Relation of the Island, of Ceylan, &c. vol. in-folio.*

C'est l'Histoire naturelle & du temps de l'Isle de *Ceylan*.

*Lassels Voyages through Itali, 2. vol. in-douze.*

Ce *Lassel* fit quatre fois le voyage d'*Italie*, il parle de tout ce qui est remarquable dans toute l'*Italie*. Il est traduit en François.

*Rélation of the discovery, of the Island Madera, vol. in-quarto.*

Cette Découverte de l'Isle de *Madre*, est fort incertaine.

*Gages Surrey of the West-Indies, vol. in 8°.*



Cet Ouvrage a gagné un peu de crédit dans le monde, il a été traduit en François.

*The Discoveries of John Lederer, &c.*

Les Découvertes de Jean Lederer, Allemand de nation, depuis la Virginie, jusqu'à l'Ouest de la Caroline, en quatre Voyages par terre en 1669. & 1670. ont été trouvées si belles, que le Chevalier Guillaume Talbot les a fait imprimer.

*Relation of the Travels and Captivity of W. Davies, in-quarto.*

Rélation de Voyages, & emprisonnement de Davis : ce n'est pas grande chose.

*Account of the Captivity of Thomas Phelps, &c.*

C'est le récit de l'esclavage & des aventures de ce Phelps, à Meguinez en Barbarie : c'est fort peu de chose.

*The Golden Coast, &c. La Côte d'or, &c.*

Cette petite pièce est la Rélation de quatre Voyages en Guinée ; il s'y trouve de fort jolies choses.

*Herberts Travels into Africa and Asia the Great, more particularly in to Persia and Indostan.*

Il n'y a en aucune Langue que ce soit, un plus beau Livre de Voyages que celui.



ci. On y trouve les plus belles Antiquités ; & tout ce que les Modernes des Païs dont il s'agit , ont fait , ou inventé de plus remarquable. Cet Auteur en un mot , outre qu'il est fidèle , a trouvé aussi le secret de contenter toutes sortes de Lecteurs.

*Brown's Travels in divers Parts of Europe.*

M. *Brown* sçavant Médecin , a mieux écrit de choses remarquables de l'Europe qu'aucun autre jusqu'à présent. Il n'y a rien au monde de si beau que ce qu'il a remarqué en Hongrie , Servie , Bulgarie , Macédoine , Thessalie , Autriche , Styries , Carinthie , Carniole , Brioul , en toute l'Allemagne , & en la plus grande partie de l'Italie. On ne sçauroit lire ses Voyages sans en tirer beaucoup de profit , & sans y trouver en même temps un plaisir charmant.

*The Voyages and Travels of. J. Albert de Mandeslo , &c. or the Travels of Olearius, &c. fol.*

La premiere partie de ces Voyages est d'*Olearius* , qui étoit Secrétaire de l'Ambassadeur que le Duc de *Holstein* envoya au Czar & au Roy de *Perse* ; M. *Mandeslo* qui étoit Gentilhomme à la suite de cet Ambassadeur , le quittant à *Ispahan* ,



fit le voyage des Indes Orientales. La seconde partie de ces Voyages est de lui; il n'y a point de Livre de Voyages qui mérite plus d'éloges que celui-ci; ils ont été traduits en François.

*Blunts Travels to the Levant.*

M. *Blunt* parle de beaucoup de choses; mais fort superficiellement & en courant; son style est bas, & il n'a rien de curieux, ni de fort remarquable.

*A Description of the present state of Samos, Nicaria Patmos and Mount athos, by Jos Georgirenes Archbishop of Samos, in-octavo.*

Tout ce que l'Archevêque de *Samos* dit des Païs, dont il fait la description, doit être reçu pour véritable; car il parle des endroits, & des choses qu'il a vûës; on le soupçonne néanmoins de quelque fausseté touchant *Nicaria*, où les peuples, à ce qu'il dit, discourent avec d'autres à 4. ou 5. mille de distance. Au reste la Préface est du Traducteur, qu'on ne s'y trompe pas.

*A Voyage to Constantinople, by M. Grelot translated into English, by J. Phillips, in-octavo.*

Les figures & les plans de ce Livre de Voyages de M. *Grelot*, ont été trouvez fort beaux, & le reste d'ailleurs fort



recommandable, l'a fait traduire en Anglois.

*A Description of the Island, &c. in 12.*

La Description des Isles & Habitans de *Feroë*, est d'un Danois qui avoit été Pré-vôt des Eglises de ces Isles-là. L'Anglois n'en est qu'une traduction. L'Auteur y montre plus d'affection pour les Habitans & pour leur Pais, que d'amour pour la vérité. Ce petit Livre a néanmoins son mérite, & a beaucoup de fort belles observations sur les tournans ou gouffres, & sur quantité de secrets de la nature; mais on tourne en ridicule ce qu'il rapporte des Phantômes qui paroissent dans ces Pais-là, & des illusions diaboliques dont il parle.

*Josselins deux Voyages to new England, in-octavo.*

La seconde partie de cet Ouvrage a quelque chose de bon & de curieux; mais tout le Livre pris en gros, ne vaut pas grande chose.

*Josselins new England's Rarities, in 8°.*

C'est comme l'Histoire Naturelle de la *Nouvelle-Angleterre*, par le même M. *Josselins*. Elle n'est pas tout-à-fait méprisable.

*The Adventures, &c. in-douze.*

Ce sont les Aventures d'un Marchand Anglois, qui a été long-temps esclave.



en Afrique. Il y a aussi quelques Descriptions de Lieux, & de choses assez bonnes. L'Auteur parle sans finesse & avec beaucoup de naïveté.

*Wyches Relation of the River Nile, &c.*  
in-octavo.

Cette Relation étoit premièrement écrite par un Jésuite en Portugais; on n'a qu'à lire & examiner ce Livre, pour être convaincu de sa beauté, & du mérite de son Auteur. Tout y est exact & fidele, si on en excepte ce que l'Auteur dit du *Phenix*, & de quelques autres bêtes, car on ne le veut pas recevoir pour véritable, mais l'Auteur ne dit pas l'avoir vu; au contraire il s'en rapporte à ce que d'autres en publioient; ses Remarques au reste sont très-judicieuses & savantes.

*Ray's Travels, &c.*

Ce sont les Voyages du sçavant M. Ray, célèbre Botaniste; il y a inséré le Voyage d'Espagne de M. Willoughby, & à la fin un Catalogue de Plantes Etrangères. Cet Ouvrage est excellent, & le seul nom de l'Auteur en doit faire foy.

Voilà tous les plus considérables Livres de Voyages, que j'aie pu découvrir en Latin, Italien, Espagnols, François & Anglois; pour ceux en Hollandois ou



Flamand; les meilleurs d'entr'eux, sont traduits en d'autres Langues, & avec cela il n'y en a pas beaucoup. Les caracteres que je viens de faire de ces Livres ou de leurs Auteurs, ont été pris des autres qui en sçavent bien juger; mais quand je n'en ai point trouvé chez les Connoisseurs, j'ai pris la peine de les lire moi-même pour en juger. Je ne prétends pourtant pas qu'on m'en croie sur ma parole, ou qu'on prenne ce que j'en ai dit pour infallible; en ces sortes de choses, il est libre à chacun de croire ce qu'il voudra, & de consulter ses propres lumieres & suivre son goût, pourvu qu'il ne blesse pas la vérité, ni la charité qu'il doit à soi-même & au prochain.





# CATALOGUE

## GENERAL DES CARTES

### DE GEOGRAPHIE,

*De la Collection de feu Mr. Boendermaker  
d'Utrecht.*

Sphere Armillaire. *Inselin. de Fer.*

Hémisphere Septentrionale, ou Planis-  
phere Céleste, du Sieur de la Hire,  
*Allard. de Fer.*

— Meridional, du même.

Mouvement des Planetes superieures,  
selon T. Braché, *Homan.*

Idée de l'Univers, *Coronelli.*

Carte du Monde Céleste, Terrestre &  
Civil, avec un discours, par Roche-  
fort, 1688.

Introduction à la Géographie, & corres-  
pondance du Globe Céleste & Terres-  
tre, *de Fer.*

Mappe-Monde, par *Gorée. Visser.* Une  
autre, *Visser, Allard; Jaillot.* Une  
autre en deux feüilles, & une autre  
en 4. *de Fer*, en 4. feüilles. *De Lisle.*

Hémisphere Septentrionale, *de Lisle*,  
1714.



— Méridional , *de Lisle.*

Le Monde connu aux Anciens , *de Lisle.*

Les quatre Monarchies des Assyriens ,  
Perses , Grecs & Romains , *de Fer.*

Theatre Historique , ou Carte de l'Em-  
pire d'Occident , *de Lisle.*

— D'Orient , *de Lisle.*

L'Empire d'Orient sous Constantin Por-  
phyrogenete , & ses Successeurs, par  
le P. Banduri, *de Lisle.*

L'Empire Romain , sous les Empereurs  
de Constantinople , après le temps  
d'Heraclius, *de Lisle.*

Europe *de Wit. Visser. Allard. Valk. Fail-*  
*lot.* Autre en 4. feüilles. *De Fer en*  
*quatre feüilles , de Lisle. Homan.*

Ports de Mer de l'Europe , *Berey.*

La Mer Méditerranée , *Faillot. De Fer.*

### *Royaume d'Angleterre.*

Isles Britanniques , par *de Wit. Visser.*  
*Allard. Faillot. De Fer , Inselin. De*  
*Lisle. Nolin. De Fer,* en 2. feüilles.

Les Evêchez de la Bretagne Ancienne ,  
*Halma.*

Angleterre , *Wit. Visser. Visser,* avec les  
distances. *Ram. De Wit,* en 2. feüilles.  
*Broune,* en 4. feüilles.

Partie Septentrionale d'Angleterre , *de*  
*Wit.*



DE CARTES GEOGRAPH. 277

Cours & Environs de la Riviere de  
Tyn , depuis Newcastle jusqu'à la  
Mer.

Province de Cornouaille , 3. f. *Gascogne.*

La partie Occidentale d'Angleterre ,  
Glocester , Vallis , &c. *de Wit.*

Parties Orientales d'Angleterre, *de Wit.*

*Royaume d'Ecosse.*

Ecosse ancienne , *Stralog.*

Le Royaume d'Ecosse , *de Wit. Homann.*  
*Visser. de Fer. Nolin. Mordan.*

L'Ecosse avec ses Isles , *Stralog.*

Les Côtes d'Ecosse , *Stralog.*

Les Provinces de Strath-navem. Ca-  
thness , Sutherland & Murray , *Blaem.*

— De Buchan , Marr , &c.

De Lochabér , Broad-Albain ,

Badenoch , Athol , &c.

La Province de Lorne.

— De Knapdale.

— De Cantyré.

— De Lenox.

— De Sterling.

— De Fyfe.

— La Baronie de Remfrow.

— La Province de Cunnigham.

— De Keyle.

— De la Basse-Clydsdale.

— De la Haute-Clydsdale.



De Lothian.

Les Côtes maritimes de Lothian.

La Province de Twéedale.

— De Lauderdaale.

— De Merch.

Partie Septentrionale de Carrik.

— Méridionale de Carrik.

La Province de Galloway.

— De Nithsdale.

— De Anandale.

— De Twedale.

— De Liddesdale, & autres.

Les Isles Orcades.

— Occidentales, d'Ecosse, Lewis & Harray, Wist, Skie, Mul, Col, Turrif, Jura, Ila, Arren, Boot.

*Royaume d'Irlande.*

Le Royaume d'Irlande, *de Fer, Nolin, Broune, de Wit.*

Partie Septentrionale, *Broune.*

La Province d'Ulster.

— De Connaught.

— De Leynster.

— De Mounster.

*Black.*

*Petty.*



*Dannemark.*

Carte de la Scandinavie, & les Terres circonvoisines, *Jaillot.*

— De Norvegue, *Wit.*

— De Dannemark, par *de Fer, Visser, Sanson.*

— Divisé en ses principales Provinces, *Jaillot. de Lisle.*

— Avec les Marches du Roy de Suede, depuis la Guerre de 1660. *Daalberg.*

— Du Nord-Jutland, subdivisé en ses Diocèses, *Sanson.*

— Du Jutland, *de Wit.*

Partie Septentrionale de Jutland, contenant Aalborg & Wibourg.

— Méridionale, contenant Rypen & Aarhuys, *Sanfonius.*

Carte des Isles de Dannemark, *de Wit.*

— De l'Isle de Fune, *Daelberg.*

— Des Isles de Laland, Falster & Moen, *Blaeu.*

— Du Détroit de Sund, *de Fer.*

— De l'Isle de Hued ou Wen, *Blaeu.*

— Du Sleeswic, *Visser. Meyer.*

— Du Sleeswic Septentrional.

— Du Sleeswic Méridional.

Partie Orientale de Hatterfle- } *Meyer.*  
ben.

— Occidentale de Hatterfle-  
ben.



Prévôté d'Appenrode.

— De Tonderen.

— Partie Maritime de Tonderen.

— De Flensbourg.

— De Hufum.

— De Eydersted Everschop & Utholm.

— D'Angelen & Schwansen.

Principauté de Sonderburg.

Cours de la Riviere Sley, ou Schlia.

Partie Septentrionale de Gottorp.

— Méridionale de Gottorp.

*Royaume de Suede.*

Carte de la Scandinavie ancienne.

— De la Scandinavie, *faillot. de Wit. Visser. Homan.*

— Des Couronnes du Nord, en 2. feüilles, *de Lisle.*

— Du Royaume de Suede, *de Wit. Homan.*

— La Lapponie Suédoise & Norregienne, *de Wit.*

— Partie Septentrionale de la Suède propre, contenant les Provinces de Jemptland, d'Angermanie, Médelpodie, Gestricie, *de Wit.*

*Meyer.*



La Suède propre, ou les Provinces de Dalecarlie, Westmanie, Uplande, Nericee & Sundermannie, *de Wit. Sanson.*

Carte du Duché d'Uplande, *de Wit.*

Carte de l'Isle de Biorkoo dans le Lac Merloo.

— De la Gothie, *de Wit.*

— De la Westergothie, où sont les Provinces de la Dalie & de la Vermelande, *Sanson.*

— De l'Ostro-Gothie, *Sanson.*

— De la Gothie Méridionale, *Sanson. de Wit.*

— De Schonen, &c. *Mortier.*

— De la Cajanie, ou Bothnie Orientale.

— De la Finlande Septentrionale & Méridionale, *Sanson.*

— Du Gouvernement de Bahus, *Sanson.*

— De Bahus, Maastrand & Gottenbourg.

— De la Laponie Suédoise } *Sanson.*  
Orientale.

— Occidentale.

— De la Helsingie, la Medelpadie, l'Angermannie, & de la Jemtie.

— De la Bothnie Occidentale. *Sanson.*



*La Moscovie.*

- Le Duché de Finlande. } *Wit.*  
 La Lithuanie. }  
 La Swonie, *Homan.*  
 Parties de la Grande & Petite Russie,  
*Theſing.*  
 Palus Meotis, ou Mer de Tabache,  
*Viſſer. Homan.*  
 Carte de la Mer-Noire, & du canal de  
 Constantinople, *Viſſer.*  
 Les Etats du Czar de Moscovie, *Fail-*  
*lot. Wiſſen. de Liſle*, en 2. feüilles.  
 La Moscovie, ou Russie blanche, *Fail-*  
*lot. Wiſſen.*  
 Partie Septentrionale de Mos- }  
 covie. } *Viſſer.*  
 — Méridionale de Moscovie.  
 Palatinat de Kiow, *Blaeu.*  
 Ukranie, ou Terre des Coſaques, *Ho-*  
*man.*

*Le Royaume de Pologne & Pruſſe.*

- Théâtre de la Guerre dans la Pologne,  
 Moscovie & Turquie, *Viſſer.*  
 Carte de la Pologne, de *Wit. Allard.*  
*Faillot. Faillot 1702. de Liſle, Homan.*  
 — Où eſt marquée la Marche du Roy  
 Charles Guſtave, *Cordier.*  
 — De la Curlande, de *Wit. Homan.*



— De la Prusse, *Homan*.

Des trois Werdens, ou environs de  
Dantzic, depuis Resenhooft, jusqu'à  
l'embouchure de la Vistule. *La Pointe*.

Carte du Palatinat de Podolie, *Mortier*.

— Braclaw. }  
— De Kiovie. } Parties d'Ukraine.

## ALLEMAGNE.

### *Cercle de la Basse-Saxe.*

Allemagne, de *Wit. Visscher. Placide. de*  
*Fer, 1705. Homan. Faillot, 1706. Faill-*  
*lot, en 2. feüilles. De Lisle.*

Hydrographie d'Allemagne, *Homan*.

Les Postes & Routes d'Allemagne, *Ho-*  
*man. Faillot, 1718.*

Le Cercle de la Basse-Saxe, de *Wit.*  
*Faillot, 1708. Faillot, en 2. feüilles,*  
*1681. Homan.*

Le Duché de Holstein, *Meyer, 1649.*  
*Visser. Homan.*

La Ditmarse Septentrionale.

— Méridionale.

Le Holstein propre, ou les Am- }  
manies de Rendiborg, Kiel } *Meyer.*  
& Bordisholm.

La Wagrie, partie Orientale  
du Holstein.

— Septentrionale.



— Méridionale , l'Evêché de  
Lubeck; & Duché de Ploen.

La Stormarie , 1650.

Ammanies de Steinbourg Krem-  
pen , &c. } *Meyer*

Le Comté de Pinnenberg.

Le Bailliage de Trittouw , &c.

Cours de l'Elbe , depuis Ham-  
bourg , jusqu'à son embou-  
chure.

Environs de Hambourg.

Le Duché de Mecklenbourg. } *Homan*

Environs de Wismar.

Duché de Bremen & de Ferden, *Homan*

Cours du Weser depuis Bremen , jus-  
qu'à son embouchure.

Le Duché de Lunenbourg , & Comté de  
Danneberg , *de Wit.*

— De Brunswyk , *de Wit.*

— L'Evêché de Hildesheim , & la Prin-  
cipauté de Halberstadt , *de Vit. Ho-*  
*man.*

L'Evêché de Hildesheim, *Merian.*

*Le Cercle de la Haute-Saxe,*

Partie Septentrionale du Cercle de la  
Haute Saxe , contenant la Pomé-  
ranie , & le Marquisat de Brande-  
bourg , *de Wit.*

La Poméranie & Brandebourg , *Homan*



DE CARTES GEOGRAPH. 285  
 Poméranie, *Jaillot*, 1676. & 1700. *Homan*. *Geilkerius*, en 12. feüilles.  
 L'Isle de Rugen, *Merian*. *Vankeulen*.  
 Marquisat de Brandebourg, *Jaillot*, 1676.  
 & 1700. *Homan*.  
 La vieille Marche, *Blaeu*.  
 Cours de l'Elbe, jusqu'à la Mer d'Al-  
 lemagne.  
 Comté de Ruppín & de Preignits,  
*Blaeu*.  
 La Marche Ukerane, ou Marche nou-  
 velle.  
 — La Moïenne, *Blaeu*.  
 Partie Méridionale du Cercle de la Hau-  
 te-Saxe, où sont comprises la Saxe,  
 la Misnie, la Thuringe, la Lusace,  
*Jaillot*, 1676. & 1708. *De Wit*. *Homan*.  
 La Principauté d'Anhalt, *Schenk*, 1710.  
 Le Landgraviat de Thuringe, *Schenk*.  
*Homan*.  
 Le Comté de Mansfeld, *Valk* & *Schenk*.  
 Le Territoire d'Erfort. }  
 La Principauté d'Eysenach. } *Homan*.  
 — De Gotha, Cobourg & }  
 Altenbourg. }  
 De Mersebourg. }  
 Cercle de Dresden. } *Schenk*.  
 Bailliage de Grossenheim. }  
 La Haute & Basse Lusace, *Schenk* &  
*Vlak*.



*Le Cercle de Westphalie.*

Cercle de Westphalie, de *Wit. Visser*  
*Jaillot*, 1681. & 1700.

Cours du Rhin depuis sa source, *Jaillot*  
*Oostfrise*, *Allard*, *Jaillot*, 1709.

Comté d'Oldenbourg, *Schenk*.

Partie inferieure de l'Evêché  
 de Munster.

Partie supérieure de l'Evêché  
 de Munster. } *Jaillot*

L'Evêché d'Osnabruck.

— De Paderborn.

Les Comtés de Bentheim & de  
 Steinford. } *Blaeu*

Carte de Cleves, Ravestein  
 & Meurs. } *Jaillot*

Le Duché de Cleves, & la  
 Comté de Meurs.

— De Cleves, & le País de  
 la Mark. } *De Wit*

La Comté de Meurs.

— De la Mark, les Abbayes d'Essen  
 Werden, &c. *Jaillot*.

Le Duché de Westphalie, *Jaillot*  
 1700. de *Wit*.

— De Juliers.

La Comté de Berg.

L'Evêché de Liège, *Jaillot*. 1700.

Partie Septentrionale, *Visser*.



— Du milieu.

Païs entre Sambre & Meuse. } *Vissér.*

*Le Cercle du Bas-Rhin.*

Cercle du Bas-Rhin, *de Wit. Faillot.*

Carte particuliere des Etats situez sur le Rhin, la Moselle & la Saare, *de Fer.* en 4. feüilles, *Baillieu. de Wit. Faillot.* 1705. 2. part.

Les Frontieres de la France, le Palatinat, Maïence, Treves & Spire, *Faillot.*

Le cours du Rhin, depuis Strasbourg jusqu'à Bonn, *de Lisle.* en 2. f. *de Fer.*

Archevêché de Cologne, *de Wit. Faillot.* 1700.

Partie Méridionale de l'Electorat de Cologne, *Faillot.* 1707.

Territoire de la Ville de Cologne, *Blaeu.*

L'Evêché de Maïence, de Treves, le Palatinat du Rhin.

— Le Duché de Wirtemberg. } *Faillot.*

Partie du Palatinat, du Wirtemberg, Baden, Worms, Linange.

— Archevêchés de Treves & Cologne, *de Wit. Ram.*



— Celui de Treves, où est le Hondsrug.

— De Treves, & le Luxembourg. } *faillot.*

Le Cours de la Moselle, *Heman.*

Partie Occidentale de l'Archevêché de Treves, *faillot.*

Electorat de Maïence, Principauté de Darmstad, Rheinfelds, Hanau, de Wit.

Partie Occidentale du Temporel de Maïence & Catzenellebogen. } *faillot.*

— Orientale du Temporel de Maïence.

Le Palatinat du Rhin, Worms, Spire, & le Duché des deux Ponts. *Visser.*

Partie Occidentale du Palatinat, du Rhin, Zimmeren, Spanheim & Vel dens, *faillot.*

Environs de Mont-Royal, *Baillieu.*

Carte des Environs de Landau, de Fer, 1705. *Baillieu.*

*Le Cercle du Haut-Rhin.*

Partie Septentrionale du Cercle du Haut-Rhin, de Wit.

— Basse du Cercle, *faillot.*

Landgraviat de Hesser, *Blaeu, Janso-  
nius, Dankers.*

Partie



Partie Basse du Landgraviat, *Homan.*

— Supérieure du Landgraviat, *Janssonius.*

Territoire de l'Abbaïe de Hirschfeld.  
*Valk.*

Evêché de Fulden, *Homan.*

Principauté de Nassau, *Visser.*

Les Comtés de Solms, Braunsfeld &  
Grypenstein, *Walter.*

Le Vetteraw, *Blaeu.*

Les environs de Francfort sur le Mein,  
*Bailieu.*

Le cours du Rhin, depuis Strasbourg  
jusqu'à Worms, *de Lisle.*

Evêché de Spire, & Comté de Linan-  
ge, *Jaillot, 1700.*

Alsace & ses Environs, *de Fer.*

Alsace, *Visser. Sanson. Jaillot, 1675. &  
1707. Homan.*

Basse-Alsace, *Visser.*

Le cours du Rhin, où se trouve Stras-  
bourg, Sleistad, Bensfeld, &c.

Partie du Palatinat du Rhin, *Baillieu.*

Les Environs de Strasbourg, Desengre.

Haute-Alsace, *Jaillot. Visser.*

Le Duché de Deux-Ponts, Ligtenberg,  
Landstoel, Hombourg, Grevesteyn,  
le Palatinat & la Lorraine.



*Le Cercle de Franconie.*

Le Cercle de Franconie, *Jaillot*, 1681.  
& 1703.

Partie Orientale.

Carte du Comté de Giech. } *Homan*  
Les Environs de Nuremberg. }

*Le Cercle de Baviere.*

Cercle de Baviere, *Homan*, *Jaillot*,  
1703. *Visser*. La même en 4. feüilles.  
*Visser*.

Le cours du Danube, depuis sa source  
jusqu'à Vienne, *Jaillot*.

Haut Palatinat, & Duché de Neubourg.  
*Visser*. *Homan*.

Environs de Donawert, de Hochstet,  
& le Plan de la Bataille, 1704.

La Partie inferieure de la Baviere,  
*Visser*.

La Partie seperieure de Baviere,  
*Visser*.

L'Abbaïe de Tegeren, *Merian*.

Archevêché de Salsbourg, *Homan*.

Prévôté de Berchstolgaden.

*Le Cercle de Souabe.*

Carte de la Souabe, *Jaillot*, 1703. &  
1710.

Cercle de Souabe, & une partie de la



Franconie, *de Fer. Visser.*

Partie Septentrionale de la }  
Souabe. } *de Lisle.*  
— Méridionale de la Souabe. }

Le cours du Rhin, depuis Worms jusqu'à Bonn, *de Lisle.*

Carte des Forts & Lignes situées au bord & aux Environs du Rhin, *de Wolf.*

Environs de Brisack & Fribourg, *de Fer.*

Carte des Environs de Hailbron, *Nolin,*  
1693.

— Du Duché de Wirtemberg, *de Lisle.*  
1703. *Visser, Homan.*

— Du Territoire d'Ulm.

La Principauté de Mindel- }  
heim. } *Homan.*

Carte du Territoire de Lindau, *Blaeu.*

*Le Cercle d'Autriche.*

Cours du Danube, où se trouve le Cercle d'Autriche, *Placide.*

Cercle d'Autriche, *Homan. Faillot.*

Partie inférieure d'Autriche, *Visser.*  
*Homan.*

Environs de Vienne, *Faillot,* 1700.  
*Visser.*

Partie supérieure du Cercle d'Autriche.  
*Visser. Homan.*

La Stirie, Carintie, Carniole, &c.



*Cantelli. Faillot, 1690. & 1704.*

La Stirie, *Homan.*

La Carintie, Carniole, Cilley, Goritz,  
*de Wit.*

Le Comté du Tyrol, le Trentin, l'E-  
vêché de Brixen, *Baillieu. de Wit.*  
*Faillot. Homan.*

*Le Royaume de Boheme, Silesie, Moravie.*

Royaume de Boheme, *Faillot, 1685.*  
*1704. Visser. Homan.*

Le Comté de Glatz.

Le Duché de Silé-  
sie.

— Glogaw.

— Javer.

— Lignits.

— Wolaw.

La Seigneurie de Trappenberg, *Berger.*

Le Duché d'Oelsen.

— De Breslaw.

— De Schweidnitz.

— De Grotgau, *Schenk & Walk.*

Marquisat de Moravie, *Visser. Homan.*

Le Cercle d'Olmuts, en Mo-  
ravie.

— De Zaim & Iglau en Mo-  
ravie.

— De Brinn.

— De Prerou.

— De Hradits.

} *Schenk & Walk.*

} *Visser.*

} *Homan.*



LES PROVINCES UNIES.

*La Frise , Groeningen , Overysfel , Geldres ,  
Utrecht , Hollande , Zelande .*

*Germanie inferieure ancienne , des deux  
côtez du Rhin , Alting .*

*Ancien Pais des Bataves & des Frisons ,  
& ce qui est compris dans les Provin-  
ces-Unies des deux côtez du Rhin ,  
Alting .*

*Pais des Bataves , & autres en deçà du  
Rhin , Alting .*

*La Frise ancienne sous les Romains , &  
après sous les François , en divers tems  
& Etats . Par Alting , 8. part .*

*Les XVII. Provinces , Visser . Walk.  
P. Placide .*

*— Avec les Marches & Conquêtes des  
François , 1672. Allard .*

*Tableau des XVII. Provinces , Hufson .*

*Les Provinces-Unies , & partie de la  
Wetsphalie , Allart . Visser , Jaillot .  
de Lisle .*

*Frise , Groningue & Overysfel , Allard .*

*Frise , Groningue , & partie du Cercle  
de Wetsphalie , Visser .*

*La Frise , Visser . Allard .*

*De Bild , neuvième Sénéchaussée du  
Westergoo .*



Franckeradéel, seconde Sénéchaussée.  
Barradéel, troisiéme.  
Menaldumédéel, premiere.  
Wonseradéel, fixiéme.  
Henwaarderadéel, cinquiéme.  
Baardenradéel, quatriéme.  
Wynbritseradéel, septiéme.  
Hemelummer ou de Vaart, huitiéme.  
Ferwerderaadéel, seconde Sénéchaussée  
d'Ostergoo.  
Westdongerdéel, troisiéme.  
Oostdongeldéel, quatriéme.  
Léevwerderadéel, premiere.  
Tietjerksteradéel, huitiéme.  
Dantunadéel, septiéme.  
Kollunmerland, cinquiéme.  
Agtharspelen, fixiéme.  
Idaarderadéel, dixiéme.  
Raauwerderhem, onziéme.  
Smallingerland, neuviéme.  
Utingeradeel, premiere.  
Aengwerden, seconde.  
Donjaverstal, troisiéme.  
Haaskerland, quatriéme.  
Opsterland, huitiéme.  
Schoterland, cinquiéme.  
Gaasterland, fixiéme.  
Steling Wierf Oost-eynde, neuviéme.  
West-eynde, dixiéme Sénéchaussée de  
Oostergoo.



Groningue & Ommaelanden, *de Wit.*

Le Pais de Drente & l'Overysfel, *faillot. Jansonius.*

Overysfel, *Visser.* La même en 4. f. 2. part. *Visser.*

Gueldre & Zutphen, *Visser, Faillot. Allard.*

Le Veluwe, ou quartier d'Arnhem, *de Wit.*

Le cours de l'Yssel, depuis Arnhem, jusqu'à Deventer, & une partie du Veluwe.

Le Comté de Zutphen, *Visser. de Wit.*

Le Quartier de Nimegue, *de Wit.*

La Province d'Utrecht, *Visser,* en 12. f. 2. part. *Visser.*

Le Territoire d'Utrecht, *Specht.*

Carte des Environs du Vecht, *Valk.*

La Comté d'Hollande, *Visser,*

— Divisée en ses Classes Ecclesiastiques, *Allard.*

La Northollande, *Lafeuille.*

— Contenant la Westfrise & le Kenne-merland, avec ses Ecluses, *Visser,* en 12. f. 3. part. *Visser.*

Inondation d'Assendelft, 1717.

Le Kennemerland.

La Carte de Starreméer, *Stierp.*

Le Rhin & l'Amsteland, *Visser.*

} *Visser.*



Partie de l'Amsteland, *Visser*.

Les IV. Seigneuries de la Ville ; sçavoir, Amsterwéen, Slooten, Sloterdyk & Oostdorp.

Carte particuliere de Slooten & Middelveld, Koel.

Carte de Hollande.

— Du Rynland, 3. parties. } *Visser*

Partie Méridionale de Hollande, *Visser*.  
*Faillot*.

Carte de l'inondation de 1658. dans les digues de Waalwyk & Raamsdonk, *Bastingius*.

Carte Générale du Païs de Voorne.

— Generale de Westroorn.

— D'Overflachée.

— De la Zélande, dans l'état qu'elle étoit en 1274.

Comté de Zéelande, *Visser*, *Maertens*, en 2. part. *Visser*.

Ile Walcheren, *Visser*.

## PAYS-BAS CATHOLIQUES.

*La Flandre.*

Comté de Flandre, *Visser*, de Lisle.

Flandre Hollandoise.

L'Oosturie, ou Païs de Cad- } *Visser*.  
sant.



Environs de Hulst , Anvers , Anel ,  
Santvliet , Lillo , *de Fer. Frix.*

La Flandre Septentrionale , *Visser.*

Les Environs de Bruges , *de Fer. Frix.*

La Flandre Orientale , ou le Pais de  
Waas , *Visser.*

Environs de Calloverrebroek , *Verbeeft.*  
*Meyskens.*

— De Gand , Oudenarde , Deinse ,  
*de Fer.*

— De Dendermonde , Alost , Malines ,  
Vilvoorde , *de Fer.*

*La Flandre Espagnole.*

Les Pais-Bas Catholiques , *de Lisse.*

Le Comté de Flandre , *Visser. Placide.*  
*de Lisse. Faillot. Homan.*

Partie Occidentale de Flandre , *Visser.*

Le Furner Ambagt , *de Fer.*

Partie Moïenne de la Flandre , où sont  
la Châtellenie d'Ypres , Courtrai &  
Oudenarde , *Visser.*

Environs d'Ypres , Courtrai , Menin ,  
&c. *Frix.*

Le Diocèse de Tournay , *Faillot.*

*La Flandre Française.*

Le Berger & Brouchberger Ambagt ,  
*Visser.*

La Châtellenie de Bergue S. Wynox ,



- Bourbourg, Furnes, *Inselin.*  
 Environs de Dunkerque, 1707. *Frix.*  
*Nolin*, 1706.  
 — De Cassel, Aire, S. Omer, 1709.  
*de Fer.*  
 — De Lille, Tournay, Ypres, *de Fer.*  
*Baillieu.*  
 — De Doüay, Valenciennes, Bouchain,  
*de Fer.*  
 La Flandre Méridionale, où sont Lille,  
 Doüay, *Visser*, *Baillieu.*  
 Carte des Environs, & du Siège de  
 Doüay, *Huffon.*

*Le Brabant Hollandois.*

- Le Duché de Brabant, avec les Pro-  
 ces circonvoisines, *Visser. de Fer.*  
*Jaillot*, 2. f. *de Lisle*, *Baillieu.*  
 Partie Occidentale du Brabant Hollan-  
 dois, ou le Marquisat de Bergues,  
*Visser.*  
 Les Environs de Bergopzoom }  
 & Bréda, 1622. & 1623. } *Visser.*  
 — De Bergues, 1628.  
 Partie Orientale du Brabant Hollandois,  
 ou le Quartier de Boleduc, *Visser.*  
 Carte particuliere du Pais de Maafland,  
 depuis Boleduc jusqu'à Ravestein.  
*Visser.*  
 Des Environs de Mastrick, *Frix.*



*Le Brabant Autrichien.*

Partie Méridionale du Brabant, ou Quartier d'Anvers.

Environs de l'Escaut & Santuliet.

} *Visser.*

Carte particulière de la Campine, ou Environs de Lier, *Frix.*

Le Quartier de Bruxelles, *Visser. Frix. de Fer.*

— De Louvain, *Frix.*

— Et du Duché d'Arfchot, *Visser.*

*Gueldre Espagnole, Limbourg, Luxembourg, Namur.*

*Gueldre Espagnole, Faillot.*

La Fosse de Sainte-Marie Eugenie, *Langeren.*

Environs de Roermond & Venlo, 1708. *Frix. de Wit.*

Duché de Limbourg, *Faillot.*

— De Luxembourg, *de Fer.*

Hainault, Namur & Cambresis, *de Lisle.*

Le Comté de Namur, *Visser. Faillot. du Val. Frix. de Wit.*

Les Environs de Namur, Charleroy & Dinant, *de Fer.*



*Artois.*

- Artois , *Vissier. Faillot. de Lisle* , 1711.  
 Carte des Environs d'Aire , & de Saint  
 Omer , *Frix.*  
 — Environs d'Aire , & Saint-Venant ,  
*Vissier.*  
 — De Lillers , Bethune , la Bassée ,  
 Lens , *de Fer.*

*Hainaut & Cambresis.*

- Le Hainaut & Cambresis , *Vissier.*  
 Le Comté de Hainaut , *Vissier. Faillot.*  
*de Lisle. Wolfgang. de Wit.*  
 Environs d'Ath , Leuse , *de Fer.*  
 Carte Particuliere de Mons , Ath ,  
 Charleroy , *Frix.*  
 — Des Environs de Landrecy , la Ca-  
 pelle , Avesmes , *de Fer.*  
 — Des Environs de Philippeville , Char-  
 lemont , Chimey , *de Fer.*  
 — De Cambray , Crevecœur , Bapa-  
 me , *de Fer* , 1710.  
 — Carte du Cambresis.

*Le Royaume de France , Picardie ,  
 Normandie , & l'Evêché de Nantes.*

Etat General de France , par *Cass* , dit  
*Dorval* , 1693.



Carte du Royaume de France, *Jaillot.*

— & ses acquisitions, *Jaillot.*

— divisé en Provinces, 2. part. *Jaillot.*

2. part. *de Fer, Inselin, Baillieu, de Lisle.*

Routes des Postes de France, *de Fer. Jaillot.*

Carte Particuliere de Picardie, *Nolin, de Fer. Jaillot.* Plus grande, *Jaillot.*

Gouvernement de Calais, Gravelines, Bourbourg, Ambleteuse, *de Fer.*

— De Calais, & Païs conquis, *Baillieu.*

Environs de Boulogne Estaples, Montreüil, &c. *de Fer.*

Partie Méridionale de Picardie, contenant le Pontieu, Santerre, *de Lisle.*

Le Cours de la Rivière de Somme, *de Fer, 3. f.*

Gouvernement General de la Normandie, *de Fer, 1710. Jaillot, de Lisle, 1716.*

Le Diocèse de Roüen, par *Berey, 4. f. 2. part.*

— De Séez, divisé en cinq Archidiaconats, *Jaill t.*

Le Gouvernement de Bretagne, *de Fer, 1711.*

L'Evêché de Nantes, *Jaillot.*



*L'Isle de France, Generalité de Paris.*

Generalité de Paris, *Jaillot*, &c. en 2. part.

Archevêché de Paris, *de Fer*, 4. f.

Environs de Paris. *Jaillot*, 2. f.

Carte particuliere des Environs de Paris, par l'Académie, 9. f. 3. part.

Prévôté & Election de Paris, *Jaillot*.

— & Vicomté de Paris, *de Lisle*, *de Wit*.

La Banlieuë de Paris, *de Fer*.

L'Isle de France, *de Wit*, *de Fer*, 1712.

Le Cours des Rivieres d'Oyse & de Marne, *de Fer*, 1713.

Carte du Diocèse de Beauvais, *de Lisle*.

— Topographique du Diocèse de Senlis, *de Lisle*.

— Particuliere de la conduite de la Riviere d'Eure, depuis Pont-Goin jusqu'à Versailles, *Fouart*, 3. f. *Jaillot*, 3. feüilles.

— Du Terrain entre Pont-Goin & Fontaine-la-Guion.

— Des Environs de Maintenon, *Aveline*.

— De la Plaine du Mesnil, S. Denis, & ses Environs.



*Champagne, Bourgogne, &c.*

Gouvernement general de Champagne  
& de Brie, *de Fer.*

Evêché de Meaux, *Jaillot.*

Gouvernement general de Bourgogne,  
*de Fer. Jaillot, 2. part. de Lisle, 2.*  
*part.*

La Franche-Comté, *de Fer.*

Le Maine, l'Anjou, la Touraine, la  
Beauce, le Perche, le Vermandois,  
le Dunois, le Blaisois, l'Orleanois,  
la Sologne, *de Fer.*

Le Maine & le Perche, *de Fer, 1719.*

Le Berry, le Nivernois, la Beauce &  
la Sologne, *de Fer.*

La Beauce, le Gatinois, la Sologne &  
le Pais de la Generalité d'Orleans,  
*de Lisle, 1718.*

Evêché de Blois, *Jaillot.*

La Generalité de Tours, *Jaillot, 2. f.*

Evêché du Mans, *Jaillot, 4. f.*

Le Poitou & Pais d'Aunis, *de Fer.*

La Generalité de Poitiers, *Jaillot. 1703.*

Evêché de la Rochelle, *Sanfon.*

Carte Maritime de l'Isle de Ré, *Me-  
rian. Marot.*

Le Berry, ou Generalité de Bourges,  
& partie de celle de Moulins, *Jaillot.*

Le Lyonnais, Forêt, Beaujolois, l'Au-



vergne , le Bourbonnois , *de Fer* ,  
1712.

La Generalité de Moulins , & le Bour-  
bonnois , *Jaillot*.

*Guyenne , Gascogne , Languedoc ,  
Provence , &c.*

Le Gouvernement de Guyenne & Gas-  
cogne , *de Fer* , 2. f. *de Liste* , 2. f.  
Generalité de Limoges , *Jaillot*.

Le Gouvernement de Languedoc , *de  
Fer*.

La Generalité de Montauban & de Tou-  
louse , *Jaillot* , 3. part.

Diocèse de Lavaur , } *Jaillot*  
— De Castres.

— De Narbonne , *de Liste*.

De Montpellier , *Jaillot*.

Le Canal de Languedoc , *Nolin* , 3. f.

Les Sevennes & le Givaudan , *de Fer*.

Le Roussillon , *de Fer*.

Dauphiné , *Jaillot* , 2. f. *de Liste*. *Homart*.

La Bresse , le Bugey , le Vien-  
nois , la Principauté de Dom-  
bes.

Le Valentinois , Diois , le } *Jaillot*  
Comtat Venessain , Princi-  
cipauté d'Orange.

Partie du Briançonnais , Ga-  
pençois , Graillevaudan.



DE CARTES GEOGRAPH. 305

Le Comté de Provence, *de Fer. Faillot.  
de Lisle.*

Les Côtes-Maritimes de Provence, &  
la Seigneurie de la Napoule. *C. Pe-  
relle.*

Le Cap de Croix, & les Isles Sainte  
Marguerite & Honorat, *Merian.*

La Lorraine, les trois Evêchez, Toul,  
*Mets & Verdun.*

Carte Generale de Lorraine, *de Wit.*

La Lorraine & Bar, *Faillot. de Fer. Fai-  
lot, 1674. Faillot, en 3. part.*

Le Diocèse de Toul, *de Lisle, 1707.*

*Les Suisses, leurs Sujets & Alliez.*

La Suisse, *de Fer, 1715. Nolin. de Lisle,  
1715. Homan, Faillot, 1703.*

Le Comté de Habsburg, *Homan.*

Carte Topographique du Lac de Lu-  
cerne, *Merian.*

Canton d'Underwalden, *Merian.*

Carte de la Principauté de Neuchâtel &  
Vallengin, *Merveilleux, 1708.*

Environs de Coire, *Merian.*

## E S P A G N E.

*La Catalogne.*

Carte du Royaume d'Espagne, *Vissers.*



- Jaillot. Sanson, 1711. de Lisle. Infelini  
de Fer, 2. f. Allard, 2. f.*
- Les Mont Pyrennées, *Jaillot.*
- Les Frontieres de France & d'Espagne  
*de Fer.*
- La Catalogne, *Vissier. Baillieu. P. Placide.*
- Le Roussillon & la Cerdagne, *Jaillot.*  
— *id. 1706.*
- Divisé en ses Vigueries, *de Fer.*
- Environs de Balaguer, Lerida, & Plan  
de la Bataille donnée en 1710. *Vissier.*
- Galice, les Asturies, Biscaye, Leon,  
*de Wit.*
- Galice, *de Fer.*
- Les Asturies, *de Fer.*
- Biscaye & Navarre, *de Fer.*
- Navarre, *de Wit.*
- Castille Vieille & Nouvelle, Estramadoure,  
Leon, *de Fer, Vissier.*
- Nouvelle Castille, Andaloufie, Grenade,  
Valence, Murcie, *de Wit.*
- Andaloufie & Grenade, *de Fer.*
- Détroit de Gibraltar, *Infelini, de Fer.*
- Murcie, Valence, les Isles, Majorque  
& Minorque, *de Fer.*
- Le Royaume d'Arragon, *de Wit. de Fer.*



*Le Royaume de Portugal.*

Portugal & Algarves, *Allard. de Lisle.*  
P. Placide.

— & ses Frontieres, *Baillieu. Visser.*

*Savoie & Piémont.*

Les Montagnes des Alpes, *Jaillot.*

Savoie & Piémont, *Jaillot. de Wit.*  
*Visser.*

Savoie, *Blaeu, de Fer, P. Placide.*

Piémont, *Blaeu. Jaillot. P. Placide, de*  
*Fer, 2. part. de Lisle.*

Piémont & Montferat, *de Lisle.*

Environs de Turin, depuis Chivas jus-  
qu'à Carmagnole, *Beaulieu.*

*L'Etat de Milan, Valsasine, Genes,*  
*Mantouë, Modene, &c.*

L'Italie, le Milanois, Mantouan, Par-  
mesan, Modenois, Genes, &c. *de*  
*Fer, 2. part.*

L'Etat de Milan, le Parmesan & Ge-  
nes, *de Wit.*

Le Milanois, *Jaillot.*

Carte de Valsasine, *Jaillot.*

Le Modenois, Parmesan & la Miran-  
dole, *de Wit.*

Le Duché de Mantouë, & le Théâtre



de la Guerre , *Betterhaven.*

Les Environs de Mantouë, & les Camps  
en 1700. *Betterhaven.*

Le Duché de Mantoüe , de Modene  
de Reggio , &c. 2. part. *Mortier.*

Partie du Milanois , & la République  
de Genes , *Jaillot.*

*La République de Venise.*

Italie , *Visser.*

Etat de Venise , de *Wit. Jaillot. Homan.*

Le Cours du Po dans le Piémont , le  
Montferrat , le Mantouan , le Ferra-  
rois , la République de Venise , P.  
*Placide* , 1702. & 1703.

Le Frioul , *Blaeu.*

Carte Particuliere du Bressan.

— De Cremasque.

— Du Bergamasque.

— Du Trevignan.

— Du Bellunois.

} *Blaeu.*

Le Padouan , la Polesine , Rovigo ,  
*Mortier. Rovigo , Blaeu.*

Le Veronois , Vicentin , Padouan ,  
*Jaillot.*

Territoire de Verone , *Mortier.*

Lac de Guarda.

Le Vicentin.



*Etat de l'Eglise de Rome, &c.*

Carte Generale d'Italie, *Jaillot*, 1706.

*Allard. de Lisle*, 1700.

— Avec les Postes, *Jaillot*, 1718. *Rossi*.

Italie ancienne, *Cluverius*.

— De l'âge moïen, *de Lisle*.

— Divisée par Auguste, *de Lisle*, 1715.

— Moderne, *Rossi. Amati*, 1698.

Etat Ecclesiastique, *de Wit*.

Patrimoine de S. Pierre, *Rossi*.

Etat de l'Eglise, *Homan*.

Territoire de Rome, 1674. *Matthei*.

Carte Géométrique du Territoire de

Rome, en 3. part. *Girelli*, 1704.

Les Evêchez anciens d'Italie, *Halma*.

*La Toscane, le Ferrarois, &c.*

Etat Ecclesiastique, & Duché de Tos-  
cane, *de Wit*.

— du Grand-Duc de Toscane.

Théâtre de la Guerre pour le Duché de  
Ferrare, *Mortier*.

Carte d'Ancone, *Blaeu*.

Le Duché de Spolette, *Blaeu*.

*Naples, Sicile, Sardaigne & Malte.*

Le Royaume de Naples, de *Fer. Can-*  
*telli. Jaillot. Homan.*



Partie Septentrionale, *Jaillot*.

— Méridionale, *Jaillot*, 1706.

Ischia, Isle dans le Voisinage de Naples, *Mortier*.

Le Mont-Cassin, *de Fer*, 1705.

Les Isles de Diomedé, ou de Tremite, *Mortier*.

Sicile ancienne, *de Lisle*, 1714.

Les Royaumes de Sicile & Sardaigne, *Homan*.

La Sicile, *de Wit. Visser. Jaillot. Cantelli. de Lisle*.

Détroit de Sicile, *Blaeu. Visser*.

Sardaigne & Corse, *de Wit. Mortier. Vankeulen*.

L'Isle de Malte, *de Wit. Rossi. de Fe. Baillieu*.

### *Royaume de Hongrie.*

Le Royaume de Hongrie, *Jaillot*, 1706.  
1708. *de Lisle*, 1703.

— La Partie Orientale.

— Occidentale.

} *Rossi.*

Le Cours du Danube, *Sandrart*.

Théâtre de la Guerre de Hongrie, *Ottens. Schenk*.

Le Royaume de Hongrie divisé en Haute & Basse, *Nolin*.

Le Royaume de Hongrie, la Transylvanie, *de Lisle*, 1717.



Théâtre de la Guerre aux Environs de  
Belgrade & Temiswar, *Muller.*

La Moldavie & Walachie, *Rossi.*

La Principauté de Transylvanie, *Homan.*  
— divisée en cinq Nations, *de Fer.*

Environs de Peterwaradin, Belgrade &  
Pascoa, *Osternacq.*

Théâtre de la Guerre en Servie; Envi-  
rons de Temiswar, *Homan. Visser.*

Le Cours du Danube dans le Territoire  
de Temiswar, *Osternacq.*

*La Croatie, Bosnie, Dalmatie, &c.*

Le Golfe de Venise, *Coronelli.*

La Croatie, Dalmatie, Bosnie, & une  
partie de l'Esclavonie, *Cantelli.*

Environs des Seigneuries de Zara &  
Zebenico. *Merian, 1647.*

Le Comté de Zebenico, *Mortier.*

La Province Clissa & Spalatro, *Mor-  
tier.*

Carte Topographique de Cattaro, *Co-  
ronelli.*

La Grece ancienne, *Cantelli, Coronelli.*

— Universelle, *Laurenberg.*

— ou partie de la Turquie en Europe,  
*de Fer. de Lisle, 1707.*

— sur les Observations de Wheler &  
Tournefort.

L'Albanie, Macédoine & Epire, *Can-  
telli.*



Environs de la Prëveza.

— de la Carnie sur les Côtes de l'Épire

Les Côtes de la Morée, *Coronelli.*

Le Peloponèse, ou la Morée, *Coronelli.*

*Blaeu. Visser. Homan.*

Carte de l'Isle de Corfou, *Ottens.*

— de l'Isle de Candie, *Baillieu.*

— de l'Empire Ottoman, *Jaillot, 1684.*

*& 1700. Homan.*

— de la Mer-Noire, *Visser. Berey.*

### *Asie.*

Carte d'Asie, *Visser. de Wit. C. Allard.*

*Jaillot. du même, en 4. f. de Lisle. de*

*Fer, en 4. f. Homan.*

Etats de l'Empire du Grand-Seigneur

en Europe & Asie, *Jaillot. de Wit.*

Carte de l'Archipel, *Van-Keulen.*

Turquie, Arabie & Perse, *de Lisle.*

Natolie & Asie-Mineure, *Visser.*

La Terre-Sainte, *Jaillot. de Fer, en 4. f.*

Situation & Environs de Jerusalem

*Jaillot.*

L'Empire des Perses, par Reland

*Schenk.*

La Tartarie, *de Lisle. Visser. de Wit.*

*Witzen, 6. f.*

Les Indes Orientales, *Visser. de Wit.*

La Chine, &c. *de Lisle.*

Empire du Mogol, *de Wit.*

Cart



Carte exacte des Ambassadeurs Hollandois, depuis Batavia jusqu'à Peking par Niewhot, *Vander-Aa.*

Le Japon, *Reland.*

Carte faite par les Ambassadeurs Hollandois, des Endroits depuis Osacia jusqu'à Jedo.

L'Isle de Ceylan, *Visser. de Lisle*, 1700.

*Afrique.*

Carte Generale d'Afrique, de *Wit. Visser. Allard. Jaillot. de Lisle. Jaillot*, 6. f. de *Fer*, 4. f. *Homan.*

— d'Afrique pour la connoissance Ecclesiastique. } *de Lisle.*  
Barbarie, Nigritie, Guinée.  
Egypte, Nubie, Abyssinie, *de Lisle*, 1707.

L'Abyssinie & Sources du Nil, *Coronelli.*

Congo & Pais des Caffres, *de Lisle*, 1708.

— avec des changemens, *Visser.*

Les Isles Canaries, *Schenk.*

— du Cap-Verd, *Valk & Schenk.*

*Amerique.*

Carte Generale de l'Amerique, *Visser.*  
*Tom. II.*



*de Wit. Allard. Homan. de Fer*, 4.  
feüilles. *Faillot*, 6. feüilles.

La Mer du Sud, & la Mer du Nord,  
*de Fer*, 10. part.

Amérique Septentrionale, *Sanfon*, 1690.

*Coronelli. Faillot. de Lisle*, 1700.

Partie de la Nouvelle-France, *Faillot*.

— Orientale de Canada, *Nolin. Tillemont*.

Canada, ou la Nouvelle France, *de Lisle*, 1703.

Grande Riviere du Canada, ou de S.  
François, *de Fer*, 2. f.

La Louisiane, & Riviere de Mississipi,  
*Foutel*, 1713. *de Lisle*, 1718.

Riviere de Mississipi, *de Fer*, 1718.  
4. feüilles.

Le Mexique, *Homan*.

Le Mexique, la Floride, Terres An-  
gloises & Antilles, *de Lisle*, 1703.

Le Nouveau-Mexique, *Tillemont*.

Partie Septentrionale de l'Amérique  
*Visser*, 2. f.

Colonies Angloises dans l'Amérique  
*Mordon. Overton. Annapolis, Brown*.

Nouvelle-Hollande, aujourd'huy York  
*Visser*.

Pensilvanie, *Hlmes*.

La Virginie, Maryland, Pensilvanie



Jersey , *Broun.*

Les Isles d'Amérique , *Visser.*

Le Golfe de Mexique , avec les Isles  
& Provinces qui l'environnent , *de*  
*Fer.*

L'Archipel du Mexique , où se trouvent  
Cuba , la Jamaïque , les Isles Lu-  
cayes , Caribes & Antilles , *Tille-*  
*mont* , 1688.

La Jamaïque , & les autres Isles An-  
gloises , *Broun.*

La Jamaïque , *Visser.*

Les Barbades , *Lea.*

Les Antilles Françoises , & les Isles  
Voisines , *de Lisle* , 1717.

Isles de la Martinique , *Visser.*

Les Isles Bermudes , *Schenk* , & *Valek.*  
Amérique Méridionale , *faillot* , *de Lisle* ,  
1700.

Terre - Ferme , le Pérou , le Brésil  
& Pais des Amazones , *de Lisle* ,  
1705.

Les Isles d'Or , *Hacke.*

— Azores.

L'Isthme de Darien , & la Baye de Pa-  
nama , *Hacke.*

Le Pérou , *Sanfon.*

Guiane & Caribane , *Sanfon* , 1679.

Paraguay , Chily , Détroit de Magel-



316 CAT. DE CARTES GEOGRAPH.  
lan, *de Lisle*, 1707.

Terres & Isles Magellaniques, *San-  
son*.

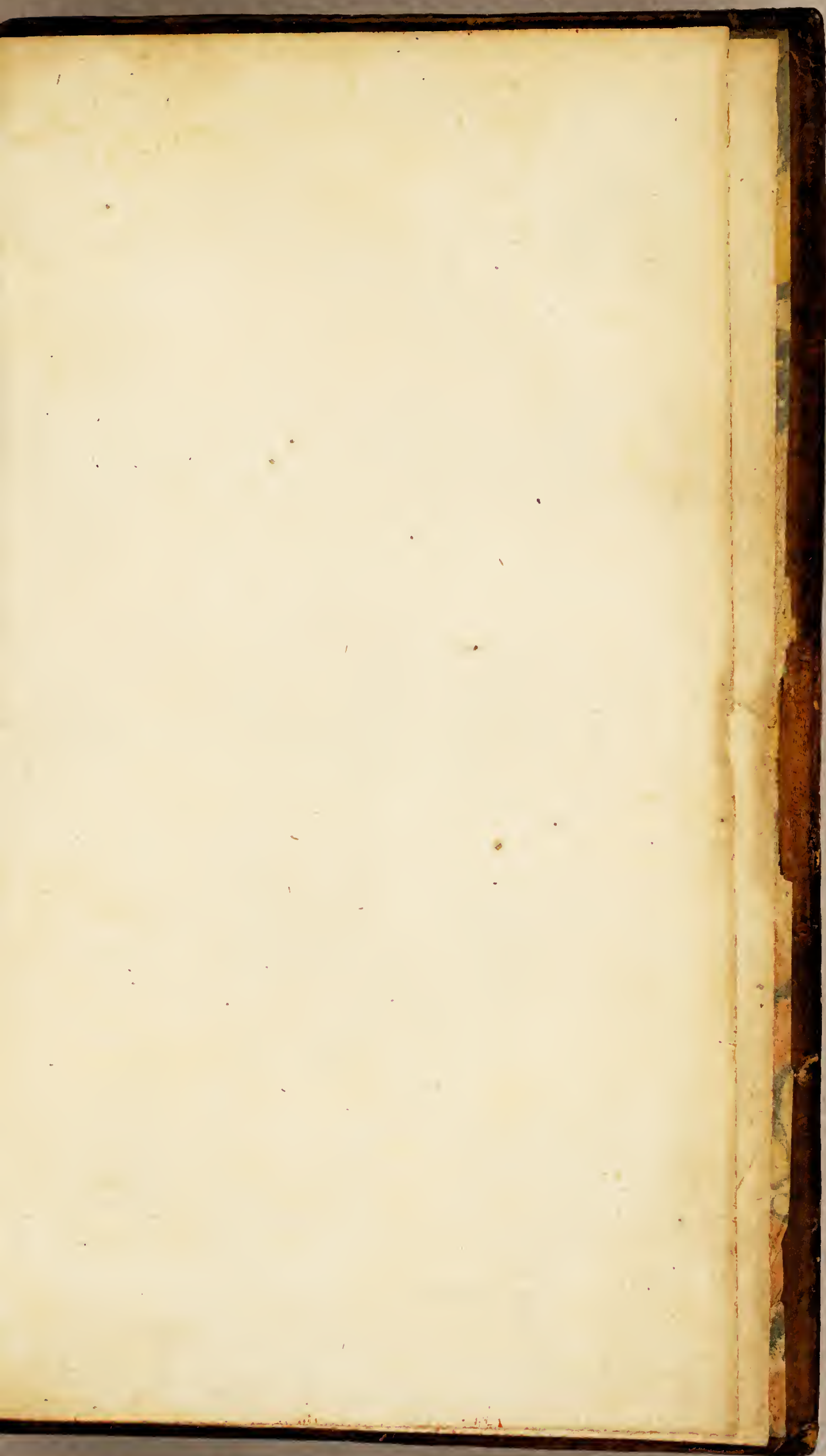
Paraguay, *Sanfon*.

Brésil, *Blaeu*.

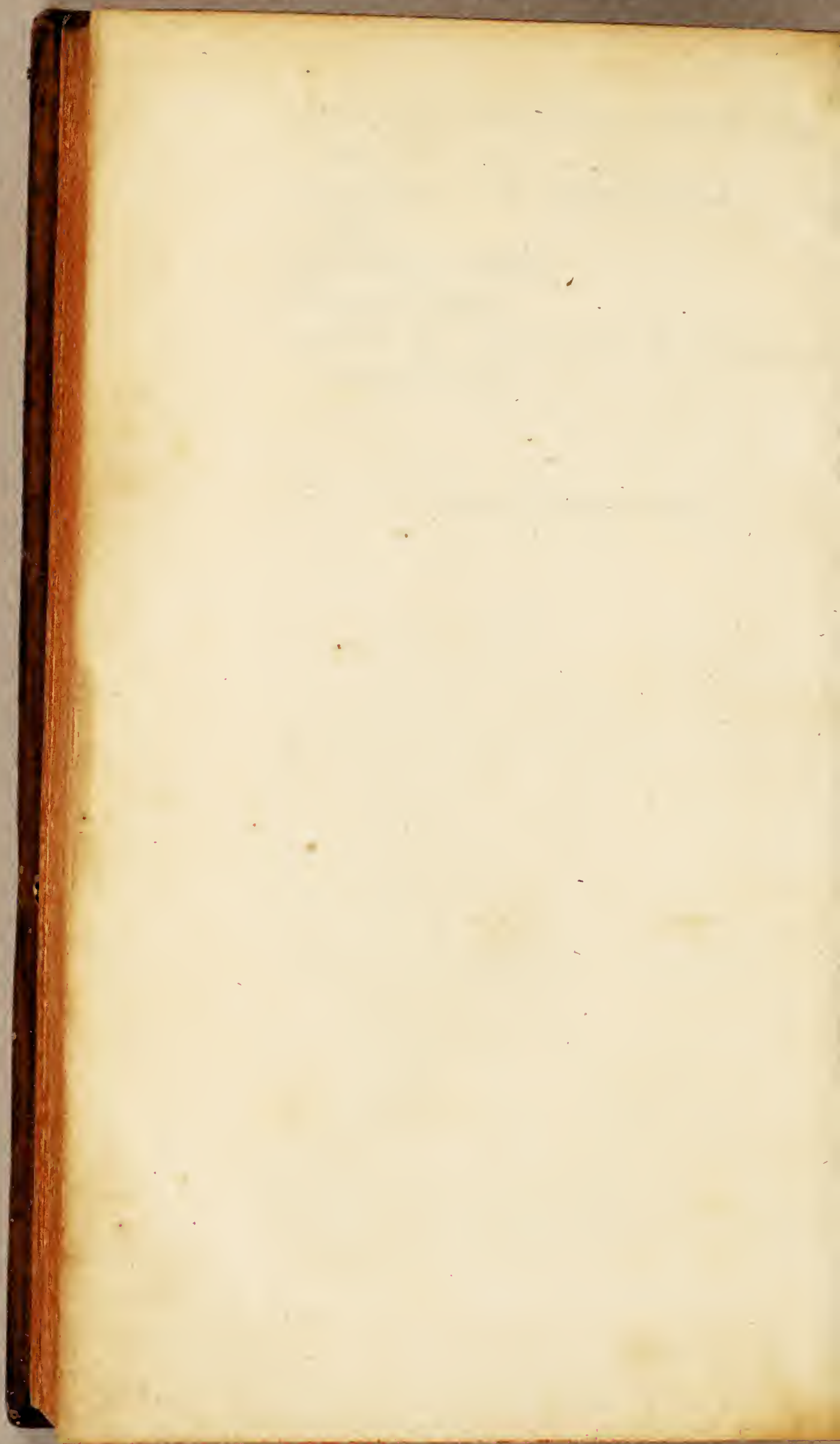
Cartes de Commevive & Suriname  
*Van - Keulen*.

*Fin du second Tome.*











D722

L 813h

2-











